



محرری :
احمد اصحابہ

برنجی سے _____



مصور زون فنون غزنی نامہ تالیس و نثر اولیٰ صدر
۱۳۱۰

نفساں تنویر فنون

۴۰ قطعہ رسالہ مزیندر

معارف نظارت جلیدرنگ رضعتیلہ طبع اولیٰ صدر

استانبول

تالم مطبعہ می - اجدا احسان و نثر کاسی

۱۳۱۱



جامع و بحری :

مجلد الحسناك

مصور فوتو غزنی سی نامہ اولری
تأسیس اولنشمہ .

مصوّر

{ ۱۳۱۰ نه }



فوتو غزنی و فنون

{ برنجی سنہ }



۱۲۷۲ سنہ شمسیہ ہجریہ سنہ مخصوص بر تقویم الہ
بر سنہ لک وقوعات مدنیہ و فنیہ عائد مباحث و تصویر
۴۴۴ بی حاویدر

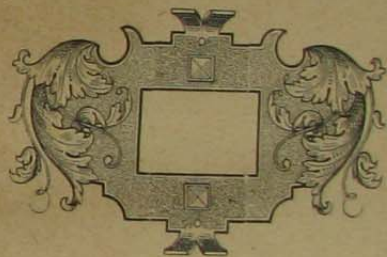
معارف نظارت مہدی سنک رضیتہ طبع اولنشمہ

استانبول

(عالم) مطبعہ سی — احمد احسان و شرکاسی

۱۳۱۱

تکالیف الہی باعجاز الہیہ ۲۴





افاده مخصوصه

« ثروت فنون » ك تأسستند

درت سنه اول اونبش كونده

بر موقوت صورتده نشر ایلدیکم « عمران »

عنوانلی رسالهیه متعلق اولمق اوزره « تقویم عمران » عنوانیله ۱۳۰۴ سنه سنه
مخصوصاً وجوده کتیردیکم سالناه نك افاده مخصوصه سنده شویولده اداره
کلام ایلمش ایدم :

بودمه دخی غرب رسائل موفوتدرنده متخذ قاعدهیه توفیقاً برده (تقویم) ترتیب اولنهرق
عاجرانه ساحه مطبوعاته وضع اولنیور . (تقویم) کلمه سی کورودد (تقویم عمران) ی بر شهر
حدولی ایله « آمدن چیللق ! ولاق ! لاق ! » سوزلرندن عبارت دیه باطل بر ذهابه دوشماملیدر .
شهر جدولانی درج ایتمکله برابر برسته ظرفنده وقوعبولوبده اهمیتی حسبیه جالب نظر دقت اولان
حادثات فیه وادیهدن بحث ایتمک بونلره برطاق مباحث مفیده ولطیقه علاوه ایتمک طریقتی اختیار ایتمک .
واقعا شواصولده (تقویم) یازمق بژده یکیدر . صنعت طباعتک نفاسی اوغورنده فالحقیقه ابدال
بیوردقلمی همت وغیرتلمی ایله تحسین عومی فرزان و محق ملکمزده مجدد صنعت طباعت نامنه
شایان اولان سعادتلو ابوالغضیا توفیق بک افندیك هر سنه نشر ایتمکلمی (ربع معرفت) استننا
ایدیلورسه (تقویم عمران) تصریح ایتمکلمن اصولده یازیلهرق ملکمزده جیقه جقلمک ایتمکلمی احرار
ایتمش اولیور . اوروباده ایسه اودرجه نعم ایتمدر که یالکن فرانسز لساندن هرسته یوز درلوسی
وادی مطالعهیه قونلقدهدر . هم بواصول اوراده عصرلدنبری متخذ واهالینک ک مفید و کلنجهدی
کتابلرینی تشکیل ایتمکده بولمشدر .

(تقویم) ک وقت ظهوری وفرانسزجهده قوللائیلان (آلماناق) سوزبک جهت اشتقاق معلوم
دکلدر . مع مافیه تاریخ وادیات و صنایع نقطه نظرنده بر اهمیت حقیقیه سی وارد . ذرا تقویم افکار
بشیره نك ایلمک اظهاراتی میاننه داخلدر . صنعت طباعتک اختراعندن اولجه آیددی ناده تداول ایدوب
شمعی آثار عتیقه مقامنده محفوظ اولان برطاق تقویمه بکزر آثار نظر اعتباره الخدیفی تقدردده (آلماناق)
اصولی اصل صنعت مذکورده نك کشفندنصرکه رواج بولمش و کونمزددهکی درجه سی آلمشدر . اختراع طباعتدن

اولیه یازیلوب شمعی الیه بولمان انارده دخی تقسیمات زمان و ایام مقدسه کوسنراریکی کی وواسم
 دخی تصریح اولمشدر . صنعت طبعاتک ایلیک باصدیقی کتاب کتب دینه اولوب انلردنصکره . مطبوع
 اثر اولهرق تقویملر چیقارلمش ویک چوق سنه لر عوام ناسک کتبخانه لرده بکانه کتاب اولهرق بولمشدر .
 تقویملره ، طبعاتک اختراعندنصکره یه اسکیرلی کی دوام اولمش ایسه ده حکمرلری مشاهیر زمانک وایسه
 ظرقنده وقوعه کلان حادثک رسملری درج و بونلر حقنده تفصیلات اعطایی طابعلر ارسنده قاعده
 اولمشدر . معافیه فرانسه ده ایکوز سنه اول ترنیم اولنان مصور تقویملر شمعیکیلردن زیاده جالب
 دقتدر . زیرا شمعی چیقاریلانلرده کی تصاویر کاملاً مصور غزنه لردن نقش اوفاقی تفک اهم بقسز
 لوحه لرده ، اسکی (تقویملرک) قوالکسیون ایسه بوکونکی کونده بک قیتمداردر . حتی روایتیه نظراً
 یازسک کتبخانه ملیسی داخل حساب ایدلرسه شو نوع قوالکسیونک اک ممملی « روجلد » ده بولنقده
 ایس . تاریخ یازانلرحه (تقویملرک) ندرجه موجب استفاده اولدیغی دخی قابل انکار دکلددر .

تقویم عمران ، ک بالاده کی مقدمه سی بوکون دست مطالعه کزه الدیغیز
 « نوسال ثروت فنون » ک سبب و مقصد تأسیسنی نظر کرده تعیین ایلمشدر
 صائیرم .

اشته « ثروت فنون » شان عثمانی یه جسبان بر عثمانی غزته سی اولمق ایچون
 اکیال نواقصی ایله اشتغال ایلرکن . آوروپا جراند مصوره مهمه سی کی برده
 « سالنامه » نشر ایلهرک دائرة خدمتنی توسیع ایتک استدی .

« نوسال ثروت فنون » بر سنه لک وقوعات مدنیه و فنیه و نافعیه نک زبده
 مصوریدر . هر هفته غزته سنک ستون تصویر و مباحثه کچن حادثات مدنیه ،
 ادبیه ، فنیه ، صناعیه و تجاریه دن اهمیت مخصوصه سی حائر اولنلری جمع ایلهرک
 میدانه کتیریلین بر سنه لک مصور تاریخچه و وقوعات مدنیه یه « نوسال ثروت
 فنون » نامنی ویرمش اولورم .

نوسال ثروت فنون طبیعی بوسنه تأسس و ایلیک دفعه انتشار ایلدیکی ایچون
 مطلوب اولان مکملیتی حائر بولنه مدی ، فقط امید ایلریم که « ثروت فنون » ده
 هر سنه کوستردیکم ترقی و تکمیلی « نوسال ثروت فنون » دخی اراده یه موفق اولهرق
 غزته یه جلب ایلدیکم رغبتدن سالنامه مزی ده حصه دار ایتک . موفق اولورم .

« ثروت فنون » ك بوكونكي درجهٔ مكمليت وزياتي حامي معارف و فنون
 پادشاه كمالات پرور ولي النعمت اعظمز افندمن حضر تلرينك سايه عاطفتوايه
 حضرت شهر يارا كر ميلرنده وجوده كلش اولديغني جهته « نوسال ثروت فنون » ك
 تأسس وانتشاري دخي او عاطفت جليله و عنایت مخصوصه ثمرات ترقی غایا نندندر ؛
 بناء عليه هر درلو موفقیات و ترقیات عثمانیه ك مسبب یكانه سی و مات ناجیه
 اسلامیه ك اب مشفق بولنان شهنشاه اعظمز خلافتناه اكرمز افندمن
 حضر تلرينك از دیاد عمر و اجلال جناب تاجدار یلری دعای واجب الاداسنی
 بوراده دخي ادا و تکرار ایله تزین لسان مصادفته اجتسار ایدرم .

سنة ماله ۱۳۱۰

سنة ميلاديه ۱۹۹۴

رمضان المبارك



سنة هجره ۱۳۱۱

مارس

سنة هجره ۱۲۷۲

ملاحظات	وقت ظهر		رمضان المبارك		ايام	ملاحظات	وقت ظهر		رمضان		ايام	
	س	د	مارس	فرسبي			س	د	مارس	فرسبي		
افرنجى نيسان	۷	۵	۲۸	۱۶	۲۱	چهارشنبه	۸	۶	۱۳	۱	۶	سالى
	۱۵	۵	۲۹	۱۷	۲۲	پنجشنبه	۷	۶	۱۲	۲	۷	چهارشنبه
	۱۴	۵	۳۰	۱۸	۲۳	* جمعه	۶	۶	۱۱	۳	۸	پنجشنبه
	۱۳	۵	۳۱	۱۹	۲۴	جمعه ايرسى	۵	۶	۱۰	۴	۹	* جمعه
	۱۲	۵	۱	۲۰	۲۵	بازار	۴	۶	۹	۵	۱۰	جمعه ايرسى
فرياد عندليب	۱۱	۵	۲	۲۱	۲۶	بازار ايرسى	۳	۶	۱۷	۵	۱۰	بازار
	۹	۵	۳	۲۲	۲۷	سالى	۲	۶	۱۸	۶	۱۱	بازار ايرسى
	۲۷	۵	۴	۲۳	۲۸	چهارشنبه	۱	۶	۱۹	۷	۱۲	سالى
	۲۶	۵	۵	۲۴	۲۹	پنجشنبه	۵۸	۵	۲۰	۸	۱۳	چهارشنبه
	۲۵	۵	۶	۲۵	۳۰	* جمعه	۵۷	۵	۲۱	۹	۱۴	پنجشنبه
شوال المكرم	۲۳	۵	۷	۲۶	۱	جمعه ايرسى	۵۵	۵	۲۲	۱۰	۱۵	* جمعه
	۳۱	۵	۸	۲۷	۲	بازار	۵۴	۵	۲۳	۱۱	۱۶	جمعه ايرسى
	۲۹	۵	۹	۲۸	۳	بازار ايرسى	۵۳	۵	۲۴	۱۲	۱۷	بازار
	۲۸	۵	۱۰	۲۹	۴	سالى	۵۱	۵	۲۵	۱۳	۱۸	بازار ايرسى
	۲۷	۵	۱۱	۳۰	۵	چهارشنبه	۴۹	۵	۲۶	۱۴	۱۹	سالى
نوروز خوارز شاه	۲۶	۵	۱۲	۳۱	۶	پنجشنبه	۴۸	۵	۲۷	۱۵	۲۰	چهارشنبه

نوروز

توت قونك قاسى
۱۳۰۷

سنة ماله ۱۳۱۰

سنة ميلاديه ۱۹۹۴

شوال المكرم



سنة هجره ۱۳۱۱

اپريل

سنة هجره ۱۲۷۲

ملاحظات	وقت ظهر		شوال المكرم		ايام	ملاحظات	وقت ظهر		شوال المكرم		ايام	
	س	د	نيسان	فرسبي			س	د	نيسان	فرسبي		
الفرنجى مايس	۷	۵	۲۸	۱۶	۲۲	جمعه ايرسى	۲۶	۵	۱۴	۱	۷	* جمعه
	۶	۵	۲۹	۱۷	۲۳	بازار	۲۵	۵	۱۵	۲	۸	جمعه ايرسى
	۵	۵	۳۰	۱۸	۲۴	بازار ايرسى	۲۴	۵	۱۶	۳	۹	بازار
	۳	۵	۱	۱۹	۲۵	سالى	۲۲	۵	۱۷	۴	۱۰	بازار ايرسى
	۲	۵	۲	۲۰	۲۶	چهارشنبه	۲۱	۵	۱۷	۵	۱۱	سالى
ذى القعدة	۱	۵	۳	۲۱	۲۷	پنجشنبه	۲۰	۵	۱۸	۶	۱۲	چهارشنبه
	۰	۵	۴	۲۲	۲۸	* جمعه	۱۸	۵	۱۹	۷	۱۳	پنجشنبه
	۵۸	۴	۵	۲۳	۲۹	جمعه ايرسى	۱۶	۵	۲۰	۸	۱۴	* جمعه
	۵۷	۴	۶	۲۴	۱	بازار	۱۵	۵	۲۱	۹	۱۵	جمعه ايرسى
	۵۶	۴	۷	۲۵	۲	بازار ايرسى	۱۴	۵	۲۲	۱۰	۱۶	بازار
روز حضر	۵۵	۴	۸	۲۶	۳	سالى	۱۲	۵	۲۳	۱۱	۱۷	بازار ايرسى
	۵۴	۴	۹	۲۷	۴	چهارشنبه	۱۱	۵	۲۴	۱۲	۱۸	سالى
	۵۳	۴	۱۰	۲۸	۵	پنجشنبه	۱۰	۵	۲۵	۱۳	۱۹	چهارشنبه
	۵۲	۴	۱۱	۲۹	۶	* جمعه	۹	۵	۲۶	۱۴	۲۰	پنجشنبه
	۱۵	۴	۱۲	۳۰	۷	جمعه ايرسى	۸	۵	۲۷	۱۵	۲۱	* جمعه

سنة نور

سنة ماليه ۱۳۱۰
سنة ميلاديه ۱۸۹۴

ذی القعدة



سنة هجرية ۱۳۱۱
شمسية هجرية ۱۲۷۲

ملاحظات	ذی القعدة			ایام	ملاحظات	ذی القعدة				
	وقت ظهر و	مابین افروغی	س د			وقت ظهر و	مابین افروغی	س د		
حزیران افرنجی	۲۷	۲۱	۱۶	۲۲	بازار ایرسی	۳۰	۲۴	۱۸	۸	بازار
	۲۷	۲۱	۱۷	۲۳	صالی	۲۹	۲۳	۱۷	۹	بازار ایرسی
	۲۶	۲۰	۱۸	۲۵	چهارشنبه	۲۸	۲۲	۱۶	۱۰	صالی
	۲۵	۲۱	۱۹	۲۶	پنجشنبه	۲۷	۲۱	۱۵	۱۱	چهارشنبه
	۲۵	۲۰	۲۰	۲۷	* جمعه	۲۷	۲۱	۱۵	۱۲	پنجشنبه
دی الحجه	۲۴	۲	۲۱	۲۸	جمعه ایرتو	۲۶	۲۰	۱۷	۱۳	* جمعه
	۲۳	۳	۲۲	۲۹	بازار	۲۵	۱۹	۱۶	۱۴	جمعه ایرتو
	۲۲	۴	۲۳	۳۰	بازار ایرتو	۲۴	۱۸	۱۷	۱۵	بازار
	۲۱	۵	۲۴	۱	صالی	۲۳	۱۷	۱۸	۱۶	بازار ایرسی
	۲۱	۶	۲۵	۲	چهارشنبه	۲۲	۱۶	۱۹	۱۷	صالی
اول و دوم حصاد	۲۰	۷	۲۶	۳	پنجشنبه	۲۱	۱۵	۲۰	۱۸	چهارشنبه
	۲۰	۸	۲۷	۴	* جمعه	۲۰	۱۴	۲۱	۱۹	پنجشنبه
	۲۰	۹	۲۸	۵	جمعه ایرتو	۱۹	۱۳	۲۲	۲۰	* جمعه
	۲۰	۱۰	۲۹	۶	بازار	۱۹	۱۲	۲۳	۲۱	جمعه ایرتو
	۲۰	۱۱	۳۰	۷	بازار ایرتو	۱۸	۱۱	۲۴	۲۲	بازار
۲۰	۱۲	۳۱	۸	صالی	۱۸	۱۰	۲۵	۲۳		

اول گلستان

سنة ماليه ۱۳۱۰
سنة ميلاديه ۱۸۹۴

ذی الحجه



سنة هجرية ۱۳۱۱
شمسية هجرية ۱۲۷۲

ملاحظات	ذی الحجه			ایام	ملاحظات	ذی الحجه				
	وقت ظهر و	مابین افروغی	س د			وقت ظهر و	مابین افروغی	س د		
افرنجی تودز	۲۸	۲۸	۱۶	۳۲	پنجشنبه	۳۹	۲۳	۱۳	۹	چهارشنبه
	۲۸	۲۹	۱۷	۳۵	* جمعه	۲۹	۲۲	۱۲	۱۰	پنجشنبه
	۲۸	۳۰	۱۸	۳۶	جمعه ایرتو	۲۹	۲۱	۱۱	۱۱	* جمعه
	۲۹	۱	۱۹	۳۷	بازار	۲۸	۲۰	۱۰	۱۲	جمعه ایرتو
	۲۹	۲	۲۰	۳۸	بازار ایرتو	۲۸	۱۹	۱۱	۱۳	بازار
مهرم الحرام	۲۹	۳	۲۱	۳۹	صالی	۲۸	۱۸	۱۲	۱۴	بازار ایرتو
	۳۰	۴	۲۲	۱	چهارشنبه	۲۸	۱۷	۱۳	۱۵	صالی
	۳۰	۵	۲۳	۲	پنجشنبه	۲۷	۱۶	۱۴	۱۶	چهارشنبه
	۳۰	۶	۲۴	۳	* جمعه	۲۷	۱۵	۱۵	۱۷	پنجشنبه
	۳۱	۷	۲۵	۴	جمعه ایرتو	۲۷	۱۴	۱۶	۱۸	* جمعه
آتش کبهه سی	۳۱	۸	۲۶	۵	بازار	۲۷	۱۳	۱۷	۱۹	جمعه ایرتو
	۳۲	۹	۲۷	۶	بازار ایرتو	۲۷	۱۲	۱۸	۲۰	بازار
	۳۲	۱۰	۲۸	۷	صالی	۲۷	۱۱	۱۹	۲۱	بازار ایرتو
	۳۳	۱۱	۲۹	۸	چهارشنبه	۲۷	۱۰	۲۰	۲۲	صالی
	۳۳	۱۲	۳۰	۹	پنجشنبه	۲۷	۹	۲۱	۲۳	چهارشنبه

آخر روز یلدا

سنه مالبه ۱۳۱۰
سنه ملاربه ۱۸۹۴

مهر



سنه هجره ۱۳۱۱
سنه شمسيه ۱۲۷۳

ملاحظات	ملاحظات				ايام	ملاحظات				ايام	
	روز	تاريخ	س	د		روز	تاريخ	س	د		
آخر ايام باهور (D) افرنجی آغستوس (C) صفر الحير	۲۶	۲۸	۱۶	۲۵	جمعه ايرتسی	يوم عاشورا	۲۶	۱۳	۱۰	* جمعه	
	۱۷	۲۹	۱۷	۲۶	بازار		۲۵	۱۲	۱۱	جمعه ايرتسی	
	۱۸	۳۰	۱۸	۲۷	بازار ايرتسی		۲۵	۱۵	۳	۱۲	بازار
	۱۹	۳۱	۱۹	۲۸	سالی		۲۶	۱۶	۴	۱۳	بازار ايرتسی
	۲۰	۱	۲۰	۲۹	چهارشنبه		۲۶	۱۷	۵	۱۴	سالی
	۲۱	۲	۲۱	۱	پنجشنبه		۲۷	۱۸	۶	۱۵	چهارشنبه
	۲۲	۳	۲۲	۲	* جمعه		۲۸	۱۹	۷	۱۶	پنجشنبه
	۲۳	۴	۲۳	۳	جمعه ايرتسی		۲۹	۲۰	۸	۱۷	* جمعه
	۲۴	۵	۲۴	۴	بازار		۳۰	۲۱	۹	۱۸	جمعه ايرتسی
	۲۵	۶	۲۵	۵	بازار ايرتسی		۳۱	۲۲	۱۰	۱۹	بازار
	۲۶	۷	۲۶	۶	سالی		۱	۲۳	۱۱	۲۰	بازار ايرتسی
	۲۷	۸	۲۷	۷	چهارشنبه		۲	۲۴	۱۲	۲۱	سالی
	۲۸	۹	۲۸	۸	پنجشنبه		۳	۲۵	۱۳	۲۲	چهارشنبه
	۲۹	۱۰	۲۹	۹	* جمعه		۴	۲۶	۱۴	۲۳	پنجشنبه
۳۰	۱۱	۳۰	۱۰	جمعه ايرتسی		۵	۲۷	۱۵	۲۴	* جمعه	
۳۱	۱۲	۳۱	۱۱	بازار		۶	۲۸	۱۶	۲۵		

سنه مالبه ۱۳۱۰
سنه ملاربه ۱۸۹۴

صفر الحير



سنه هجره ۱۳۱۱
سنه شمسيه ۱۲۷۳

ملاحظات	ملاحظات				ايام	ملاحظات				ايام
	روز	تاريخ	س	د		روز	تاريخ	س	د	
جلوس همايون ۱۲۹۳ ربيع الاول افرنجی ايلول	۲۲	۲۸	۱۶	۲۷	سالی		۲۲	۱۳	۱۲	بازار ايرتسی
	۲۳	۲۹	۱۷	۲۸	چهارشنبه		۲۳	۱۴	۱۳	سالی
	۲۴	۳۰	۱۸	۲۹	پنجشنبه		۲۴	۱۵	۱۴	چهارشنبه
	۲۵	۳۱	۱۹	۳۰	* جمعه		۲۵	۱۶	۱۵	پنجشنبه
	۲۶	۱	۲۰	۱	جمعه ايرتسی		۲۶	۱۷	۱۶	* جمعه
	۲۷	۲	۲۱	۲	بازار		۲۷	۱۸	۱۷	جمعه ايرتسی
	۲۸	۳	۲۲	۳	بازار ايرتسی		۲۸	۱۹	۱۸	بازار
	۲۹	۴	۲۳	۴	سالی		۲۹	۲۰	۱۹	بازار ايرتسی
	۳۰	۵	۲۴	۵	چهارشنبه		۳۰	۲۱	۲۰	سالی
	۳۱	۶	۲۵	۶	پنجشنبه		۳۱	۲۲	۲۱	چهارشنبه
	۱	۷	۲۶	۷	* جمعه		۱	۲۳	۲۲	پنجشنبه
	۲	۸	۲۷	۸	جمعه ايرتسی		۲	۲۴	۲۳	* جمعه
	۳	۹	۲۸	۹	بازار		۳	۲۵	۲۴	جمعه ايرتسی
	۴	۱۰	۲۹	۱۰	بازار ايرتسی		۴	۲۶	۲۵	بازار
۵	۱۱	۳۰	۱۱	سالی		۵	۲۷	۲۶	بازار ايرتسی	
۶	۱۲	۳۱	۱۲	چهارشنبه		۶	۲۸	۲۷	بازار ايرتسی	

سنة هجرية ۱۳۱۲

هجرت شمسية ۱۲۷۳

ابول



ربيع الاول

سنة مابده ۱۳۱۰

سنة ميلاديه ۱۸۹۴

ملاحظات	ربيع الاول		ايام	ملاحظات	وقت ظهر		ربيع الاول		ايام					
	س	د			س	د								
تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول تشرين اول	۳	۶	۲۸	۱۶	۲۸	*	جمعه	۲۸	۱۶	۲۸	۱۳	۱	۱۳	بنفشه
	۴	۶	۲۹	۱۷	۲۹	*	جمعه ايرتسي	۲۹	۱۷	۲۹	۱۴	۲	۱۴	* جمعه
	۵	۶	۳۰	۱۸	۱	۱	پازار	۱	۱۸	۳	۱۵	۳	۱۵	جمعه ايرتسي
	۷	۶	۱	۱۹	۲	۲	پازار ايرتسي	۲	۱۹	۴	۱۶	۴	۱۶	پازار
	۸	۶	۲	۲۰	۳	۳	صالي	۳	۲۰	۵	۱۷	۵	۱۷	پازار ايرتسي
	۹	۶	۳	۲۱	۴	۴	چهارشنبه	۴	۲۱	۶	۱۸	۶	۱۸	صالي
	۱۱	۶	۴	۲۲	۵	۵	بنفشه	۵	۲۲	۷	۱۹	۷	۱۹	چهارشنبه
	۱۲	۶	۵	۲۳	۶	۶	* جمعه	۶	۲۳	۸	۲۰	۸	۲۰	بنفشه
	۱۳	۶	۶	۲۴	۷	۷	جمعه ايرتسي	۷	۲۴	۹	۲۱	۹	۲۱	* جمعه
	۱۵	۶	۷	۲۵	۸	۸	پازار	۸	۲۵	۱۰	۲۲	۱۰	۲۲	جمعه ايرتسي
	۱۶	۶	۸	۲۶	۹	۹	پازار ايرتسي	۹	۲۶	۱۱	۲۳	۱۱	۲۳	پازار
	۱۷	۶	۹	۲۷	۱۰	۱۰	صالي	۱۰	۲۷	۱۲	۲۴	۱۲	۲۴	پازار ايرتسي
۱۹	۶	۱۰	۲۸	۱۱	۱۱	چهارشنبه	۱۱	۲۸	۱۳	۲۵	۱۳	۲۵	صالي	
۲۰	۶	۱۱	۲۹	۱۲	۱۲	بنفشه	۱۲	۲۹	۱۴	۲۶	۱۴	۲۶	چهارشنبه	
۲۱	۶	۱۲	۳۰	۱۳	۱۳	* جمعه	۱۳	۳۰	۱۵	۲۷	۱۵	۲۷	بنفشه	

سنة هجرية ۱۳۱۲

هجرت شمسية ۱۲۷۳

تشرين اول



ربيع الاخر

سنة مابده ۱۳۱۰

سنة ميلاديه ۱۸۹۴

ملاحظات	ربيع الاخر		ايام	ملاحظات	وقت ظهر		ربيع الاخر		ايام						
	س	د			س	د									
باغ بوزوي جمادي الاول تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني تشرين ثاني	۴	۶	۲۸	۱۶	۲۹	پازار	۱۶	۲۹	۱۶	۲۹	۱۳	۱	۱۳	جمعه ايرتسي	
	۴	۶	۲۹	۱۷	۳۰	پازار ايرتسي	۱۷	۳۰	۱۵	۱۴	۲	۱۵	۲	۱۵	پازار
	۵	۶	۳۰	۱۸	۱	صالي	۱	۱	۶	۱۵	۳	۱۶	۳	۱۶	پازار ايرتسي
	۷	۶	۱	۱۹	۲	چهارشنبه	۲	۲	۷	۱۶	۴	۱۷	۴	۱۷	صالي
	۸	۶	۲	۲۰	۳	بنفشه	۳	۳	۹	۱۷	۵	۱۸	۵	۱۸	چهارشنبه
	۱۰	۶	۳	۲۲	۵	* جمعه	۵	۵	۱۰	۱۸	۶	۱۹	۶	۱۹	بنفشه
	۱۱	۶	۴	۲۳	۶	جمعه ايرتسي	۶	۶	۱۲	۱۹	۷	۲۰	۷	۲۰	* جمعه
	۱۲	۶	۵	۲۴	۷	پازار	۷	۷	۱۲	۲۰	۸	۲۱	۸	۲۱	جمعه ايرتسي
	۱۳	۶	۶	۲۵	۸	پازار ايرتسي	۸	۸	۱۳	۲۱	۹	۲۲	۹	۲۲	پازار
	۱۵	۶	۷	۲۶	۹	صالي	۹	۹	۱۴	۲۲	۱۰	۲۳	۱۰	۲۳	پازار ايرتسي
	۱۶	۶	۸	۲۷	۱۰	چهارشنبه	۱۰	۱۰	۱۶	۲۳	۱۱	۲۴	۱۱	۲۴	صالي
	۱۷	۶	۹	۲۸	۱۱	* جمعه	۱۱	۱۱	۱۶	۲۴	۱۲	۲۵	۱۲	۲۵	چهارشنبه
۱۸	۶	۱۰	۲۹	۱۲	جمعه ايرتسي	۱۲	۱۲	۱۸	۲۵	۱۳	۲۶	۱۳	۲۶	بنفشه	
۱۹	۶	۱۱	۳۰	۱۳	پازار	۱۳	۱۳	۱۹	۲۶	۱۴	۲۷	۱۴	۲۷	* جمعه	
۲۰	۶	۱۲	۳۱	۱۴	پازار ايرتسي	۱۴	۱۴	۲۱	۲۷	۱۵	۲۸	۱۵	۲۸	جمعه ايرتسي	

سنه ماليه ۱۳۱۰
سنه ميلاديه ۱۸۹۴

جاذبي الاول



سنه هجريه ۱۳۱۲
مهرن سنه ۱۲۷۳

ملاحظات	وقت ظهر		ابام	ملاحظات	وقت ظهر		ابام
	س	د			س	د	
جاذبي الاخر	۱۵	۷	۲۸	۱۶	۱	۱۳	۱۵
کانون اول افرنجي	۱۵	۷	۲۹	۱۷	۲	۱۴	۱۶
	۱۶	۷	۳۰	۱۸	۳	۱۵	۱۷
	۱۷	۷	۱	۱۹	۴	۱۶	۱۸
	۱۷	۷	۲	۲۰	۵	۱۷	۱۹
	۱۸	۷	۳	۲۱	۶	۱۸	۲۰
	۱۹	۷	۴	۲۲	۷	۱۹	۲۱
	۱۹	۷	۵	۲۳	۸	۲۰	۲۲
	۲۰	۷	۶	۲۴	۹	۲۱	۲۳
	۲۱	۷	۷	۲۵	۱۰	۲۲	۲۴
	۲۱	۷	۸	۲۶	۱۱	۲۳	۲۵
استراج فصلين	۲۱	۷	۹	۲۷	۱۲	۲۴	۲۶
	۲۲	۷	۱۰	۲۸	۱۳	۲۵	۲۷
	۲۲	۷	۱۱	۲۹	۱۴	۲۶	۲۸
	۲۲	۷	۱۲	۳۰	۱۵	۲۷	۲۹
	۲۲	۷	۱۳	۳۱	۱۶	۲۸	۳۰

سنه ماليه ۱۳۱۰
سنه ميلاديه ۱۸۹۵

جاذبي الاخر



سنه هجريه ۱۳۱۲
کانون اول
مهرن سنه ۱۲۷۳

ملاحظات	وقت ظهر		ابام	ملاحظات	وقت ظهر		ابام
	س	د			س	د	
کانون نای افرنجي ۱۸۹۵	۲۴	۷	۲۸	۱۶	۱	۱۳	۱۶
	۲۵	۷	۲۹	۱۷	۲	۱۴	۱۷
	۲۴	۷	۳۰	۱۸	۳	۱۵	۱۸
	۲۴	۷	۱	۱۹	۴	۱۶	۱۹
	۲۳	۷	۲	۲۰	۵	۱۷	۲۰
	۲۳	۷	۳	۲۱	۶	۱۸	۲۱
	۲۲	۷	۴	۲۲	۷	۱۹	۲۲
	۲۲	۷	۵	۲۳	۸	۲۰	۲۳
	۲۱	۷	۶	۲۴	۹	۲۱	۲۴
	۲۱	۷	۷	۲۵	۱۰	۲۲	۲۵
شب ميلاد عيسي	۲۰	۷	۸	۲۶	۱۱	۲۳	۲۶
	۱۹	۷	۹	۲۷	۱۲	۲۴	۲۷
	۱۹	۷	۱۰	۲۸	۱۳	۲۵	۲۸
	۱۸	۷	۱۱	۲۹	۱۴	۲۶	۲۹
	۱۸	۷	۱۲	۳۰	۱۵	۲۷	۳۰
	۱۸	۷	۱۳	۳۱	۱۶	۲۸	۳۱
	۱۸	۷	۱۴	۳۱	۱۶	۲۸	۳۱
	۱۸	۷	۱۵	۳۱	۱۶	۲۸	۳۱

سنهٔ مایه ۱۳۱۰

سنهٔ میلادی ۱۸۹۵

شهر تبریز



کانون ثانی

سنهٔ هجری ۱۳۱۲

هجرت شمسی ۱۲۷۳

ملاحظات	وقت ظهر		کانون ثانی انجمن کانون ثانی	ایام	ملاحظات	وقت ظهر		کانون ثانی انجمن کانون ثانی	ایام			
	س	د				س	د					
آخر اربعین	۵	۷	۲۸	۱۶	۳	بازار اترسی	۱۸	۷	۱۳	۱	۱۱	بازار
اول حسین	۲	۷	۲۹	۱۷	۴	صالی	۱۷	۷	۱۴	۲	۱۸	بازار اترسی
اول شباط افرنجی	۳	۷	۳۰	۱۸	۵	چهارشنبه	۱۷	۷	۱۵	۳	۱۹	صالی
	۲	۷	۳۱	۱۹	۶	پنجشنبه	۱۶	۷	۱۶	۴	۲۰	چهارشنبه
	۷	۷	۱	۲۰	۷	* جمعه	۱۵	۷	۱۷	۵	۲۱	پنجشنبه
	۵۹	۶	۲	۲۱	۸	جمعه اترسی	۱۵	۷	۱۷	۵	۲۱	* جمعه
	۵۸	۶	۳	۲۲	۹	بازار	۱۵	۷	۱۸	۶	۲۲	جمعه اترسی
	۵۷	۶	۴	۲۳	۱۰	بازار اترسی	۱۴	۷	۱۹	۷	۲۳	بازار
	۵۶	۶	۵	۲۴	۱۱	صالی	۱۳	۷	۲۰	۸	۲۴	بازار اترسی
	۵۵	۶	۶	۲۵	۱۲	چهارشنبه	۱۳	۷	۲۱	۹	۲۵	صالی
	۵۳	۶	۷	۲۶	۱۳	پنجشنبه	۱۱	۷	۲۲	۱۰	۲۶	چهارشنبه
	۵۲	۶	۸	۲۷	۱۴	* جمعه	۱۰	۷	۲۳	۱۱	۲۷	پنجشنبه
	۵۱	۶	۹	۲۸	۱۵	جمعه اترسی	۹	۷	۲۴	۱۲	۲۸	* جمعه
ولادت همایون جناب پادشاهی	۵۰	۶	۱۰	۲۹	۱۶	بازار	۸	۷	۲۵	۱۳	۲۹	* جمعه
	۴۸	۶	۱۱	۳۰	۱۷	بازار اترسی	۷	۷	۲۶	۱۴	۱	جمعه اترسی
	۴۷	۶	۱۲	۳۱	۱۸	صالی	۶	۷	۲۷	۱۵	۲	بازار

سنهٔ مایه ۱۳۱۰

سنهٔ میلادی ۱۸۹۵

شهر تبریز



شباط

سنهٔ هجری ۱۳۱۲

هجرت شمسی ۱۲۷۳

ملاحظات	وقت ظهر		شباط انجمن	ایام	ملاحظات	وقت ظهر		شباط انجمن	ایام			
	س	د				س	د					
اول مارت افرنجی	۲۵	۶	۲۸	۱۶	۴	پنجشنبه	۱۵	۶	۱۳	۱	۱۹	چهارشنبه
	۲۳	۶	۱	۱۷	۵	* جمعه	۱۴	۶	۱۴	۲	۲۰	پنجشنبه
	۲۱	۶	۲	۱۸	۶	جمعه اترسی	۱۳	۶	۱۵	۳	۲۱	* جمعه
	۱۹	۶	۳	۱۹	۷	بازار	۱۱	۶	۱۶	۴	۲۲	جمعه اترسی
قلم آکبسی زمانی	۱۸	۶	۴	۲۰	۸	بازار اترسی	۱۰	۶	۱۷	۵	۲۳	بازار
	۱۷	۶	۵	۲۱	۹	صالی	۳۸	۶	۱۸	۶	۲۴	بازار اترسی
جرهٔ ثالث	۱۶	۶	۶	۲۲	۱۰	چهارشنبه	۳۷	۶	۱۹	۷	۲۵	صالی
	۱۵	۶	۷	۲۳	۱۱	پنجشنبه	۳۶	۶	۲۰	۸	۲۶	چهارشنبه
	۱۳	۶	۸	۲۴	۱۲	* جمعه	۳۴	۶	۲۱	۹	۲۷	پنجشنبه
	۱۲	۶	۹	۲۵	۱۳	جمعه اترسی	۳۲	۶	۲۲	۱۰	۲۸	* جمعه
اول برد عجز	۱۱	۶	۱۰	۲۶	۱۴	بازار	۳۱	۶	۲۳	۱۱	۲۹	جمعه اترسی
	۹	۶	۱۱	۲۷	۱۵	بازار اترسی	۳۰	۶	۲۴	۱۲	۳۰	بازار
	۸	۶	۱۲	۲۸	۱۶	صالی	۲۹	۶	۲۵	۱۳	۱	بازار اترسی
							۲۸	۶	۲۶	۱۴	۲	صالی
							۲۷	۶	۲۷	۱۵	۳	چهارشنبه

١٣١١

ايام وليالي مباركه

- ليلة الرغائب { ٢٢ كانون اوله مصادف رجب ٧ نجى جمعه كيجه سي
- ليلة المعراج { ١١ كانون ثانيه مصادف رجب ٢٧ نجى چهارشنبه كيجه سي
- ليلة البرات { ٣١ كانون ثانيه مصادف شعبانك ١٥ نجى صالى كيجه سي
- غره شهر صيام { بنجشنبه كوفى
شباط ١٦
- الثام خرقه النبي { مرتك اوننه مصادف شهر صيامك ١٥ نجى بنجشنبه كوفى
- عيد الفطر { جمعه ايرتسى
مارت ٢٦
- عيد الاضحيه { بنجشنبه
حزيران ٢
- ليلة مولد النبي { ٣١ اغستوس تاريخنه مصادف ربيع الاولك اون ايكنجى چهارشنبه كيجه سي

مياى فصول اربعه

- ايلك بهار : ٨ مارت وقت ظهر دن ٣ ساعت ٨ ثانيه صوكره
- ياز : ٩ حزيران نصف اليلدن ١١ " ٦ دقيقه "
- صوك بهار : ١١ ايلول نصف اليلدن ١ " ٣٦ " "
- قيش : ٩ كانون اول وقت ظهر دن ٨ " ٧ " "



جلوس میمنت مانوس هایون

۱۹ اگستوس سنه ۱۲۹۳



ولادت باهر السعادت حضرت خلافتناهی

۱۶ شعبان سنه ۱۲۵۸

پادشاهم چوق یشا

دول معظمه حکمداراننک ایام قومودلری

افرنجی اعتباربد

روسیه امپراطوری حشمتلو اوچنجی علمکساندر حضرتلری	۱۳	مارت
انگلتره قرالیچہسی حشمتلو ویتقوریا حضرتلری	۲۰	حزبران
اوستریا امپراطوری حشمتلو فرانسوا ژوزف حضرتلری	۲	کانون اول
ایتالیا قرالی حشمتلو هوہرت حضرتلری	۹	کانون ثانی
المانیا امپراطوری حشمتلو ایکنجی کیوم ویایلم حضرتلری	۱۸	کانون ثانی



دول معظمه حکمداراننک ایام ولادتلری

افرنجی اعتباربد

المانیا امپراطوری حشمتلو ایکنجی کیوم ویایلم حضرتلری	۶	مارت
روسیه امپراطوری حشمتلو اوچنجی علمکساندر حضرتلری	۱۰	مارت
ایتالیا قرالی حشمتلو هوہرت حضرتلری	۱۴	مارت
انگلتره قرالیچہسی حشمتلو ویتقوریا حضرتلری	۲۴	مابیس
اوستریا امپراطوری حشمتلو فرانسوا ژوزف حضرتلری	۱۸	اگستوس



خسوف و کسوف

- ۹ مارت ده — خسوف جزوی قر
 ۲۴ مارت ده — کسوف کلیء شمس
 ۲ ایلول ده — خسوف جزوی قر
 ۱۶ ایلول ده — کسوف کلیء شمس

بوسنه برضرب کسوف دها مشاهده اولنه بقدر ، اوده عطارد سیاره سنک قرص
 شمسہ القای سایہ ایتسنده در . فقط عطارد سیاراتک الکوچوکی اولدینی ایچون کسوف
 شمس غایت جزوی اوله بقدر .

۱۲۷۲ هجرت شمسیه سی شوسنه لره تصادف ایلور :

۱۳۱۱ هجرت قریه نك

۱۳۱۰ سنه مالیه نك

۱۸۹۴ میلادك

۵۶۵۵ تاریخ یهودك

۱۸۵۲۷۲ تاریخ خلقینك



بر سنك
خلاصه وقایع فنیه
زراعت - صنایع - علم هیات
کشفیات و سایر

زراعت

زراعت ده ترقیات جدیده - طور املرك آشیلامی - فیلوقسرایه علاج

بر ایکی سنه ذیبرو اورویاده ارباب علم زراعتی اشغال ایدن بر مسئله مهمه دانما . موقع
بحثه کلمکده در . علم زراعت اربابی تعبیرندنده استدلال اولنورکه زراعت شمعی بر طاقم
تدقیقات جدیدیه و معلومات فنیه استناد ایتدیرلمش وانسانلرك عالم وحشتدن قورتلدقلری
ایلك زماندن شمعی به قدر مابه الانتغالی و واسطه انتعاشی اولان زراعتده بر فن مستقل
هیئتته کیرمشدر . فقط زراعت بعض الات و ادوات زراعتیه تکاملندن دست بشره
مودوع بعض خدماتک ما کنه لره کوردیرلسندن عبارت بر ترقی انجق کوستره بیلمش
وهمان شکل اصلی و ابتدایینی محافظه ایلمش ایدی . لکن صوک بر ایکی سنه ظرفنده
فرانسه زورزویل اسنده برمتفتن ذات عموماً نباتاتک مواد متشکله سی بوکون بالکیمیا
معلوم اولدیننی نظر اعتباره آلوب و مختلف نباتاتک نشو و نما بولمق ایچون طور ابقدن
آلدقاری مواد مقدیبنی آریجه تدقیقه کیرشمش وهر نباتک تکمل بنیه سنه ونشوه نمای
نامه لازم کان مواد ، طور ابقده موجود دکله بونلری طور ابقه قاتمق صورتیله برکتله
محصول آلمق بولای بولمشدر . زورزویلك شو اصولی بر نوع کیمیوی کوبره تدارکنندن
و طور ابقک بونکله معامله سندن عبارت اولوب بوسایه ده زراعتده یکی بر دور ابتباه
کشاد اولن جفتی ارباب تدقیق ادما ایتکده بولمشلاردر .

عموم عالم نباتاتی تشکیل ایدن مواد اصلیه ابتدا درت عنصر اولوب بونلرده قاربون
مولدالمساء ، مولدالمحوضه و آزوتدن عبارتدر . بونلردن بشقه هر نباتده کوکرت ،

خاص فوسفور، فلور، - ایس، دیر، کیرج، سود، پواس مانغانز و ماغتری
 بوانور، اشته عناصر از بعه اصلیه ایله عناصر عشره متفرعه ریوزنده کوریلن بیک
 درلو نباتاتی تشکیل و ترکیب اتمکده در. فقط هر نبات ده جنسونه ونوعه کوره مواد
 متفرعه دن بر ایکیسی بوانور. بونلردن عناصر اصلیهی نبات نصل اولسه هوادن
 و طور پراوده کی نمدن ورطوبتدن بولورسه ده طوبراغک جنسونه کوره نباتک تام بوی
 آتوب بیومسی ایچون لازم کلن مواد بولنیمه جفتدن بوده طوبراغه کیمیوی بر کوره
 مقابله وریایرسه محصولات غایت فیض و برکتلی اوله جنی تجربه ایدلش و بر چوق
 علما نزدیکه مظهر قبول اولمش و بواصول جدیده اوزره زراعتک تعمیمه بک چوق
 ارباب علم و تدقیق طرفیدن صرف غیرت اولنمغه باشلامشدر.

خلاصه کیمیوی کوره زراعتده فوق العاده ترقیات تا مین ایده جک و اصول زراعتی
 همان کاملاً دکشیدیره جک و بواصول ایله طوبراقسز صاقسیلر ایچنده محصولات
 یتشیدیرلدیکنه باقیلیرسه دنیاده همان زرع و حراشته قابلیتمز عد ایدیه بیله جک هیچ
 بر جنس طوبراق قالیه جقدر.

زراعتده دور اخیر ترقی ایچنده ده بر چوق ترقیات رونما اولمشدر. شبهه سز
 بو ترقیات هر شیده حقیقت تجری ایدن و بتون حوادث طبیعی نك نه کی قوانین تحتده
 وقوعه کلدیکنی آرایان واورتهیه بر طاقم معلومات جدیده و فیه قویان ارباب فنک همی
 سایه منده در.

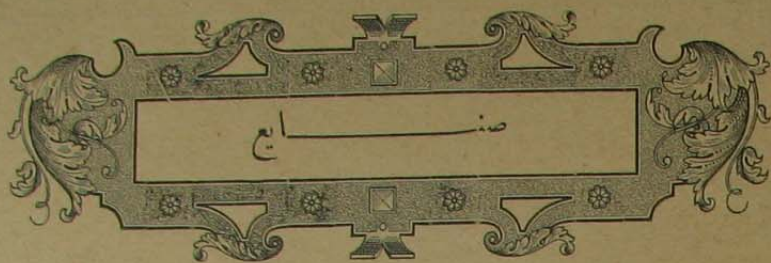
بو تدقیقات جمله سندن اوله رق نباتک وهان بتون عضویات نشو و نماسنه هوای
 نسیمی نی تشکیل ایدن غازلردن بری اولان آزوتک فوق العاده خدمتی بولندیفه ده
 میدانه چیقمشدر. آزوت هوادن بیده نباته کچرسه نبات کسب قوت ایده جک بسله جک،
 کوربوزلشه جک. فقط آزوت هوادن نباته هانکی بول ایله کچور؟ نباتک کوزلجه
 و بولجه قوتایچه نشو و نماسنه خدمت ایچون بویولی بولی. بویولده عارضه لر وارسه
 دفع ایتملی... تدقیقات اخیر ازوتک بیده نباتاته دخوله واسطه اولانلرک نباتک
 کوکارنده بر طاقم حد بلر تشکیل ایدن میقر و بلر اولدیغنی کوستر بور. بونلر آزوتی مص
 ایدبور لر مش و نباتک وجودیه ادخال ایلور لر مش. اگر بر نباتک کوکارنده بر خیلی
 میقر و بلر بولنمزه نباتک بسلمسی عارضیه اوغرا مقده و عاداتا نبات خسته لوب آز زمان ده
 قور بوب کیتمکده در دینلور.

اگر طوپراق نباتك نشو ونگاسنه خادم اولان بوميقروبلردن آشي آلئوبده
 آشيلا نيرسه اوزمان محصولاتده فيض وبركت ظاهر اوليور . بوميقروبلري اوره توب
 صوبه قارشديرمق ويتشديرمك محصولك ترلاسي بوضو ايله صولامق كفايت ايدبور .
 اشته تدقيقات فنيه ترقيات زراعيه امر مهمتي است . تحصيل ايچون بوبله برده « تلقيح
 تراب » اصولي ميدانه چيقارلمشدر .

زراعتك ترقياتي بعض نباتانه عارض اولان امراضك دفعنهده علاجلر وچاره لر
 بولقدهدر . نباتات ايچنده اوزوم اك مهملردن معدود اولوب محصولاتي ده صور مختلفهده
 هر طرفه استعمال اولقندهدر . باغچياق زراعت ايچنده مهم برشبه اولوب قابليتي اولان
 برلرده ارباب زراعت ايچون بر منبع ثروت ايسهده اوزوم باغلرينه طياري اولان
 فيلوقسرا خسته لني ده باغچيلرك بادي فلاكتيدر .

فيلوقسرايه قارشو شمدي به قدر ازباب فن بك چوق تدبير لر وچاره لر دوشو -
 تشارسهده هيچ بري قطعي بر نتيجه ورميوردى . بوسنه ايچنده فرانسهده موسيو
 دوميلي نامنده لسان آشنا بر ذات يونانستان قديم مشاهير حكما سندن وجغرافيون سندن
 سترابونك بر اثريني تدقيق ايتديكي صرهده اوزمان فيلوقسرايه دوچار اولان كوتوكارك
 كوكاريني قروساقزلي (آبه ليتيس) تسميه اولنان بر نوع طوپراقله چويروب اوزرينه
 بو طوپراقله زبون باغي مخلوطني سه ورهرك باغلري او حشرات مضره نك تخربندن
 قورناردقلريني كورمش وبوني بوسته تحت تجربه ايلمشدر . نتيجه نك شايدان حيرت در جهده
 ايوچيقديغني بو ذات بر قاج انجمن فنونه بيلديرمشدر . بعض مدقق ذوات بو اصول ايله
 فيلوقسرايه قارشو كلنه بيله چكني قويا اميد ايتمكدهدر . باغچيلرك بك زياده ضرر
 ورن وياغ صاحبارينك فلاكتيني موجب اولان فيلوقسرادن بو صورتله خلاص
 اولنورسه - چاره كرك ايكي بيك سنه لك اسكي بر چاره اولديني حالده - ينه ميدانه چيقاران
 موسيو دوميلي به بشريت متشكر قاله چقدر . فرانسهده او كزده كي سنه رسماً بو اصولك
 نشري قرار كبر اولمشدر . اورويانك سائر حكومتلري ده شبهه سز تجربه ايتدير لر .





جامدن طوغه‌لر — زرهلی جاملر — آلومینیوم و تطبیقات متعدده‌سی — مقوادن
سو بورولری ، نیکرلکلر ، خاندلر — ضنادار مرکبلر

جام نازک و قیرلغه مستعد بر جسم اولقله برابر صنایع اصول مخصوصه ایله بوخوش
منظر جسمه صلابت و یرمکده و شمده‌یه قدر استعمال اولنمیان یرلرده استعماله
باشلامقدهدر . ازان جمله ترقیات صنایعه بوسسنه ایچنده عالم تجارته برده جام طوغه‌لر
چیقارمشدر . جام طوغه‌لر قالین جامدن و ایچی بوش اوله‌رق اعمال اولندیغی و قیرمنی
طوپراق طوغه‌لر قدر مقاومتی بولندیغی کی بونلره استیلن رنگ‌ده و یریلرک کوزل
بر شکل و هبت‌ده المقده ایش . جام طوغه‌لر ابتدا شبقاغوده انشا آتده قوللامغه
باشلانوب بونکله جسم خاهلر یا بلمشدر . جامدن خانلر عالیلرک اسکانه الیرشلی
اولسه و دیوارلری جامدن بر اوطنه ایچنده وقت یکیرمکی هر زوج ایله زوج استمه‌لر
بیله بعض خانلر و تجارخانه‌لر ایچون مناسبت آیر . جامدن طوغه‌لر خاصه لیمونقلر
واقالم حاره نباتاتی بشدیرمکه مخصوص جسم جامکانلر انشانه یک الیرشلیدر .

..

صنایع عالمده ، زرهلی جاملرله بونلر مقامنه قائم اوله‌رق (تکتوریوم) نامیله برمالزمه
بیته میدان چیقمشدر . بعض پنجره‌لره تعرضات خارجه‌دن محافظه ایچون ده‌یر یارمقلقلر
طاقلندیغی و یاخود قالین تل یکیرلندیکی معلومدر . شمده‌ی بونلر یرینه زرهلی جاملر ایجاد
اولمشدر . جام هنوز خمیر قوامنده ایکن قالین تللر اوزرینه دوکیله‌رک بوتلر جامک
کتله‌سی ایچینه ادخال اولتیور و بو صورتله زرهلی جاملر الیه ایدیلور . فقط جام یرینه
جلایتندن جام کی شفاف بر جسم اقامه‌سسنده باشلامشدر ، جلایتندن اعمال اولنان
جاملر (تکتوریوم) ناهنی و یرمشدر . تکتوریوم جام کی قیرلز ، دلزیره و اسکیره

تعمیر قوای اولدنی جهتله جامه رجحانی واردر . جام شمعی به قدر عالم صنایعه
رقابتدن مصون ظن اولنورکن اشته بوضوئله کندیشه بر رقیب چقمشدر .

آلومینیوم معدنی ثقل اضافیه سی یک خفیف اولق و تحض ایدوب بوزلمدن بری
بولحق حذیله صوک بر ایکی سنه ظرفده حوزه صنایعه غایت مهم بر موقع اشغالنه
باشلامشدر . آلومینیوم همان هر کون بریکی جهت تطبیق بوایور . تاریخ قدیمک باقر
وطونج دورلرینه وعصر حاضرک دمیر دورینه مقابل برده آلومینیوم دوری کشاد
اوله جفتی ارباب صنعت ادعا ایدورلر . آلومینیومدن طبق تجره وسائره کی بر طاقم
مالزومه بیتیه اعمال اولندقدن بشقه صندال وواپورده اعماله باشلانمش آراهه یاپلمش ،
آت نعلی وسائره تصنیع ایدلمشدر . آلومینیومک اک صوک زمانده کاغذ مقامندهده
استعمالی تجره اولنقه باشلامشدر . آلومینیوم غایت خفیف اولقله برابر سهولتله غایت
ایجه صفحه حالدهد کجه ییلدیکندن بوایلراق معدندن غایت کوزل قارت ویزیت یاپلمش
وحتی بونک اوزرینه تحویلات و باقوت وسندات سائره طبیعه آمر بقاده تحت تجره به
آلوشدر . هر حالده آلومینیوم کاغذلر ، اک ابو مقوالره مدت مدیده تأثیرات خارجه به
مقاومت خصوصنده - مرجعدر . یقین وقتده آلومینیومدن کتاب قابلی تشکیل
اوله جتی و بعض کتب نفیسه ایله جرائد ووقوتنک نسخ مخصوصه سی ده آلومینیوم
لوحلری اوزرینه طبع اوله جتی تخمین ایدلمکدهدر . معادن ایجه لوحه حاله قویان
ماکنلرک کیتدیجه ترقی اتمسی واسلاح اولنسی آلومینیوم کاغذلر بی ده کیتدیجه ایجه لشدیروب
استعمالی تعمیم ایده یایر .

آلومینیوم بوضوئله کاغذ و مقوا یرینه کچمکله برابر مقوادن یکی دن یکی به بر جوق
الات وادوات اعمال ایدلمکده بولمشدر . بر قاج سنه دنبرو مقوامک استعمالی کیتدیجه
تعمیم ایتدیکنی کورمکده یز . تضیق اوله رق زیاده صلابت و بریان مقوا ، صوبورلری
شمندوفر رایلری اعمالنه یاردنی کی بوسنه شیقاغو شهرنده جسم بردارالصناعه تأسس
ایدیلرک مقوادن شمندوفر تکرلنکری اعمالنده باشلامشدر . شمندوفر تکرلنکری غایت
صلابتی و آشنمز بر ماده دن یایلمق لازم کله چکی معلومدر . کاغذ بوکی ماده لره یارارسه

دها نلره یاراماز؟ کاغدن صندوقلر، فوجیلر یاباغنه باشلامشدر. الك غیری اولوق اوزره تحته استعمال اولماق اوزره بوسنه ایچنمه اوروباده مقوادن برده کوچك خانه انشاسنه موقیبت الوردیکی اوراق فنیده اوقومشدر. کاغذك ماده مشکلهسی غایت انچه اولوق حسیلله کاغددن یابیله جق خانلر بك محافظلی اولمقده ایمش. یعنی تأثیرات هوایه نه خارجدن داخله نفوذ ایتمکده ونهده داخل خانلر حرارتی قولایچه طیشاری منتشر اولمقدهدر. مقوا خانلر یانغین تهاکمهسه معروض ظن اولنور. ادعا اولندیغنه باقیلیرسه بالعکس بویجم اولرده یانغین تهاکمهسی اخشاب انشاآنه نسبة غایت الغایه آز ایمش.

بوسنه ظرفنده ترقیات صنایعهك اورتهیه قویدیغی محصلولاندن بریده ضیادار مرکبلردر. شمدییه قدر مرکبک انواعی یابامش ایدی. درلو درلو رنگلری اولدیغی کبی ابتدای امرده یازیلان یازیلر کورمادیکی حالده آتسه طومتی یاخود برطاقم اجزای کیمیویه ترکیبات مخصوصه ایله معامله ایدلمکله اظهار اولنسان مرکبلرده واردی. یکی ایجاد اولنان ضیادار مرکبلر اساسی التون وکوش یالذیلردن عبارت بر مخلوطده دکلدر. کیمیاده فوسفور وسائر برطاقم املاح معدنیه کبی قارانلقده ضیایاش اولان برطاقم مادهلر بولندیغی معلومدر. یکی مرکبک اساسی اشته بونلردر. ضیادار مرکبله برغزته ویاخود برکتاب طبع اولنورسه قارانلقده یازیلر مرئی اولمقده وقرائت ایدلمکده ایمش. کیچه یتاغه یاتدقلری زمان آز چوق برشی، اوقومق مراتی اولانلر اوطلرلنده موم وقتدیلر باقسهلر بیله بوجنس مرکبلرله مطبوع اوراق وکتبی مطالعه ایده بیله جکمر! باقم ضیادار مرکبلر نلره تطبیق اولنور؟





مون بلان رصدخانه سی — مشاهدات جویه — مریخک فنالری — ارضک کنافنی —
صنعی یاغور تجر بهلری

علم هیأت رصدخانه بولنق و خاصه شمسک کتله سی تدقیق ایلمک و مشاهدات
جویه اجر ایتمک اوزره (مون بلان) اوزرنده بر قاج سنه دنبرو تأسیسه اشبت اولنان
رصدخانه تک انشاسی بوسنه ختام پذیر اولمشدر . بورصدخانه تک تأسیسه فرانسه ارباب
علمندن (ژانسن) ک بک زیاده امکی سبقت ایتمشدر . مون بلان اورویانک اک مرتفع
جیلندن معدوددر . ذروه سی یاز وقیش قالین قار طبقه لر یله مستور اولدیغندن بورایه
برینا طوتدیرمق ایچون برقیالق بولمق ممکن اوله ماش و بنانک تأسیسی ده همان احتمالدن
بعید کورلمش ابدی . فقط موسیو ژانسن مخصوصاً پارس جوارنده بر قیش موسمی
قاریغدیبره رق و تضییق ایندیبره رک بوقارلر اوزرینه بریناقورمق ممکن اولوب اوله میه جغفی
تجر به ایتمش و غایت صقیاشدیبرلمش قار بیغینارینک مترو مرابی باشنه درت بیک کیلو
غرامه قریب برنقلت ایله انجق سکز میلیمترو ایندیکی اکلاشمشدر . بونک اوزرینه
مون بلان اوزرینه بر رصدخانه تأسیسی اشبتی ده ایبرو کتورلمشدر . رصدخانه ایکی
قاندن عبارت اولوب آلت قاتی قارلر ایچنده در . بنانک ذروه سی کسیک اهرام شکنده در .
بنایه بوشکک و برلسی هم شدتلی روز کارلره مقاومت ابدی یلمسی همده قارلرک بیغلمسینه
بردرجه مانع اولسی ایچونددر . رصدخانه تک تملده طولی ۱۰ مترو اولوب عرضی ده ۵
مترو در . ایکی قات حلزوننی برمریدیونه مشترکدر . ایکنجی قانک اوستی ده بر تراچه
اولوب بوراده ده مشاهدات جویه ده بولنله جق . بنانک دیوارلری ایکی قات اولوب بوده
خارجک شدتلی صفوغندن داخله کیاری محافظه ایتمک فکرنی منچر در . شمیدین
رصدخانه میه برطاقم الات و ادوات رصدیه نقل اولنمش و بویله بوکسک یرلرده برودنه
مقابله ایچون لازم کان مختصات ده طاشنمشدر . مون بلانک ذروه سنه اشیا نقل ایتمک

قولای اولدیغندن لوازم ساثره تدریجاً اكمال اولنه جقدر . مون بلان رصدخانه سی
بالکیز اورویانک دکل بتون دنیاك الك یوکسک رصدخانه لرندن اولدیغی ایچون علم هیأت
واحوال جویده تدقیقات مکمله ده بولنه جنی قویاً ماملدر .

..

مونا قو پریمی کره ارضک نقطه مناسبه سنده بر علائم جویه رصدخانه لری تأسیس
اولنه رق شدتلی فورطنه لرك وقت وزمانیله بتون دنیاك لیمانرینه بیلدیلمسی وبوصورتله
برچوق قضایای بحریه نك اوکی آلمسی تصویرنی میدانه قومیشدر .

آمریقانک یشیل برون ، آصور ، مادر ، وقناریه اطه لریله برمود جزائر مجتمعه سنده
بر رصدخانه تأسیس اولنور وبونلر تلغراف خطوطیله قطعله ره ربط ایدیلورسه
بورالردن آله جق معلومات بر مرکزده طوبالانیر وبومرکزدن لازم کلن برلره اخبارانده
بولنور . آصور اطه لرندن بشقه صایدیغمز بر طاقم اطه لرك کافه سی تلغراف قابولریله
قطمانه مربوطدر . یشیل برون اطه لری شمالی آمریقاده وقوعه کلن شدتلی قاصیرغله لرك
محل ظهورینه پک یقین اولدیغی وبوکی تحولات شدیدة هوائیة ابتدا بحر محیط اطلاسی ده
وقوعه کلدیگی کبی بر موط اطه لری ده اورویاده قویان فورطنه لری همان دایماً اورویان
خیلی اول کوروب کچیردیگی ایچون بورالرده تأسیس اولنه جق رصدخانه لر تلغرافله
فورطنه لرك سیر وحرکتنی وقتیله هر طرفه بیلدیر لر .

شو تصور میدانه کلیرسه بر مرکزدن دنیاك تکمیل طرفارینه فورطنه لر وقاصیرغله
قویمده ن اول معلومات ویریله بیله جکندن لیمان اداره لری کیلری آچلمقدن منع ایدوب
قضالره سد چکمش اولور لر . هر حالده بویولده رصدخانه لر عالم بشریته بیوک خدمت
ایده بیایر .

..

مرسخ سیاره سی سیارات ایچنده ارباب علم هیتنک پک زیاده نقطه تدقیقی اولمده
وخاصه فرانسه هیأت شناسانندن قابل فلاماریون بوسویه نك سطحنی ، کتله نی
حرکتنی تدقیق وتعیین ایله پک چوق اوغراشمقده در . مرسخک اوزرنده ارباب هیأت
بری برینه موازی برطاقم خطوط مستقیمه ایله آره صره پارلار نقطه لر مشاهده ایملری
اوزرینه خطوط مستقیمه نك عاقل بر مخلوق طرفندن وجوده کتیرلمش قنالار اولدیغنه

وسطح مریخده هوا بولتیق حسیله بورادهده بر طاقم مخلوقا تک تعیش ایستدیکنه قانع اولمش و نقاط مضمینی مریخ سکنه سی طرفندن سکنه ارضه قارشو بر اشارت فرضنه قالدشاندلر بویه بولمش ایدی . مریخک موازی قناللری حقیقتهده بویه چفت اوله رق وسطح سیارهده موجود اولدیغی بویه هر قنالك ایکی کورنمی مریخک هواسی تأثیراندن بر غلط حس بصر بولدیغی ارباب علمدن (ستانسلس موینه) ایضاحه موفق اولمش و بوخاندنی ترتیب ایستدیک کوجک بر آلت ایله بالتجربه کوسترمشدر .

..

کره ارضک هیئت عمومی اعتباریله کثافتی نه دن عبارت اولدیغی حقیقده ارباب علم شمعی به قدر خیلی تجربه و تدقیقه بولمشلردر . شمعی به قدر حسابات فیهده و تدقیقات سائزده کثافت ارض ۴,۵۶ اولق اوزره استعمال اولوردی . ارباب قندن موسیو برژه نام ذات یکدن تدقیقات و تخریاندن بولهرق صحته قریب بررق اولق اوزره ۴,۴ مقداری بولمشدر .

..

آمریقاد بر قاچ دفعه صنعی یاغمور تجربه لری اجرا اولمشدر . صنعی یاغمور دن مقصد قوراق موسلمرده محصولانه فیض و برکت و یرمک ایچون یاغمور بلوطلری اصول صنایع ایله بارانه تحویل ایدوب ترلاره دوشورمکدر . صنعی یاغمور تجربه لری اجراسنه قالدشان (فارول) نامنده بر آمریقالی در . بوذانک اساس فکری : طبقات مرتفعه هواده شدتلی صدمه لر ، اهتزازلر و قوعه کلدیکی یعنی بورالرده بر کورلدی قوبدنی زمان روزگارلرک تبدیل استقامت ایدرک یاغمور بلوطلری بر طرفدن او بر طرفه سوق ایلدیکی و یاغمورک یاغسنه سبب اولدنی ، کیفیتی در . فی الحقیقه بر چوق و قوعات تاریخیه کورتریورکه بیوک محاربه لرک همان کافه سندن صکره شدتلی فورطنلر اولوب یاغمورلر یاغمشدر . زیاده جه طوب آتدیغی زمان ینسه یاغمور بلوطلری بلردیکی و یاغمور سقوطه باشلادیغی کورلشددر . بو حاله طبقات هوایه نک حرکت کتیرلمسی یاغموری دعوت ایدور . فارول مولدالما و مولدالموضه مخلوطدن عبارت بالونلری یوقاری هوا طبقه لینه اوچورمش و بورالرده بعض مواد مشتمله ایله ده کورلدی چیقارمه و هوایی حرکت کتیرمه تشبث ایلمشدر . بو تجربه لردن صکره ایکی اوچ سندن بری

یاغموور یاغمیان یرلره یاغموور یاغدیغنی کورلمشدر . بعض ارباب فن بو اصول و نظریه مک قابل تطبیق و بک طوغرو اولدیغنی تصدیق اتمشدر و صنی یاغموورک ارباب زراعته کلی فائده سی اوله جفتی سوبلمشدر . صنی یاغموور حصولنه بشقه نقطه نظر دن باقوب بشقه اصول کوسه تر نلرده اولمشدر . ازان جمله موسیو بودوان نام ذات یاغموورک بلوطلرده کوچک قطرات حالنده بولندیغنی و بو قطراتک قوه الکتریقیه ایله اوراده طور دیغنی فرض ایدرک یاغموور یاغدیرمق ایچون طبقاته هواده بردن کوندریان ناقللر واسطه سیله شرااره الکتریقیه حصوله کتیرمک یعنی بلوطلرده الکتریقی قوشه قولتمق یوانی اورتهیه قویمشدر . ایلمک تجر به ده بلوطلره شرااره الکتریقیه ، تللی براوچورتمه ایله کوندرلمشدر . بالونلره اجرا اولسه جق تجر به لر دهها زیاده موفقیت پذیر اولور . فرانقلان ده رعد و برقی بویله بو اوچورتمه ایله ایضاحه موفق اولمشدی . هر حالده صنی یاغموور تجر به لرندن برتدیجه چیقاریله بیله جکئی ارباب فن تحمین اتمکده در .



اختراعات و کشفیات

هیبو مترو — بیغراف — فورشون بچمز لباسلر — اعلاجی فونوغراف — صیماق
 صو چشمدری — ماکنه لی آدم — صو و لوسیدلری و لوسیدلر ترقیاتی — فورمفون —
 پترول طوغله لری

مهندس لک ساعته مشابه و آدیملری اولچار و قطع اولنان مسافه نی تقریبی کوسه تریز بر آتی واردر . فرانسه ضابطانندن بویسون ینه بو اساسه مستند اولق و آن ایله بر سواری تک قطع ایده جکی مسافه نی کوسه ترمک اوزره بر آلت ایجاد ایتمشدر . آلت ساعت کی قادرانی اولوب بر ابره ، آنک حرکتیله دو نمکده و بصورتله قادران اوزرنده مسافه نی کوسه ترمکده در . بو بولده بر آلت ده و لوسیدلر ایچون دخی یاپلمشدر . فقط و لوسیدلرده آلتک اشعاری تکر لکک عدد دوریله متناسب اولدیغی جهتله صحت دها زیاده در و عادتاً حساب تقریبی اولیوب بلکه قطعی در .

..

(بیغراف) نامیله کوچک بر ماکنه ایجاد اولمشدر . بو ماکنه تک خدمتی قوییه چیقارمقدن عبارتدر . اکثریا یازیلان شیئک بر صورتی استساخ اولنق لازم کلیر و خاصه تجارت ده و امور اداره ده اوراق مر سوله تک بر عینی ده محفوظ بر اقق اقتضا ایدر . شمعی یه قدر یازیلان کاغدلر آیرنجیه قوییه مر کیله یازیلوب بر طاقم باصقیر التنده اینجه کاغدی قوییه دفتر لریه قوییه ایدیلور و یازیلری آز چوق بوزییه وردی . بیغراف اوصورتده یاپلمشدر که عادی صورتده بر کاغده اوزرینه یازی یازیلیرکن دیگر طرفه کند بلکندن بر نسخه دها یازلمقده در .

الده حرکت ایتدیر یان قلمک کاغده یازی ماصه سنه مسافه سی نه قدر ایسه بو مسافه ده و اینجه مانوله قوللریله بو قلمه مربوط بر قلم دها واردر . الده طوتیلان قلمک باتیر یله جنی حقه کی کنندی کندیبه ایشله به جک قلمک یاننده دخی بر حقه وار . الده کی قلم حقه یه

باتیرلسه اوتونکی قلمده باتیور . خلاصه ال ایله برنجی قلمه نه حرکت و بریلرسه ایکنجی ده
عیناً بو حرکتی اجرا ایدیور . بناء علیه برکاغد یازارکن دیگر جهتدن بوکاغدک قوبیه سی
چیقیور . بو آلتک تجار تخانه لرده خدمتی اوله جنی تخمین اولتمقدده در .

..

المانیا ترزیلرندن بری بوسنه ایچنده قورشون کچمز برلباس اختراعنه موفق اولدیغنی
عالمه اعلان ایدرک بتون دولت لک هیئت عسکریه سی دوشوندرمه ک باشلامش وفنون
عسکریه منتسبلرینک انظار دقتی جاب ایلمش ایدی . حقیقهً مرمانه بر درجه مقاوم
بر قشاش یعنی عادتا اینجه بر زره یابه بیلمش ایسه ده بونکله یالکز کوکس محافظه
اوله بیلوب باش قولار دانه لره هدف اولوب قاله جغندن وهر طرفک ستری قابل
اوله مدیغندن آره دن بر آرز زمان کچجه حکم واهمیتدن اسقاط ایدلمشدر . ذاتاً فضله جه
تقاتی ده الک بیوک قصوری ایدی . قورشون کچمز برلباس ایجادینه اوغراشان بو
ترزیدن بشقه لر ی ده وارسه ده موفق اوله بیله جکاری یک شه ایدر .

..

ادیسون فونوغرافی همان صوک درجه ده اصلاح ایتمشدر . فونوغرافک صدایی
حفظ واستندیک زمان عیناً تکرار واعاده یه مخصوص بر آلت اولدیغنی معلومدر . صدا
اهزازانیه واسطوانیه صاریلی برلوحه اوزرینه برطاقم خطار رسم ایدیور وفونوغرافک
اسطوانه سی تکرار چوریلنجه صداده عیناً تکرار حصوله کلیور . فونوغراف اسکیدن
یالکز حفظ ایتدیگی سوزلری یاخود موسیقی ایچق خفیجه بر صورتده بر تک دفعه
اعاده ایده بیلیدی . ادیسون فونوغرافی ، محتویاتی دفعاتله اعاده ایده جک بر صورت
افراغ ایلمشدر . بوندن بشقه مغافون تسمیه اولنان وصدایی بش اون ودها زیاده مثلی
شدتندیرمه ک و یوکسایتمه ک مخصوص ترتیبات دهه مینله قونیلهرق اصلاح واکل اولنق
اوزره بولتمشدر . لوندرده متمکن ارباب علمدن (رومه یکه) بو اساسلری کوزده درک
غایت جسیم فونوغرافلر اعمال ایدلمشی وسوقاقلرده بونلری باغیرده رق استنن شیک
اعلان اولنمشنی تصور ایتمشدر . طبیی بوتصور میدانه کلیرسه بلدیهرل سوقاقدده باغیران
فونوغرافلره بر رسم قویارلر . اکر بویه اولمزسه مغازه لک دکانلک قوبه جقاری
فونوغراف باغیرتیسندن سوقاقلردن کچمز اولور .

کوچک برکه زینہ اولجہ تعیین اولنان مقدار اچہ آیلنجہ کندی کندینہ شربت
 جقولاتہ وسائرہ توزیع بدن بر طاقم ماکنہلر یا بلمش ایدی . بارہ کوچک ترازہ
 کفہسی کی برکوزہ دوشیور و بونک نقاتی ایله ردلیک آچیلہرق بورادن خارجه اولجہ
 تعیین و ترتیب اولنان مقدار مایع آقنجہ بارہ تکرارنوب مایعده آرقہسی کسلیوری
 نہ بواسطہ مستند اولمق اوزرہ پارسده صیجاق صو چشمہلری یا بلمشدر . فقط
 بونرک شایان قید بر خصوصی حاللری وار . چشمہلرده صولر صیجاق اولہرق بولنمور
 ولا یقطع آتش یا قلمیور . بلکه صیجاق صوبہ احتیاجی اولنلر قوغہلری چشمہنک
 موصلفہ یا قلاشدیروب بارمیدی . کوزینہ آقنجہ اچرودہ بر طاقم آت مخصوصہ ایله
 ییلاقسوی قیورلمش بر اچہ بورونک التسدکی کوچوچک غار موصلقاری آچیلوب
 غازده انشعال ایدیور و بوحلزوننی بوزولردن صو دولاشیرکن همان تسخن ایدیور
 صیجاق اولہرق ایدیور . ترتیب اولنان مقدار صو آقنجہ غازلر سونیور صو کسلیوریور
 و چشمہ حال سکونہ عودت ایدیورمش . فضلہ صیجاق صو استیان بر اولمق دہا آنا .

آمریقا ماکنہ مهندس لرندن بری شیقاغو سرکیسندہ تشہیر اتمک اوزرہ بر ماکنہلی
 آدم ایجاد ایشدر . بو آدم اسکی اصولده شوالیہلر کی معدنی زرہ کینمشدر . بو آدمک
 درونہ بتول ایله ایشار بر ماکنہ برلشدیرلشدیر . اوچاغی . قزغانی هپسی ایچندہ ...
 ماکنہنک دومانی بومعدندن یاہمہ آدمک اغزینہ و برلمش اولان برسیغاہنک یعنی سیغاہ
 شکندہ بر بورونک اوجندن چیقار . ماکنہ بر طاقم مانولہلری و چرخلری چورروب
 آدمک بجاقلربی بوقارو قالدیرر . ایلرو آندیرر . خلاصہ عینی انسان کی یورودیور
 و قوشدیور .

بوماکنہلی آدمہ حرکت و برلدیکی زمان ایکی کوچلی و قوتلی آدم قارشوسنہ
 کچہرک طور دبرمفہ موفق اولہ میورلرمش . قوتی بودر جہدہ در . . . بو ایجاد ، ماکنہ
 قننجہ کوزل برنمرہ اولمق اوزرہ تاقی اولنہ بیلیر . بوکا برطاقم ال آرابہلری چکدیورمک
 و آرابہ ایله اشیا طاشتمقده ممکندر . دہا زیاده بر استفادہ تأمین ایدیور ایتیمہ چکی
 شمیدن کسدیریلہمنز . آتی دہ اکلایشیور .

ولوسید تسمیه اولنان ایکی تکرار لکی کوچک آرابه لر کیتدجه هیئت اجتماعیه مدنیه ایچنده تعمیم اتمکده در . هان بر زمان کلوبده عموم ایچون بولوییدلر اک کوزل بر واسطه نقلیه اوله جق وسوقاقلرده بایان یوروین قالدیه جق دیه جسورانه تخمینانده بولنانلر بیله واردر . بوندن قطع نظر ولوسید حقیقه تیار اتمککیم بیدر مکه احتیاج مس ایتمز وقولایجه حفظ اولنور بر واسطه سریع نقلیه اولدینی بوندن بشقه ولوسیدله کز مهنک وجودجه فائده سی کورلدیکی ایچون هر کس بو آخر زمان ما کته لرینه مفتون اولمقده در . ولوسیدلر شمعی یه قدر ایاقلرک چور دیکی کوچک بردیشلی چرخه صاریلی زنجیرک حرکتی ونو حرکتی بیوک تکرار لکه نقل اتمسی سایه سنده یور یوردی . یقینه ولوسیدلره بر ذات لار حداسنه قدر کلیر ایکی عمودی قول علاوه ایدرک بو قوللرک صاغ وصول اللره ایلرو وکیرو اتمسی سایه سنده ولوسیدک تکرار لکنی بر درجه ده سرعتله حرکت ایدر مکه بوانی بولمشدر . بو حساب کوره ولوسیدجی ایاقلری یوریلورسه ارابه سنی یالکز اللره والری یوریلورسه یالکز ایاقلریله یوروته بیله جکدر . بویکی ایجادک ولوسیدجیلکده بر دور ترقی آجه جنی ماملولدر .

ولوسیدنهر لره و دکر لره بیله تطبیق اولمغه باشلامشدر . بر قاچ در لو صووولوسیدلری اختراع اولمش ، هم قروده هم دکزده یورویه بیله جک صورنده ولوسیدلرده ترتیب اولمش ایسه ده اک کوزلی بر صندال ایچنده حرکت ایدرک حرکتی بر طاقم چرخلره صندالک — بیوک واپورلرده اولدینی کبی — آرقه سنده بولنان پروانه سنه انتقال ایدرین و بو صورتله صندالی یورودن نوعیدر . بونلرک بر درجه اصلاحیه صندالردن قایقلردن کورکلرک قالقه جنی امید اولنورسه بک واهی بر امید دکدر .

معدن او جاقلرنده (غریزو) دنیان منشعل غازلرک تراکمی بوردن بره یابر قازمه نک ضربه سندن چیقان قیغاجم یاخود برسوء تدبیر ایله آتش الهرق بردن باطلادینی یوزلرجه عمله نک بر آنده حیاته خاتمه چکلمش اولدینی ایشیدلمکده در . بونه لکه لردن عملی صیانت مقصدیله ارباب فن بک چوق چالش مقده در . داوی نامنده بر ذات وقتیه (امنیت لامبوسی) نامیله آلونی خارجه ویرمز و معدن او جاغنده مشعل

غازل تراکم ایسه بونری آتله من برلامه ایجاد ایدرک انسانیته بیوک خدمتده بولمش ایدی . هارری نامنده برصاحب معرفتده یقینده فورمنفون نامیله معدن او جاقلرنده اشتعاله صالح غازل تراکم ایدرسه بونلرک وجودینی همان اخبار ایده چک بر آت ایجاد ایتشد .

فورمنفون اساساً بر بورودن عبارت اولوب غیرزو بو بورودن کچیرکن هواده کی مقدارینه کوره بر صدا چیقارمقده معدن او جاقلرنده « تهلهکه وار » دبه عادتاً باغیرمقده در . بو ایجادک معدنچیلکده بک چوق خدمتی اوله جتی شبهه سزدر . بو آت الکتریقک یاردیمیه دودوک اوتدردیکی کچی دودوکک اوتوشی ده اهترازانیله برابر قید اوله ییلدیکندن فورمنفون هم تهلهکه کی اعلان ایدر هم ده یازی و چیزی ایله قید ایلبور دیمکدر . الکتریق تریبی ایله معدن او جاقلرینک اک درین گوشه لرینه موضوع فورمنفون آلترینک چیقاردینی صدالر معدنک خارجه و معدن مدیریله مهندس لرینک اوطه لرینه تلرله نقل اولنه بیله چکندن تکمیل معدنک هیئت اداره سی بر آنده هر گوشه ده کی تهلهکدن خبردار اولورلر و تهلهکه نک اوکنی آلوب عمله نی خلاص ایدرلر .

..

(شه نال) نامنده بر ذاتده پترولی تصاب ایتدیرمک ایچون بر یول بولمشدر . معلوم اولدینی اوزره اولرده یاقدیغمز پترول غازی دائمی مایع حالده در . بز عمومیتله بر واسطه تنویریه اولوق اوزره پترولی استعمال ایدبورسه قده بعض بیوک سفینه لرک وزرهلرک ماکنه لری معدن کموری برینسه پترول ایله متحرکدر . پترول بو حالده بر واسطه تسخینه اولبور . پترولک مایع اوله رق نقلی مشکل اولدیغندن تصاب ایتدیریله رک طوغله شکنده کسامسی . استعمالی نایب تسهیل ایده چکدر .

..

بر مدت اقدام وجودی قوتلندیره چک و سختی بر درجه به قدر مختل اولانلره اعاده سخت ایده چک ادویه نی طوغریدن طوغری مستحضرات طبیعه صورتنده آلمقدن و برده علاج ایچمک و یونقی قیدی الته کیرمکدن ایسه وجوده لازم کان ماده لری طوبراق واسطه بیله بعض نباتاتک ترکیبه ادخال ایدرک بونلرله وجودی بسله مک بولی بولمش یعنی باغچوانلوقده یکی بر دور آچیله رق لخنه لرک ، براسه لرک فوسفورلی ایودلی حدیدلی

اوله رق يتشديراسى وهر كس مزاجنه وبنده سته موافق اولانى يمى چاره سى كوسترلش ايدى . فقط بو چاره شمدي يالكز ساسله نبانانه نطيق اولتمقله قلامش . محصولات حيوانيه يه ده تعميم ايدلك استلمش .

غداى اصلى بشر سوودر . سوود دنيايه كلديكى زماندن نهايت عمرينه قدر بر انسانك همان باشلوجه برغداستى تشكيل ايدر . انسان ابتدا والده سنك ، دايه سنك سوديله بسليترسه صكرده اينك كچى قويون كچى حيوانانك سودينه محتاج قالىر . اوروپاده شمدي بعض متفنن سوودچيلر سوود ورن اينكارينه بيدردكارى يملره چوق مقدارده فوسفوريت املاحى قانداقلىرى و بو اصول ايله حيوانلردن كللى مقدار فوسفورى حاوى سوودلر صاغداقلىرى سويله رك مشتريلرينه « طبيعى فوسفورلى سوودلر » تقديم ايمكده باشلامش لدر .

..

علاج خصوصنده اوروپانك دارالاستحضاراتى يكدن يكي به برطاقم ادويه چيقاردىنى كچى كرك صنايعده و كرك تدريساتده نفع وفائده تايمين ايده جك بولده ايجادلرده ميدانه قومقده در .

بيوك برطاقم فابريكملر متعدد الات وادواتيله هر كون برطاقم اجزاي كيميويه استحضار واستخراجى ايجون اوغراشمقده در .

بوغيرتله برابر بيوك مكتبلرده كيميا معلملىرى ، تحليل ايله اشتغال ايدنلر واراب صنايع ، استىكارى زمان همان بر جسمى ال التنده بولمه يورلردى . اجسام صلبه ومايعه نى قوطولر شيشه لر ايجنده صاقلامه نك امكانى وار . فقط اجسامك و خاصه كيميا درسخانه لرنده كيميا خانه لرنده معيار و پرواسطه تحليل اوله رق قوللانيلان عناصرك برطاقمى هوائى در . بونلرى نصل صاقلاملى ؟ شمدي به قدر بويول دوشونلماش و بر جسم هوائى به احتياج كوردىمى بو جسم كيميا كتابلرنده مذكور اولان اصولى وجهله واوزونجه عمليات اجراسيله استحضال اولتمقله بولنش ايدى . فقط الات وادواتى رلى رينه قومق برطاقم اجزاي كيميويه نك يكدىكرى اوزرينه تاثيرى بگلمك ايصنق كچى كافتلر خيلى وقت ضياعنه سبب اوليوردى .

فرانسه ده استحضارات كيميويه شركتى بو محدودلرلى برطرف ايمك ايجون بر چاره بولمشدر . دوگه ده بردن غايت مقاومتى قابل اعمال ايدور . بونلر ايجنه هر نوع غازلى طوغريدن طوغرى به تضيق اولنش غاز يا خود مابع حالنده حبس وضبط

ایدیور . مثلاً قلور . آمونیاک . حامض قاربون . حامض کبریتی کبی هوای جسمملر بو محکم قابلرده حفظ اولنیور . قابده اللی هوای نسیمی تضیقنه مقاومت ایده چک صورنده یابلمش . قابلرک ایکی طرفی موصلقلی برندن غاز دیکرندن مایع آقپورمش . برده کوچک آناختار وارمش . بونکله قطره قطره ، حبه حبه یاخود دها زیاده غاز و مایع آقیدبله جق .

بونلرک استعمالنده هم سهوات همده تصرف وار ... سهوات وار : اوزون وقت صرفنه کلفت اختیارینه احتیاج یوق . تصرف وار : فابریقه لرده کلیتله استحصال ایدلایکی ایچون اوجوز کلپور . قلور غازی کیمیا خانه لرده طوز روخندن چیقاریرلر . قلورک معدنلر تصفیه واذابه سنده وعبارنده تأثیری وخدمتی واردر . اکثریا صنایعده لازم اولور . بناء علیه استحضارات کیمبویه شرکتنک صاندینی قابلرندن برینی آله رق قولایچه قوللائق ممکن .

شمدی به قدر مولدالماء ، مولدالمحوضه دیوب کیدیبورز . بو عنصرلر هوای در . شبه سز اجزاخله لرده ، بیوک اجزا دیولرنده مولدالمحوضه صانون آلمق استنیلیرسه بولنه من . اجزاجی استحضار ایتسه بیله بو هوای نزه به طولدیرسونده مشتری به ورسون ، لکن بوندن صکره اجزاجیلرندن بو غازلری صانون آلمق واستنلن تجربه لری اجرا اتمک ممکن اوله جق در . کیمیا درسخانه لرنده معلملر اوزون استحضارله اوغراشمیوب مولدالماء محبوس اولان قابی کیمیا خانه سندن جلب ایدر ، موصلق چوپرر . طلبه به غازک خواصنی اوصافی تعریف ایدر ، کوستریر .





برسنك
 مؤسسات مفیده و نافعۀ
 عثمانیه

حمیدیه سواری آلایلی

مؤسسات جلیله حضرت خلافتناهیدين اولوب اورفده تشکیل ایديان حمیدیه سواری آلایلردن ایکی طاقنك مانوره حالده کی رسملری درج صحیفه ایله کسب افتخار ایلرز . بونلرک رحیمی اورفده حران ناحیه سنده خیمه نشین کس عشرتی شیخ المشایخی عمر ابن عبده العثمانك تشکیل ابتدکی حمیدیه آلای ضابطان و افرادینك حرانده النان رسمتی ایکنجی کذلک حرانده خیمه نشین کس عشرتدن بن محمد قیبه سنك تشکیل ایلدیکی حمیدیه آلای ضابطان و افرادی ارابه ایلر .
 همان جناب رب متعال پادشاه معالی آکاد افندمن حضرتلری بوکی موقیبات سینه نك بیکرجه سنه موفق بیورسون امین .



کاغذخانه چشمه سی

استانبول جوارینی تربین ایدن مواقع روحفزانك سرفرازی عداولتقه شایان بولنان کاغذخانه چایرنده ، قره قوخلاننه نك قارشئ طرفه مصادف میدانك و حارای همایون بنالری یاننده اخیراً بر مقتضای اراده سنیة حضرت پادشاهی عرب طرز معماریسنده



سایه موقتاً و ایام حضرت پادشاهیه اورقه داخلند تشکیل اولتان (سران) جدید سواری ایلمری ضابطان و امرادی

انشا ایدیلان چشمه‌نک انشا آتی بوسنه پذیرای حد ختام اوله‌رق ماه لذیدی صالیورلمش و رسم کشادی دخی اجرا بیورلمش اولمغله اشبو سبیل بیدظیرک رسمنی درج صحیفه مفخرت ایلوروز . رسم فوطوغراف حضرت شهریارای عبدهاد برادرلرک برقطعه فوطوغرافدن حک اولمشدر .

اشبو چشمه مابین همایون جناب ملوکانه موماری سعادتلو یانقوبک افندی‌نک ترتیب و تنظیم ایله‌دکاری یلان موجبجه بنا ایدلمشدر .

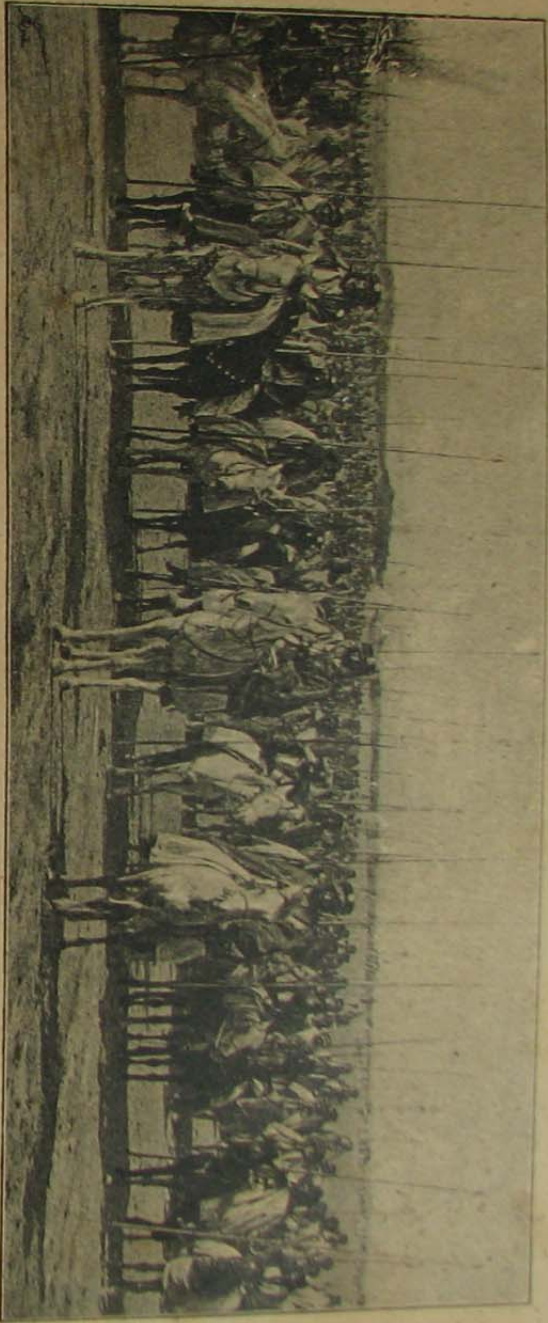


یکی پوسته خانه

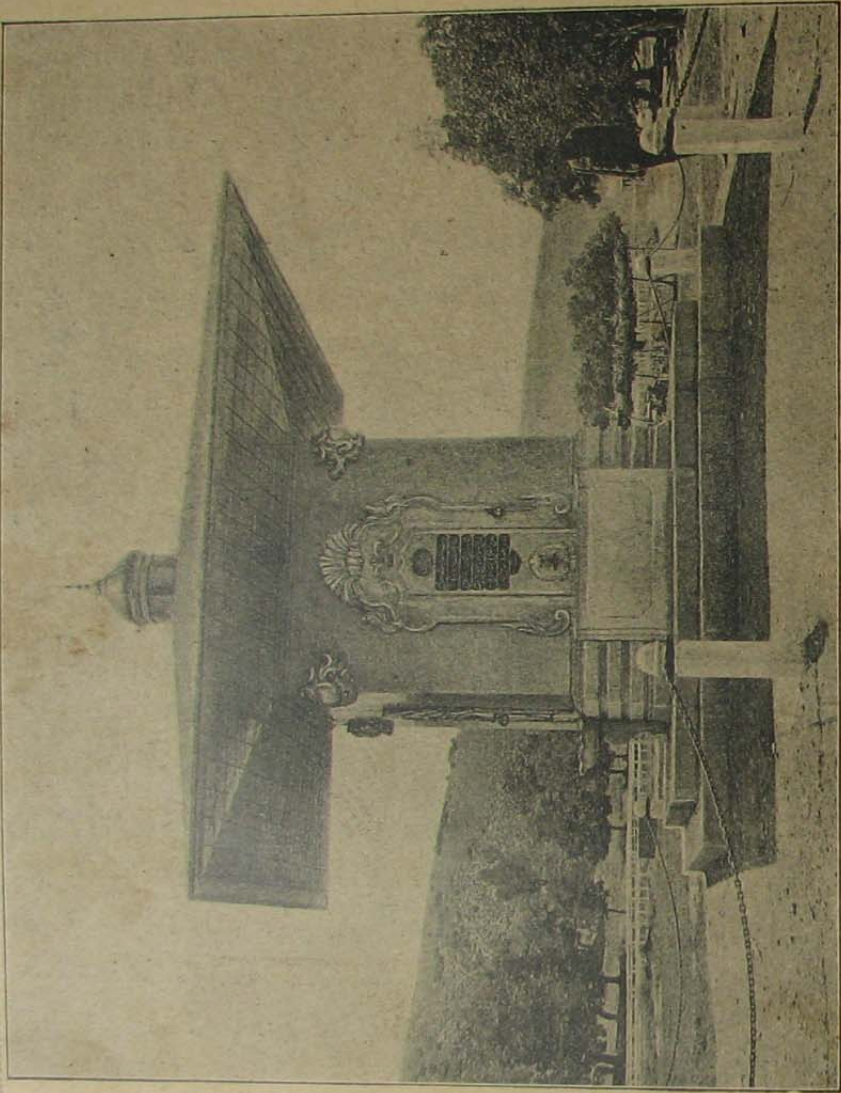
در سعادت پوسته خانه‌سک اخیراً یکیدن انشا واکمیلله سایه موفقی‌توبانه جناب شهریاریده ۱۳۱۱ سنه مبارک‌سی شعبان‌نک ۱۶ نجی کونته مصادف یوم ولادت حضرت ولی‌التعمت اعظمی‌یه مصادف یوم معززه نیمناً کشاد اولندیغنی البته قارئین کرام اوراق حوادنده مطالعه لیشدر .

یکی پوسته خانه اقدیمجه اخشاب اوله‌رق کائن بولندیغنی یکی جامع میداننده لطیف برطرزده مالطه طاشندن انشا ایدلمش اولوب بر طرفی بازار ایتسی بازارینک قورولدیغنی محل ایله اوراده کی قسمناً منهدم برکار کبر قیویه دیگر جهتی یکی جامع سبیلنه ملتصق وجهه‌سی ایله آرقه‌سی آچقدیر ؛ جهه . رسمزده کورولدیغنی شکلده یکی جامع میداننده ناظر درکه رسمزده اساس اولان فوطوغراف . مذکور میداننده وموقت ساعتک اوکنده فوطوغراف حضرت شهریارای عبدالله برادرلرک الدینی رسمدن ویاننده «اویغنی» اصولیه اعمال ایتدیرلمشدر .

بنانک وسطنه رسمده کورولدیغنی اوزره اوج عدد قیو مصادفدر ، بو قیولرک ایکیسندمه اذانی والافرانغنی ارانه ایدر ساعتلر طاقلمشدر . اورته برده کی قیویه ایسه «پوسته‌خانه» کله‌سی حاوی بریازی لوحه‌سی طاقلمشدر . قیولردن کیریلجه هر ایکی طرفده مکتوب وامانات وساره قبول اولتان اوطله‌رک بجزه‌سی تصادف ایلر . اشبو اوطله‌رک ناظر اولدیغنی جولینک اوستی واصل پوسته‌خانه بناسنک قسم فوقانیغنی جام ایله اورتمشدر . بنانک برنجی قاتی اداره وتوزیع محللری اشغال ایلر .



سایه مو قبتیوایه حضرت بادشاهیره اوزقه داخاندنه تشکیل اولانان (کس) جدید سواری الیبری ضابطان وافرادی



جمله ميران حضرت خلافتنا هيدن اوله قى كاغدا خايمده انشا اولنان يكي چشمه

بوسته خانه نك ارقه جبهه سقده بازار ايرتسى بازاری محندن سلطان حماسى جاده سته
چيقان بر جاده يه ناظر در كه اصل جبهه يه مشاهد ر .



بیروت لیمانی

ممالك وسیعہ شاہانہ تک ہر جناحندہ جلوہ ساز ظہور و تأسس اولان انار ترقیات
 عمرانیوری جملہ سندن اولق اوزرہ بردہ بیروت شہری لیمانک انشا واکالی درج
 صحیفہ مخضرت ایشک لازم کایر کہ سوریه ساحل مہمندہ برنجی اولہرق تأسس ایدن بولیمان
 شہرک اہمیت تجاریہ و موقعہ سنی برقات دہا تزید و تزین ایشددر . بیروت ہردلو
 روزکارہ معروض برآچیق دکر ساحلندہ کائن ایدی ، شمعیکی لیمان سایہ سندنہ واپورلر
 تأثیرات ہوا بیدن مصون ورنمخلرہ ناس برحالدہ اجرای تجارت ایلیہ جکاری کبی شہری
 شامشریفہ واورادن حوران طریقہ بیرہ جکہ رابط ایتمک اوزرہ انشا آئندہ کر میت بولنان
 دمیر یول خطی دہ اکمال اولنجه اہمیت اصلہ فوق العادہ تزیاد ایلیہ جکدر .



در سعادت انقرہ عثمانی دمیر یول خطی

« ۹۰ » کیلو متروندن عبارت اولق اوزرہ استانبولدن از میدہ قدر موجود اولان
 دمیر یول خطی سایہ عمرانویہ جناب پادشاہ اعظمیدہ بودفعہ بیلیہ جک ، اسکیشہر طریقہ
 انقرہ قدر ایصال واشبوسنہ مبارکدہ کشاد اولہرق « اناطولی عثمانی دمیر یول خطی »
 عنوانیہ ایشلہ مکدہ و اناطولی قطعہ وسیعہ ستنک باعث عمران و ترقیاتی اولمقدہ درکہ « نوسال
 زوت قیون » من ایشبو خط مہم حقندہ شویلیہ جہ اوافق معلومات و پرہرک دمیر یولک
 میدای بولنان حیدر باشانک و یول اوزرنندہ کی (یک دمیر) ایلیہ (اسکیشہر) ک و بردہ
 خطک شمعیلیک انتہاسی بولنان انقرمک بر قطعہ رسمی درج ستون ایلیہ وظیفہ لازمہ سنی
 ایفا ایلیور . حیدر باشانک انقرہ قدر خطک مجموع طولی (۲۷۳) کیلو مترو اولوب
 کندر کاهک مناظر مختلفہ سیلہ تفصیلات عمومیہ سنی دخی قریباً بو خصوصہ نشر ایلیہ جک
 برارمزہ توضیح اولنہ جقدر .

صنایع نفیسه مکتبی

مؤسسات محاسن غایات حضرت پادشاه اعظمیدن اولوق اوزره درسعادته تأسیس بیوریان صنایع نفیسه مکتبه اخیراً علاوه انشا اولنان بنانک رسمی درج صحیفه مباحات ایلیورز . معلوم اولدینی اوزره صنایع نفیسه مکتبی موزه همایون اداره علیه سنه مربوط اولوب صنعت نازکه رسم ، هیكلتراشی ، معماری وحك صنفاری حازدرکه بوناردن حك صنفی دها کچن سنه کشاد ایدلمش و ثروت فنون غزنه سنه مخصوص اوله رق جاب بیوریان استادک تحت تعلیمده صرف غیرت ایتمکده بولغشدرکه بتشدیرمکده اولدینی شا کردانک محصول سعیرینی آره صره مذکور غزنه به آیورز .

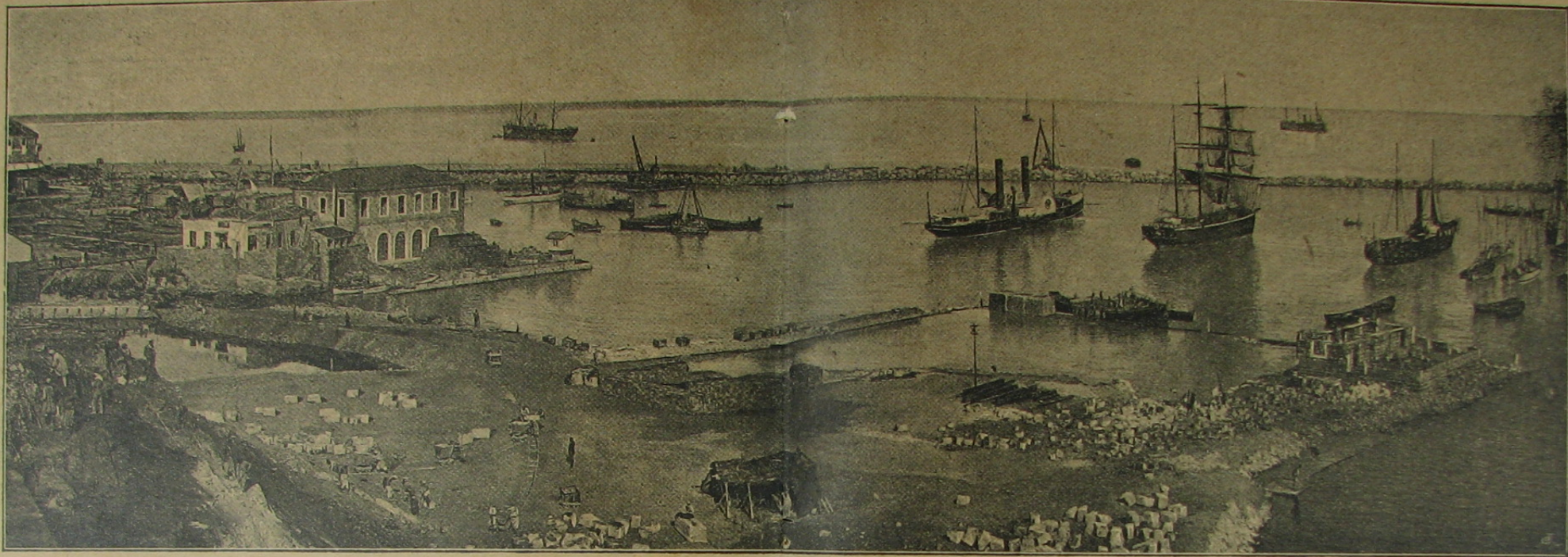
مکتبک رسم صنفه کلچه بورادن بیتشن اهل هنرک محصول غیرتارینی ده بته ثروت فنونله انظار قارینه وضع ایش ایدک ، معماری و هیكلتراشی قسمتارینه کلچه بونلرک درجه اهمیت فوق العاده لرینی یاد ایتمک بیله مادتا فضله در ؛ علی الخصوص هر صنفدن بیتشن شا کردان اتمام تحصیل و توسیع معلومات مقصدیه پارسه و آوروبانک سار مقرر حکومتارینه دخی کوندرلمکده اولدیغندن طبیعی اوله رق استفادۀ مأموله توسع ایلیور .

صنایع نفیسه مکتبی دخی موزه همایون اداره سی مدیر عمومی عطفوقلو حمدی بک افندی حضرتلرینک تحت نظارت کار آ کاهیلرنده درکه بوخصوصده معلومات لازمه المق ایچون ثروت فنوننک (۵۹) نومرولی نسخهنه مندرج (موزه همایون) مقاله سی انظار دقته وضع ایلرز .



عثمانلی بانقہ سی ورژی اداره سی بناسی

شهر مزک زینت خصوصنده مدار افتخاری صره سنه کچمش اولان عثمانلی بانقہ سی ورژی اداره سی بناسی مشترک کنک خلیج درسعادته ناظر رسمی درج صحیفه ایله انظار قارینه وضع ایلیورز .



برونك يكي ليجاني

بنانك فن معماری نقطه نظرندن دخی اهمیتی بیوکدر ، بوراسی هر زمان معماریتک
 نامنی نظر احترامه یاد ایتدیره جکدر ؛ معمار خلیج درسعادته ناظر جبهه بی شوق اصول
 معماریسنه تطبیق ایدرک کوردیککز برطاقم کونشلسکری علاوه ایتشدر ؛ بونلر بنانک
 شمس آباد اولان جهتی هم دائمی صورته ضیای شمسدن محافظه ایلپور . هم او جهتک
 هیئت عمومیسنه بر لطافت شرقیه وریپور . سوقاغه ناظر اصل جبهه به کلجه ، او جهته نکه ده
 نقدر مصنع ومزین اولدیغنی نظر تماشای در حال فرق ایدر ؛ بناده درت جبهه زمیندن
 خیلی مرتفع نقطه به قدر سرت غرایت طاشندن معمول اولوب اوندن صکره لزومه
 کوره مالطه ، مرمر وساره قولانشدر ؛ تاذروده کوردیککز مربع الشكل وپوارلق
 باجره لی قسم بانقه مامورلرینک لوقطه سیدر ؛ اشبو مربع قسمک ایکی جناحنده کی دیرکلر
 ایسه ایام مخصوصه رایت ظفر غایت عثمانیه نکه کشاد وتموج ایتدیرسنه مخصوصدر .
 اشبو بنای جسیک معماری مکتب صنایع نفیسه فن معماری معنی موسیو والوریدر ؛

مؤسسات صرافیه عثمانیه وبلکه آوروپایه میاننده برنجی درجده بولنان عثمانلی بانقه سی
 ایله مشترک المنفعه دخان رژی اداره سی شو صوک بر قاج سنه ظرفنده بک چوق آثار
 ترقی وانتظام کوسترمشیدی ؛ بوترقیات زمهره سندن اوله رق اهمیت معاملاتله متناسب
 صورته مرکز اداره بی محتوی بر بنا انشاسنی تصور ایتشدری ؛ هیئت اداره به توارد
 ایدن کوزل فکوره بنانک خارجاً یکساره ، داخلأ ایکی به منقسم صورته انشاسیله
 برجسامت وزینت خارجه استحصالی تأمین ایتدی ؛ بناء علیه اوج سنه به قریب دوام
 ایدن انشآت فوق العاده تجهمی اوله رق شهر شهر مرکز بک اوغلی سطح مائلی جدی صورته
 ترین ایدن ، رستی مشاهده ایتدیکنر بنای جسم وجوده کادی . بنا جسماتیه متناسب اوله رق
 متین ، ظریف ولطیفدر ؛ هله داخلنک تریناتی الحق شایان تقدیردر . مثلاً بنانک انشاسی
 زماننده بانقه جهته برلشدیرلش ودر وننده بانقه نکه نقود احتیاطیه سی بولنان بر بچق ملیون لیرادن
 زیاده مبلغ وضع اولنخ اولان برده بر قاصه آوروپا مؤسسات مالیه سنده بیله نادر الامثالدر .



قریستوف قولومب

قریستوف قولومب آمریکا قطعاً و سیه سی کشفک درت یوزنجی سنه سی وسیله سیله
اشبو سال حال افرنجی مایسنده شقاغوده کشاد و سلطنت سنیه جانبدن دخی اشترک
ایدیان جسم شقاغو سرکیسنه عاڈ برخیلی رسمی تقویمزده درج ایلیورز . سرکینک
تفرعات صورت کشاد و دوامی و امریکانک تاریخچه کشفی ایله قریستوف قولومب ترجمه
حالی بالجمله اوراق حوادثه برابر ثروت فونمزله اکلاتش اولدیغیدن بوراده تفصیله
احتیاج کورمورز . بالکنز سرکیبه و تفرعاته عاڈ برخیلی رسماری بروجه آتی نقل ایله
حقارنده معلومات اعطاسنه شتابان اولبورز .

آمریکا کاشفی قریستوف قولومب ۱۴۴۶ ایله ۱۴۵۱ سنه میلادیه سی بینده جنوده
تولد و ۱۵۰۶ سنه سی مایسنک ۲۱ نجی کونی و الادوایدده وفات ایشدر .

قریستوف قولومب عالمه سی حقنده کی معلومات مضبوط اولدینی و احق بر چوق
تدقیقات و تبعات اجراسیله بدرجه اکمال ایده بیلدیکی ایچون روایات مختلفه تکوننه بادی
اولمش و قولومب نامنده برعالمه سی بولنان بتون ایٹالیا شهرلری قریستوفک مسقط رأسی
اولق شرفی احراز داعیه سنده بولمشدر .

قریستوف قولومب زنگین، اصیل برقاج مشهور آمیرال یتشدرمش برعالمه سی منسوب
اولدینیده روایات مختلفه آرمسنده ذکر ایدلمش ایسده اک مقارن حقیقت اولان معلوماته
کوره قولومب اون یشجی عصر میلادی اوائلنده جنونه ک بر ایکی کیلومتر و مسافه سنده
کان کینتو قصبه سنده اسکان ایدن برطوقومه جی نک اوغایدیر . قولومب پدری (دومینغو)
کینتو قصبه سنده تولد ایشکله برابر اوراق قدیمده جنوملی کورتمکده در .

قولومبک عموجهسی استوان و اوغلارینک مدت میدیده کیتو قصبه سنده چولخه لقله
تعیش ایتدکری ده روایات مثبت دندرکه بوده قولومبک فقیر و کدیمیله کفاف نفس ایدر
برعالمیه منسوبیتی کوسترر .

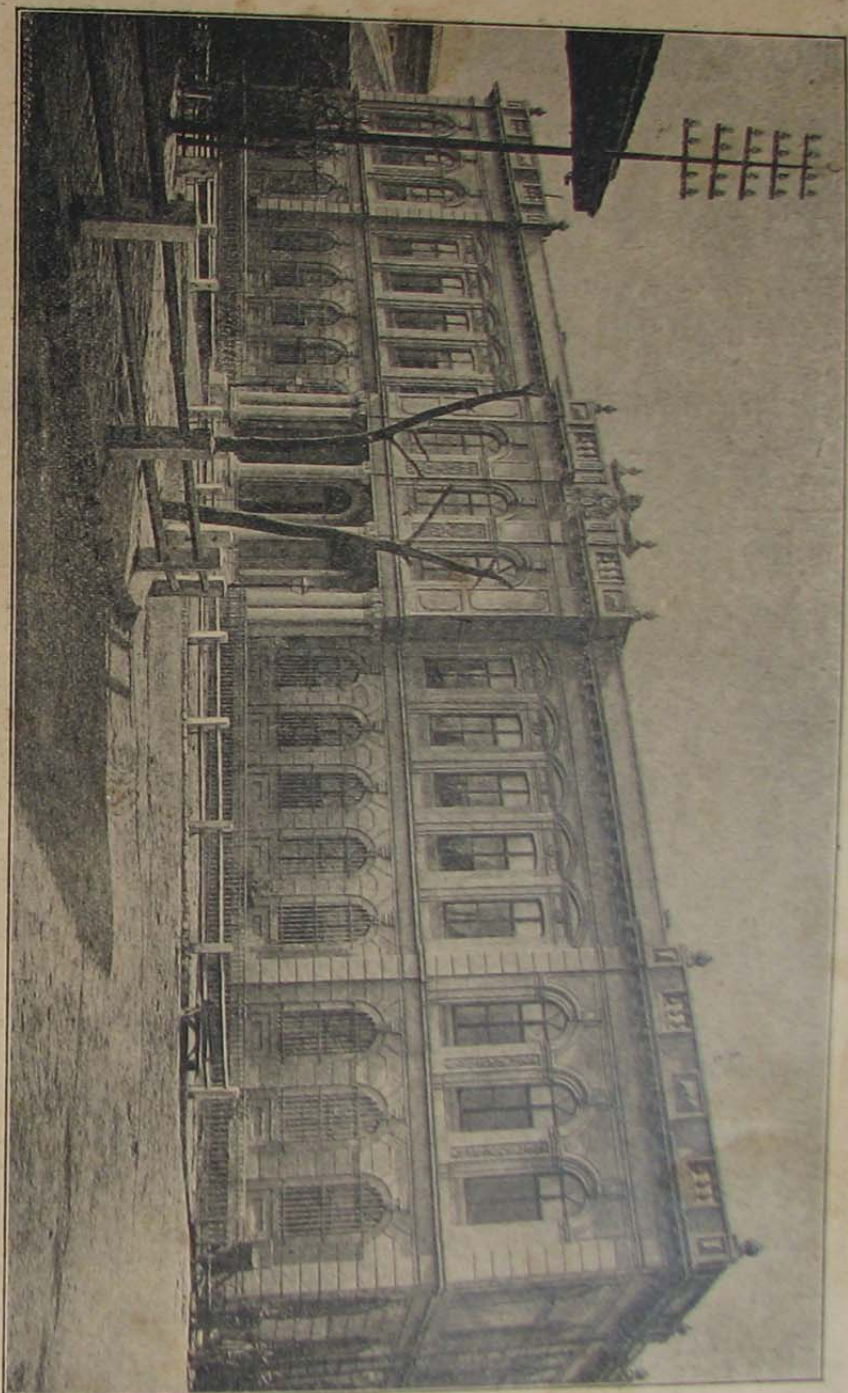
قولومبک پدری دومینغو کندی کچی بر طوقومه جی اولان زاق فونتاناروسانک
کریمهسی سوزانا ایله ازدواج ایتمش اولدیغدن قریستوف والده جهتهده بینه اصناف
طاقندن دیمکدر . قریستوف بواز دواجک ایلك محصولی ایدی . قولومبک حیوانی ،
بارتولومه ، جاقومو اسمارنده اوج ارکک و یانکیناآنا اسمنده برقیز قرداشی وار ایدی .

قولومبک تاریخ ولادتی حقیقه بر اطمینان تام حاصل اوله میدیغدن ۱۵۴۶ دن ۵۱
سنهسی بینده کوسترمش ایدی . قولومبک جنوده تولد ایتدیگی کندی وصیتنامه سنده
مقید بولندیغی و عالمه سنک اوراده اسکان و تعیشی ده محقق ایتدیگی ایچون جنوه قریستوفک
مسقط رأسی اولوق اوزره قبول ایدیله بیایر .

قولومبک باوی دارالفنوننده مکمل بر تحصیل و تربیه کوردیگی روایتی وار سده
بوروایت تأیید اولنه میدیغی کچی قریستوفک عالمه فقیرانه سنک حالهده حساب دکلددر .
قولومبک آوان طفولیتده بک نقصان بر تحصیل کوردیگی محقق کیدر . کرچه جنوهنک
چولخه لر محله سنده ابتدائی بر مکتب بولندیغی معلوم و قریستوفک بوراده قرأت و محوره
مقتدر اوله جق و آرزوق معلومات جغرافیه ایدینه جک قدر بر تحصیل کورمش اولسی
مختلدر . فقط قولومبک اصل تحصیل و تربیهسی متعدد سیاحتاری ایتاسنده کندی اقدام
و غیرتیه حصول پذیر اولمشدر .

قریستوف قولومبک ۱۵۰۱ تاریخلرنده قرق سنه دنیرو سیاحت ایتدیگی سولش
۱۶۹۲ سنه سنده ایسه ۱۳ سنه دنیرو دکزده کزدیگی بر برده ذکر ایتمشدر . بویکی افاده
تاریخلریه نظراً بری بری ناقص کورینیور . فقط قولومبک ذاتاً ساحل بر شهرده بیودیگی
ایچون کیمچیلکده بک کوچک ایکن مهارت کسب ایتمش و طوقومه جیلقله ملاحلی متاوبه
اجرا و پدربینک بولک اخذ و اعطاسنه وساطت ایش اولسی قریب احتمالدر .

قریستوف قولومبک معلومات فیهسی همان یوق ایدی . هندسهیه و قوفی ، زماننک
علوم ریاضیه اربابی درجه سندن دون ایدی . فقط بعض مطالعاتی و ابره مقناطیسیه نک
انحرافنه دار افاداتی کندیسنک نظر فراست اصحابندن اولدیغنی کوسترر . قولومبک



سایه ترقویایه حضرت لاداعهیده اخیراً درسگاهتده انشا اولئان پوستهخانه



یکی پسته خانه توزیع داروستک درونی

هرۀ علیہی ایتالیاہ دکل اسپانیادہ کثایش بولشدردہ قولومبک بتون محررات ومکاتیبی
 حتی ایتالیاہ وبایاہ ارسال ایتدیکی نامہ لری اسپانیولجہ اولہرق یازمسی بوکا دلیلدر .
 ۱۴۷۳ سنہی اغتوسندن صکرہ ایتالیاہ قولومبک نشانہ سنہ تصادف اولنہ میور .
 بوزماندن اعتباراً سیاحتہ جیدینی ودور سیاحتلہ ممالک اجنبیدہ تأمین معیشت واسمحصال
 زونہ چالشدینی ظن قوی تحتددردہ قولومبک ۱۴۷۶ سنہ سنہ طوغرو انکلترہ بہ سیاحتی
 مرویدر . فقط پورنکیزہ بوندن اقدم یعنی ۱۴۷۳ یاخود ۷۴ تاریخارندہ کیتدیکی دہ مرویدر .
 قریستوف قولومبک خریطہ بایمقدہ کی مہارتی وبرمدنبرو پورنکیزک لیزبون شہرندہ
 خریطہ ترسیلہ تعیش ایدن کوچک برادری بارنولومہ ٹونک بومہارتدن استفادہ ایتسی
 ایچون قریستوفی لیزبونہ دعوتی قریستوفک پورنکیزہ کیتسنہ سبیت ویرمش وبورادہ بر
 مدت کرہ مسطحہ اعمالی وخریطہ ترسیی ایلہ کچمشدر . لکن قریستوفک میلانی ، ارزوسی
 سیاحتدہ ایدی . بحر سفیدی کاملاً دولاشمشدر دنیلہ بیایر . شرق جہتدہ ساقز جزیرہ سنہ
 قدر کلدیکی کی تونسہدہ کیش وشمالاً انکلترہ . بورادن اسوج ساحلندہ فروہ اطہلرینہ
 وحتی اسلانداہ ، جنوبادہ مادر اطہلرینہ وآفریقانک کینہ ساحلنہ قدر سیاحت ایتمشدر .
 قریستوف قولومبک ازدواجی پورنکیزدہدر . مادر اطہلرندن پورتو سانتو اطہسنی
 کشف ایدن واوزماندہ ملاحی دہ خیلی شہرت قرانان پرستردہ لاونک قیزی — ویاخود
 اقرباسندن — فیابا ایلہ عقد ازدواج ایتمشدر . احتمال بوازواجدہ قریستوف قولومب
 افکار مخصوصہ سی سلیہ جک بر قاملیاہ انسانی تفکر ایتدیکی کی کیمچیلککہ مفتخر بر
 ٹالہدن اولان زوجی دہ قریستوفک سیاحت بحر بہ تالیاتی کوروب انخاب ایتمشدر . فقط
 قریستوف قولومب برمدت صکرہ افکارینی حیز فعلہ ایصال ایدہ جک وسائطی پورنکیزدہ
 بولہ بیجہ زوخسلیہ چوجقارنی ترک ایدرک ۱۴۱۶ تاریخارندہ اسپانیاہ کچمشدر .
 قریستوف قولومب بحر محیط اطلاسی بہ اچیلوب ، داتما غرنہ طوغرو کیدرک ہندستانہ
 مواصات ایچون بر طریق بحری کشفنہ تشبی وبوتشبتلہ آمریقایی کشفی آنسزین وقوعہ
 کیش بروقمہ دکلدرد . بلکہ تشبہات متقدمہ واودوردہ کی معلومات جغرافیہ ، قریستوف
 قولومبک ذہندہ بوکشف فکرینی تولید ایتمش ومتعدد سیاحتیلہ بعض ارباب فنونک
 ارلرندن اخذ واقباس ایتدیکی معلومات سایہ سندہ بوفکری حیز حصولہ چیقارمشدر .

حق بك

شبقاغو سرکيسنده دولت عليه عثمانیه برنجی قوميسرى عطفولو حق بك افندی
حضرتلری مکتب ملکیه نك يتشديرديكى افاضل ارباب شبايدن اولوب يلك ايگوز تيمش
طقوز شوالنك بکرمی ايگنجی کونی ولادتلری وقوعبولمشدر . پدر عالیاری شهر امانی
بحاس رئيسی مرحوم محمد رمزی افنديدر .

سنى تحصيله رسیده اولديغنده اولاً ابتدائی مکتبه دخول ايله اوراده اكمال
مدت ايلدکدن صکره بشکطاش مکتب رشديه سنه نقل اتمش وطقسان اوچده
مکتب مذکوردن برنجيلک شهادتنامه سنى استحصال ايله چقمشدر . آندن صکره برسنه
قدر مخرج اقلامه دوام ايلدکدن صکره مکتب ملکیه شاهانه نك ابتدای کشادی اولان
طقسان درت سنه سنده مکتب مذکورده کیره رک وبش سنه دخی اوراده علوم وقون شتایی
تحصيل ايلدیرک طقسان سکزده بومکتبدن ده برنجيلک رتبه سيله دیپلومه آله رق چقمشدر .
مکتب ملکیه دن چقدقدن صکره ملازمتله تحریرات خارجیه قلنه دوامه بانسلامش واون
بر آي قدر مذکور قلده بولمشدر .

کندیلرنده تحصیل علم ومعرفه اولان هوس وانهامک مکتبدن دیپلومه آمله سکونت
بولوب مکتبدن چقدقدن صکره یکیدن انگلیزجه لسائی تحصیل و علم حقوق ايله لسان
فرانسوی بی اكمال ایشلردر .

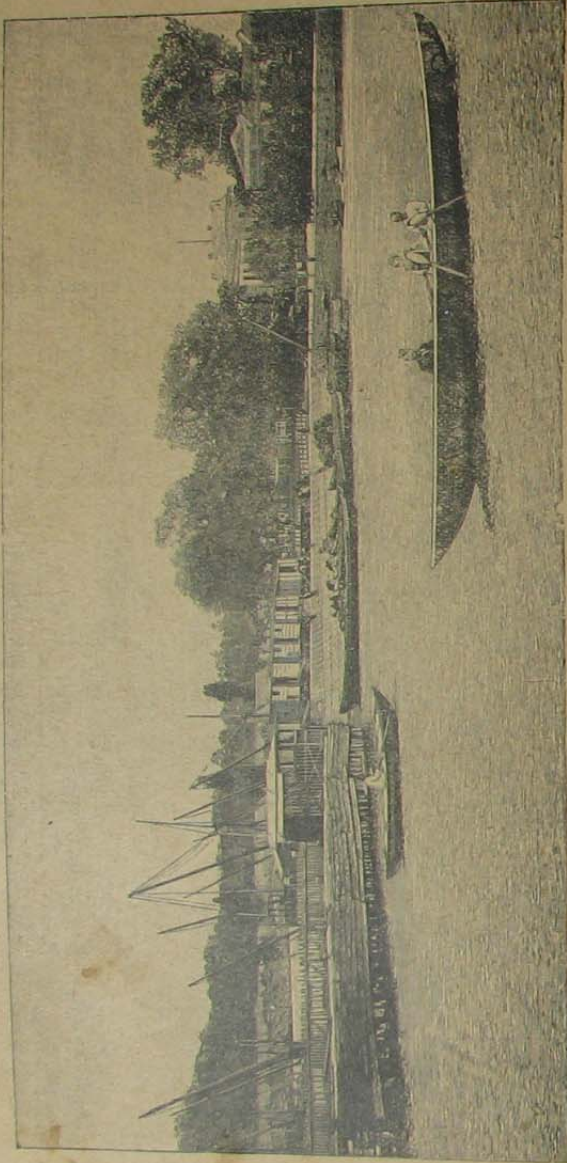
تحریرات خارجیه قلنه دواملری اثناسنده عهده لرینه رتبه نالته توجه اولمش وطقسان
طقوزده مترجم کله مابین همایونه آله رق ارباب اهلیت ولباقت واصحاب رشید وفضائی
هریرده آعقیب ایتمکه اولان نور نظر پادشاهی کندیلرینی غرق انوار ایشلدر .

خدمت سنی پادشاهیده اراز ایلدکری اقدام وغیرت حق احق سامیلرنده دائمی اللمعان
اولان نیر توجهات خلافتیناهنک یوماقوما آزدیادی موجب اولمله اوچ بوزده عهده لرینه
رتبه نالیه توجه وسینه لری دخی دردنجی مجیدی نشانیله تزیین اولمشدر . اوچبوز برده
حامل اولدقاری دردنجی مجیدی و اوچنجی به تبدل و اوچبوز اوچده حازر بولدقاری رتبه
نالیه صنف ممتازه ترفیع اولمشدر . اوچبوز درنده عهده لرینه رتبه اولی نالیه توجه
بیورلمشدر . اوچبوز بشده المانیا امپراطورینک استانبولده بولدینی آساده طرف شاهانه دن



عثماني پوسته تاتارلری

مشار اليك معيته مأمور ايدمش واوزمان آلمانياك (اغدر روز) نشانك اوچجی رتبه سی
 آمشدر . اوچبوز آتی سه سنده نشان ذیشان عثمانیاك اوچجی رتبه سی آمشلردر .
 اوسرلرده مأموریت موقته ایلد ایتالیا و یونانستان طرفارینه عزیمت ایشلار و اومور مأموره .
 لر بی محظوظیت شهریار بی بی موجب اوله جق سورنده ایفا ایدرک عودت ایشلردر . اوچ
 بوز بدیده شیقاغو سرکیسی برنجی سر قومیسر لکنه تعیین اولمشلار واستانبولدن شیقاغویه



جنیدر باشا اسکلمی

عن یمتسارندن اول اوسمه مسافرة استانبوله کلان سیام قرانک برادری پرنس دامبرغه
مهماندار اولمشارددر .

مشارالیه پرنسک حضور شاهانهیه قبولنده رجالتق خدمتی ایفا المشار واوصرده
امتیاز نشانک التون وکروش مدالیه لریله سیام قرالفنک (الفان بیان) نشانی آلمشارددر .

حامل اولدقلری اوچنجی مجیدی اوج یوز سکزده ایکنجی به تبدیل وبعده رتبه لری دخی
اولی اولکنه ترفیع اولمش و سنه مذکورده ایلولنده شیقاغوبه کاهرک کانون اولده استانبوله
عودت اولمشلردر. استانبوله عودتلرندن صکره عهدده لیاقتلرینه بالارتبه جایله سی توجیه
بیورلمشدر. ایوم شیقاغوده اکمال وظیفه اولمش واستانبوله عودت ایشلردر.



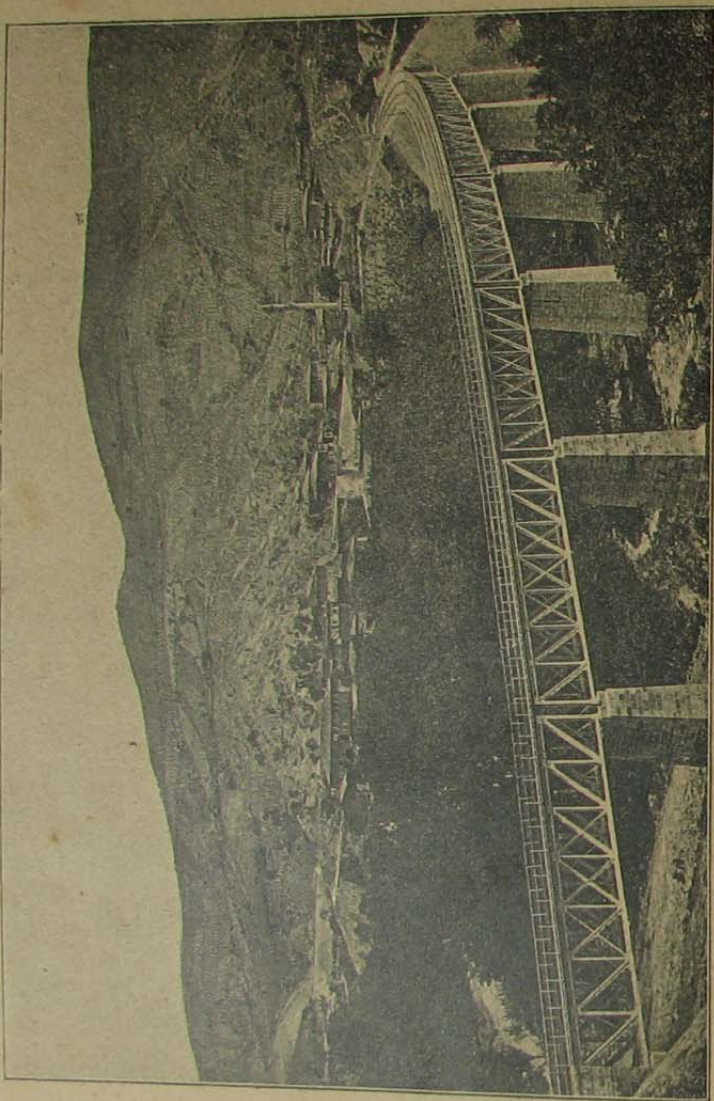
فخری بک

دولت علیه عثمانیه مک شیقاغو سرکی عمومیسنده ایکنجی قومیسری سعادتلو فخری
بک دارالشفقته یکیشدردیکی اصحاب اقتدار و فطانتندر .

مومی الیه بیک ایکی یوزتمش طقوز سنه هجره سنده نو شهر خاندان قدیمندن بیکدک
زاده حافظ احمد افندی بک صایندن دنیاه کلشدر .

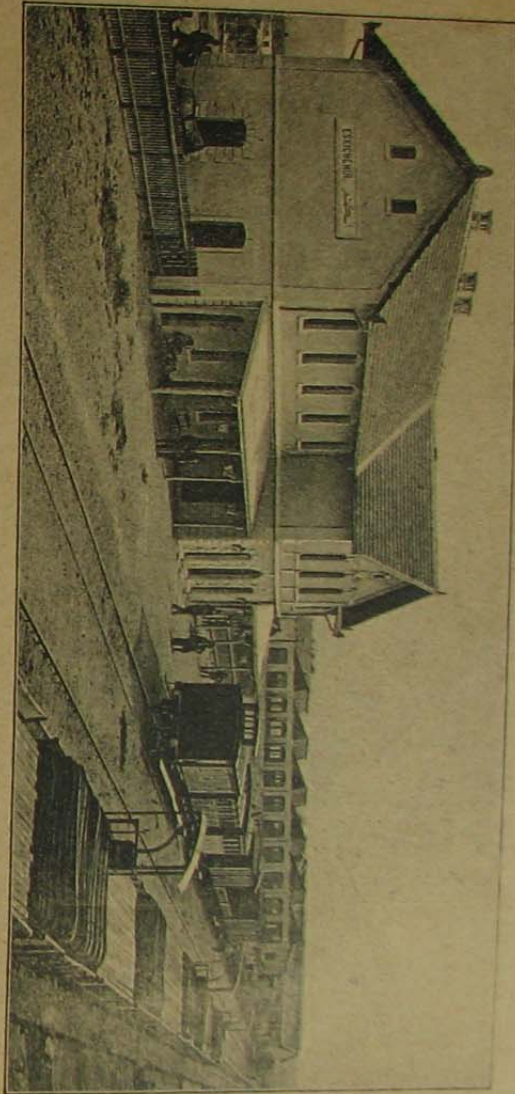
دارالشفقته سنه تاسیس وکشادی اولان ۱۲۸۹ سنه سنده کیرمش و سکز سنه مکتب
مذکورده علوم و فنون معاهده بی تحصیل ایلدکن صکره ۱۲۹۷ سنه سنده برنجیلک
شهادتنامه سی استحصالی ایدرک چیتمشدر. حاز اولدقلری شهادتنامه رتبه اقتدار و اهلیجه
برنجیلک درجه سی اشعار ایلدیکی کچی عدداً دخی برنجی یعنی مکتبک برنومروی حاوی
اولان ایلک شهادتنامه سیدر. مکتب مذکورده خروجرلندن صکره تلغراف نظارتده کی
فن قلمه چراغ اولمشدر. حاز اولدقلری ذکا واستعداد نظارت مشار الیه اجه جاب
انظار تقدیر و اعتبار اولغله طقسان طقوزده الکتریک فی تحصیلی مأموریتله نظارت
طرفندن پارسه کوندلشدردر .

پارسده تلغراف مهندسلی مکتب عالیسنده ایکی سنهده الکتریک فنی دقله تحصیل
ایلیه ایدرک شهادتنامه آلمش و اوج یوز برده استانبوله عودت ایدرک عهدده لیاقته رتبه ناکه
توجیهله تلغراف نظارتی فن قلمی مهندسکنه تعیین اولمشدر. مؤخرأ نظارت مشار الیه اجه
مجدداً تشکیل قلنان ترجمه مهمه قلمه مدیر تعیین اولمش و برسنه صکره مدیریت مذکورده
علاوه عهدلرینه نظارت مشار الیه اجه بحاس اعضالی ویرلمش و اعضاقلری ایشلر
حاز اولدقلری رتبه ناکه متمایز درجه سنه ترفیع ایدلشدر .



انادولی خطنده بك دمبر كوريسى

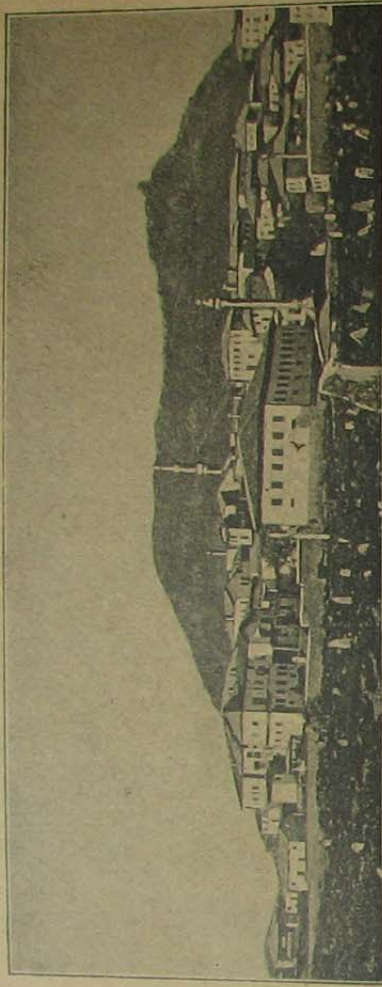
اوج يوز يدي تاريخنده ويانده انعقاد ايدن اتحاد بوسته مي قونقره سته طرف دوات
عليه دن مرخص تعين اولنه رق ويانه عزميت ايشار در . ايكي آي ويانده ايفاي ماموريت دن
صكره استانبوله عودت ايشار ومواصلت ارن دن ايكي آي صكره ده يته سنه مذكوره
ظرفنده شيقاغو سر كيسنه ايكنجي قوميسر تعين بيورلمش لر وعواطف جليله جهانبايدن



اسکاتلند دهر پول موثق

اوله برق نشان دیشان عثمانیک اوچی رسته نال اولمشلر ایران پوسته مقاوله نامه سی
 تقدیمی متعاقب ایران دولتی طرفدن برقطعه شیر خوردشید نشانی آلمشرددر .





القره نك، منظره عمومی

میدوهی بله زنس

رتعمز شیقاغون میدوی بله زنس کو ستریبورکه میدوهی بله زنس مشهر عمومیده کی
 عثمانلی دآره سیله چارشوننی محتوبدر. تصویره احاله نظر اونجه سایه موفقیتوایه جناب
 ملو کانه اشو مشهر جسدیده وجود کتیربان جامع شریف. سلطان احمد میداننده کی
 دیکیلی طاشک برغونه سی، چارشونک دآره سی وساره نظر افشارده منجلی اولور.
 شیقاغو کبی بریده برهان رقیات مخصوصه حضرت پادشاهیدن اوله رقی انشا اولوب



صانع بنیاده مکتبی

رستخی مشاهده ایلدی بککز جامع شریف ده ، امر بقاده بولنان دیندا شلریمز دأما بش وقت نمازی ادا ایدرک خلیفه روی زمین و پادشاه تقوی کزین اقدمن حضر تله رینک از دیاد عمر واجلال شهریار اکر میاری دعائی با کمال خلوص ادا ایتشدر در که هر آن اداسی مخم ذمت عبودیت اولان بودغای جلیلی بزده بوراده تکرار ایدرز. جامع شریفک حقیقه دلنشین و ظریف اولدیغی اهل زیارتک تسام کرده سیدر .

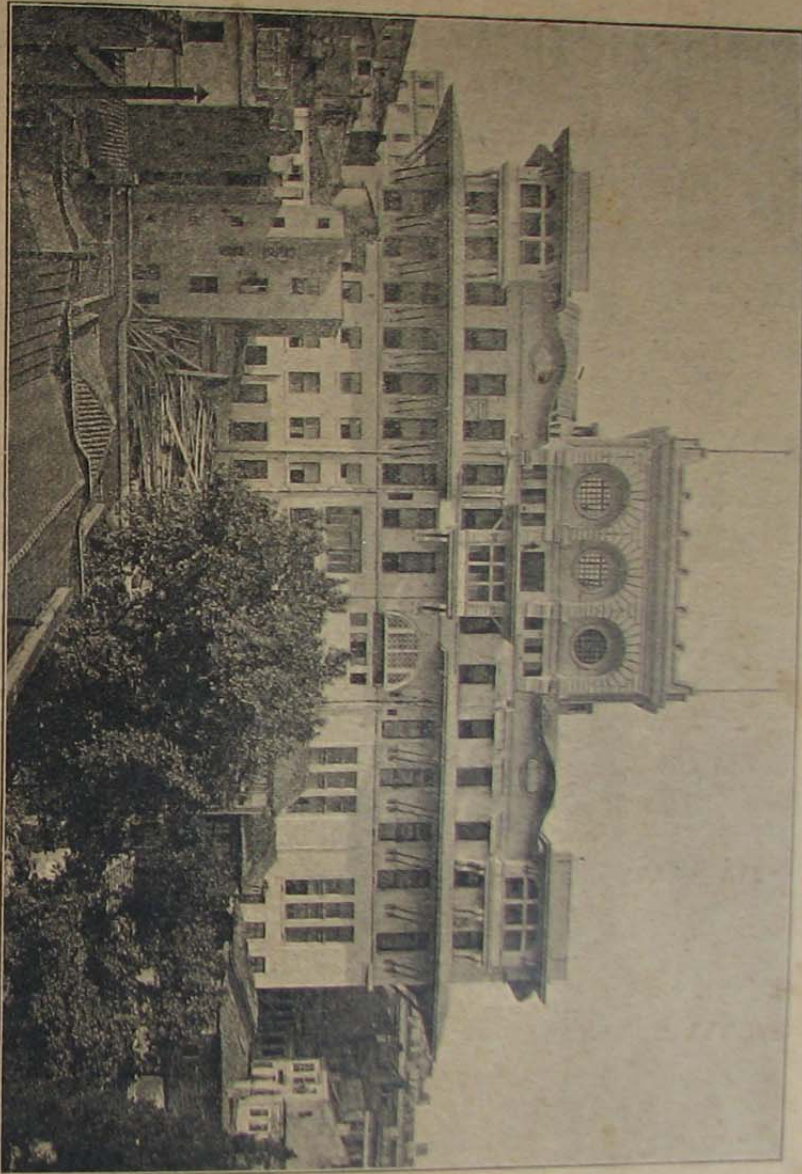


شيقاغو سرکيسنه ميشيغان کولى طرفندن مدخل اولان قپو

صائغمز آره سنده کوردیککنز رسم شيقاغو شهرينک پيشکاهنده کان اولوب مشهر عمومينک اشغال ايلديکي «زقسون بارق»ه يعنى زقسون اورمانه ساحل اولان ميشيغان کولى طرفندن سرکيه مدخل خدمتى کورن طاقدز . اشبو طاق يان يانه درت بارکير قوشولى زمان عتيقه مخصوص بر عربه شکلنده اولوب عربنک دروننده آمريقا کاشفي قريستوف قولوب اياقده طور مقده در . عربه زمان عتيق مظفريت عربلرينه تامماً مشابه اولاق اوزره ايکي تکرلکليدر . عربيه قوشولى آتارک آره سنده کي ايکي آلهه رقي جيوانلري سوق ايدسيور .

شيقاغو شهرى سرکينک انشاسى قرارلشلى برى يعنى اوج سنه در باجمله سياحارله واورستاليا ، آمريقا ، افريقا و اسيا خاقته الک بيوک زيارتگاه اولمشدر . حالبوکه بوندن برعصر مقدم مکتبه جغرافيا درسى اوقويان شاگردان خريطه اوزرنده شيقاغو نامنده بر محل تيلپوردى ، زيرا شيقاغو شهرى يوز سنه اقدم يوق ايدى . واقعا شيقاغو ۷۵ سنه اقدم دروننده اهميتسز کورک تجارتي اجرا اولنور ، اهاليسى امريقا وحشيلريله بر آز اورپا مهاجرندن مرکب برکوى ايدى . بوندن انجق اللى سنه اقدم قصبه حالتى آلمش و ۱۸۳۷ ده اهاليسى ۴۱۷۰ نفوسه بالغ اولمشدر . حالبوکه اون سنه سوکره نفوس ۱۵۸۶۹ عددينه چيقمش ۱۸۲۰ ده ۱۰۰۱۰۶ ي بولمش و ۱۸۶۴ ده ۲۰۰۴۱۸ اولمش ايسه ده ۱۸۷۱ سنه سنده شهرک ثلثانى دهشتلى بر قصرغه ايله تخریب اولمشدر . حالبوکه دوچار اولديغى تخریبات ايله برابر اون سنه سوکره نفوسى بشيوز بيکه و درت سنه اقدم بر ميلیون الشمس التى بيکه ، اليوم نفوس دائمه بر ميلیون ۲۰۸ بيک ۶۶۶ عددينه بالغ اولمشدر .

بالايه يازديغمز ارقام شيقاغو شهرنده کي سرعت رقي بي غايت واضح صورته اراه و اثبات ايدر . على الخصوص هر درلو معلومات تجاريله وساره دن صرف نظرله شيقاغو شهرنده مکتبلر اچون اللى ميلیون دولار (بر دولار تقریباً بر مجيديه ديمکدر) صرف اولديغى ويوميه مکتبلره ۱۳۵ بيک طلبه دوام ايتديکي سويلرسه ک رقيات عموميه دن معارفک نه درجه حصه مند رقي اولديغى اکلا رسکنز . شيقاغو ده ۳۶۱ مکتب على ،



درسماندارت: عمارت ملی بانک ملی و رژی ادارہ ملی سالی حدلی

اوج دارالفنون و ۷۸۶ کتاب خصوصیه وارد در ، بالکتر شیقاغوده ۳۴ غرتہ ۱۵۰
 موقوت نشریات وارد در ، ۱۸۹۰ ستاسنده مطبعہ لارده سکر میایون کتاب طبع اولمشدر ،
 شہرہ ۲۵ خستہ خانہ ، ۳۵ دارالجزہ وارد در کہ سنوی بش میایون دولاردن زیادہ اعانہ



آمریقا کاشفی کریستوف کولومب

فقرايه صرف اوليور . صورت دائمه ده شهرده ايكيك نفر پوليس واردر . شهرك دائره
بلديه سي سنوي اونيش ميليون دولار براي تنظيم مصرف اختيار ايلر .



شيئاغو سر كيسنده قادين ماموريني رئيسه سي مادام پوتر پالمير

مستخدم بالجهه قادين مامورينك ناظره سي . مادام پوتر پالمير نامنده بر فاضله در كه
تصوير لري مشاهده اوليور . مادام پوتر پالميرك تعليم و تربيه سي حسييله مكتسب اولديغي
معلومات عموميه يي بر جوق سياحت لري به تزويد اتمشدر . كنديسي امريقا مشاهير اهل
تروپندن ه . ه . هونورده بك قيزي اولوب « پالمير هاوز » ك صاحبه سيدر .





شیخانوں کی حالی



۱۳۸

فضری بان



صفی بان



شیخانو سرکیسی مدیری داوریس



شیخانو سرکیسی مدیری مادام بلر



وفیات مشاهیر

احمد ایوب پاشا

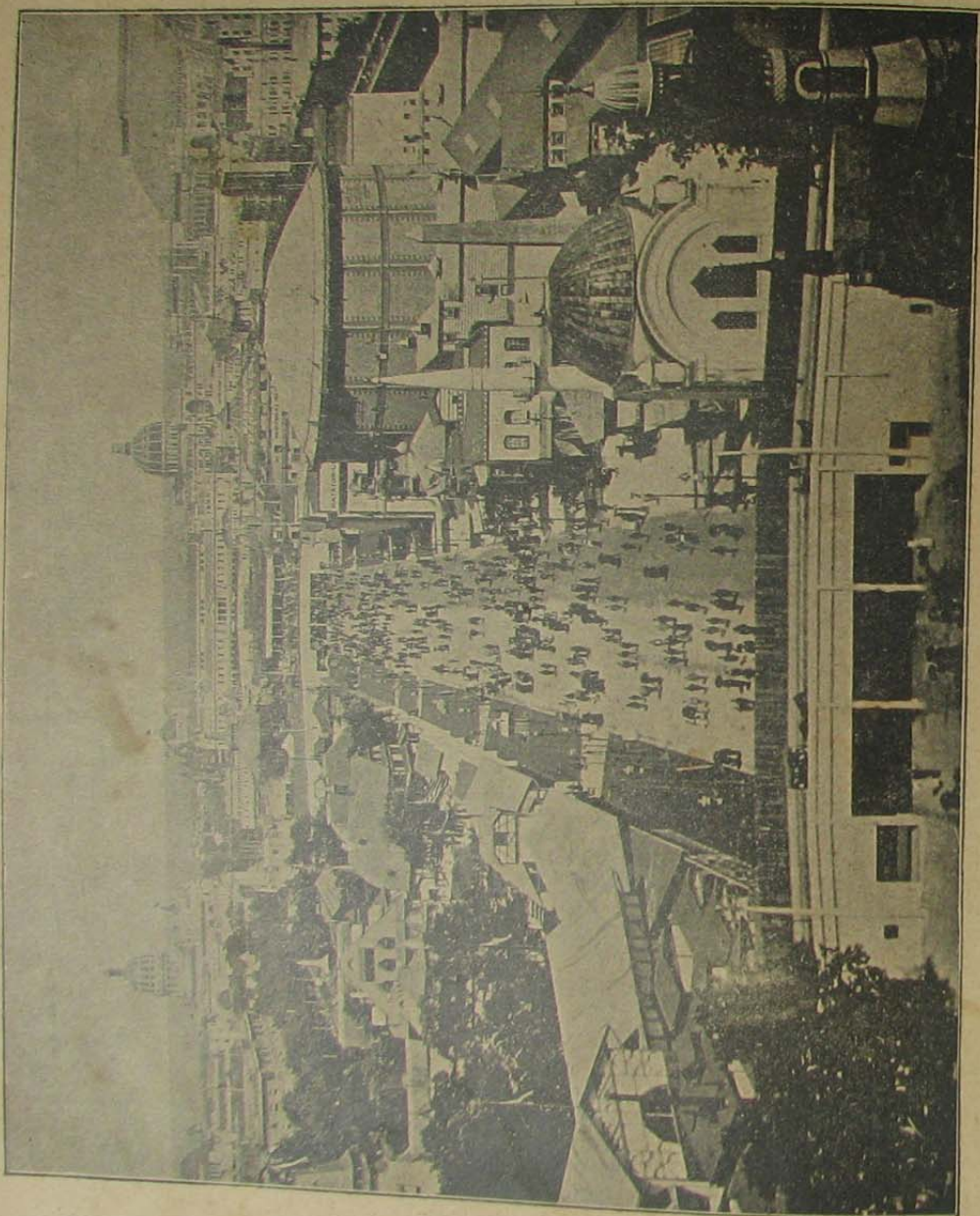
افخم مشیران سلطنت سیدان احمد ایوب پاشا
کین مایک اویشچی جمعہ ایرتسی کچه سی خسته .

له نیک احرا ایدیان تداوینک هیچ بر شمردسی کوربله میوب بر ساعت صکره قرب رحمتہ انشعالی
وقوع بولمشد .

مرحوم مشارالہک نعشی مغفرت نقشی احتفالات مخصوصہ وفاقہ ایله قالدیریلہرق
جد امجد شہریاری جنتکان سلطان محمود خان حضر تاری تربہ شریفہ سی خطیرہ سنہ
قبیلہ برابر سبق ایدن خدمات برکزیڈہ عسکر یہ سی جہتیلہ بر اثر تقدیر مخصوص
ملوکانہ اولمق اوزرہ تابوتک محافظہ شان عالیستہ وقف وجود ایش اولدینی لوائی
جلالت اتقای عثمانیہ صارلمش اولدینی خالدہ کونورلمسی فرمان بیورلمشدر .

احمد ایوب پاشا مکتب اعدادیدن بیک ایکی یوز تمش سنہ سنہ چیقوب مکتب
قون حریریہ شاہانہ داخل اولہرق مکمل بر ضابط اولمق اوزرہ تحصیل قون ایوب
۱۲۷۵ سنہ سنہ ارکان حرب یوز باشیانی رہبسیلہ نشأت ایشمشد .

مکتبیدن خروچدن اعتباراً مرہانکی مأموریتہ تعیین بیورلمش ایسہ جملہ سنہ ابراز
فطانت ورؤیت ایش و بولدینی محاربه لڑده بر ارکان حرب ضابطہ مقتضی اولان دقت
ومکانتہ برار امتالی حقیقہ نادر کوریلور سورئده بسالت وماتت کوسترمش اولدیندن
آز وقت طرفندہ بحق مظهر ترقیات سریعہ اولہرق ۱۲۷۷ سنہ سنہ ارکان حرب قول
انامی ۱۲۸۲ سنہ سنہ بیکباشیسی ۱۲۸۳ سنہ سنہ قائم مقامی ۱۲۸۴ سنہ سنہ میر الابی
۱۲۸۶ سنہ سنہ ارکان حرب میرلوائی رہب لرنی احراز ایشمشد .

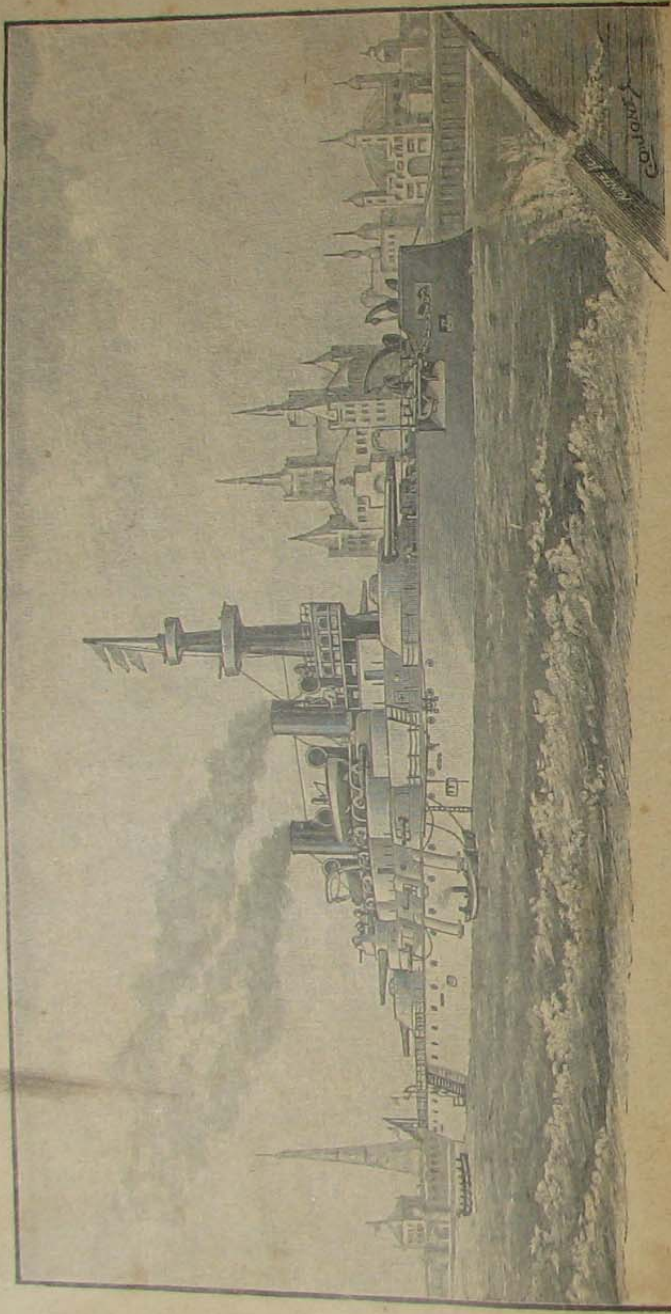


شیراز، شامل بازار میوه‌ی بلژنس



شیقاغو سر کهنه مدخل اولان طاق

BECKER 15



شيفانو شهر بده کار کبر بحریه دارومی که بر سفینه حریه شکنده وصو اینده در

برقاج سنه صكره فريطاق رتبه رفيمه سنه ارتقا ايدرك ١٢٩٠ سنه سي ربيع الاولك
يكرمي بشنده رتبه ساميه مشيري و يدنجي اردوي همايون قومانداناي الضمايله بمن
ولايت جيله سي والياكنه مأمور اولمشدر .

برسنه صكره بالاستعفا عودتنده درسعادتيه بعض خدمات مهمه ايضا ايلدكدن صكره
ايكيجي اردوي همايون مشيرتته مأمور اولوب صربستان و روسيه محارب لرنده دخي
بالفعل قوماندانقلرده بولمشدر .

مؤخرآ بشجي اردوي همايون مشيرت جيله سنه و ١٢٩٦ سنه سنده دخي اوچجبي
اردوي همايون مشيرت جيله سي الضمايله مناستر ولايت جيله سنه تعيين قلمشدر .

بش سنه صكره يعني ١٣٠١ سنه سنده بانيه ولايت جيله سنه نقل مأموريت ايدوب
برمدت صكره حدود يونانيه عموم قومانداناي عهده رؤيت و بسالته توديع بيورلمش
و يونان مسئله سنده قوماندنده كي اردوي جسم همايوني الحق هر صورته حسن اداره به
موفقيتله قيمت و مزيت خارق العاده سي برقات دهها اثبات ايش و بوقوماندانقلده كي
خدمات مشكورده سنه مكافاة مرصع امتياز نشان فروغ افشانده دخي نائل اولمشدر .

١٣٠٦ سنه سنده بانيه دن مناستر ولايت جيله سنه و برمدت صكره قوصوه ولايت
جيله سنه نقل مأموريت ايله واقع اولان استدعاي مخصوصي اوزرينه ١٣٠٧ سنه سنده
قوصوه ولايت جيله سندين عفو بيوريله رق درسعادته عودت ايش و بر التفات جليل
جهانداري اولمق اوزره سلامق رسم عاليه سنه مأمور بيورلمشدر .

١٣٠٩ سنه سي شعباننده فخراتلو دولتو عباس پاشا حضرت تارينك خديوت مصر به
مأموريت لرنده مشاراليه حضرت تارينك خديوت فرمان عاليه سي ايصاله تعيين بيوريلان
هيت مخصوصه رياسته تعيين و بوضيحه ياور اكرم حضرت پادشاهي عنوان معالي
نشان ايله تاهيف بيورلمشدر . عودتندن بري درسعادته بولنه رق سلامق رسم
عاليه سنه مأموريتني ايضا ايله دطاي دوام عمر واجلال حضرت شهنشاهي به دوام ايلدكده
ايدي .

مني تخميناً آلمشدر .

مرحوم فوق العاده سرعت انتقاله و سلامت فكريه مالك ايدي ، قوه حافظه سي

بك متين اوله رق خصوصاً بر قوماندان ايچون مزيت فوق العاده اولوق اوزره بر كره كورديكى موقع، كافه تفصيلاتيله خاطر مسنه منقوش اولديغى اكلاشياير ايدي.

مائل سكوت اولمقله معروف اولوب سوز سويلديكى زمان غايت وتيز ومتين سويلردى . يونان وقعه سننده احسان بيوريلان مرصع نشان تالى امتياز ايله نشان ديشان مذكورك التون وكوش مدياله لرندن بشقه مرصع عثمانى و برنجى رتبه دن مجيدى نشان عالیشانلارنى حاز ايدي .

تقويم مزده مندرج رسمارى فطوغراف حضرت شهر يارى عبدالله برادرلر ك بر قطعه فوطوغرافدن اعمال ايديرلشدر .



عاكف پاشا

جناب رب مستعان ولى نعمت جيتتمز ولى نعمت بي امتنان پادشاهمز افندمز حضرت تارينه عمر فراوان احسان بيورسون .

جزاير بحر سفيد واليسى سابق وشوراي دولت رئيسى اسبق عاكف پاشا مبتلى اولديغى انفلوئنزا وانى توليد ايدن ذات الرئه خسته لقلرندن متأثراً كانون اولك ۲۷ نجى بازار ايرتسى كوني ساعت طقوز راده لرنده شهزاده جامع شريفى جوارنده كان قوناقلرنده ارحمال داربقا ايدرك عازم جنات عاليات اولمشدر .

مرحوم مشاراليه ارناولوق خاندانندن رجب پاشا سلاله سندن اولوب بيك ايكوز اونوز سكر سنه سى محرم الحرامنك ايكنجى كوني قدمه ناده مهد وجود اولمش والتش يش تاريخنده مکتوبى صدارت قلعه چراغ بيورلشدر .

ابتدا خواجهكانلق و براز صكرده رتبه نالنه ايله تلطيف و اولوقت موجود اولان مرصع نشانلردن بريله تسير بيورلشدى .

مشاراليهك شدت ذكا واستعدادى مظهر تقدير و محبين اولديغندن رتبه مير ميراني ايله اسكوب ايالتى متصرفلغه تعيين و ابراز ايلديكى خدمات فوق العاده نزد شاهانده نظر مقبوليت ايله كوريلوب رتبه سى روم ايلي بكار بيكلىگى يايه سنه ترفيع بيورلشدر .



شېفاغوده الك يوكسك بنا

تختش بش فارغنده رنية سامية و زرات ابله بو سسه ايات ممتازه مى والياكنه تعيين
 و پر قاچ كون سكره مأموريتارى سلايك و فرق بش كون ضرورنده بانيه ولايتارى
 والياكارينه تحويل بيورلمشدر .



شبقاغو مشهري رئيسى سيرهارلورو هيچيدوندم

يانيه ولايتى والىلىكى اثناسنده ايگچى وىك آز زمان صكره تديلا برنجى رتبه دن
 جيدي نشان ذيشانى ايله سينه صداقتى تزيين بيورلمشدر .
 تمش طقوز سنه هجرى يسي اواخرنده مامورتي تكرر سالانيك ولايته تحويل
 بيورلمقله يدي سنه مدت ولايت مذكوره حسن ايقاي وظيفه موفوق اولمشدر .
 حتى ليونيدى وغازيدى نامنده كي رؤساي اشقباني بالذات برسرعت خارق العاده
 ايله حيا استيصال ايلديكي وقوعات مشهوردن اولوب بوخدمت شجاعت كارانه سنه مكافاة
 برنجى رتبه دن نشان على عثمانى به نائل اولمشدر .
 مؤخرآ تكرر بوسه اياتى والىلكنه تعيين ايدلمشدر .
 بعدد ملغا پرزرين والىلكنه ومتعاقباً اوچچى دفعه اوله رق سالانيك و سالانيك دنده
 كذلك اوچچى دفعه اوله رق بوسه ايلته تعيين بيورلمش ايدى .
 طقسان بر ناربخنده ديوان احكام عدليه نظارته تعيين بيورلمش واورادن مامورتي
 كذلك اوچچى دفعه اوله رق يانيه ولايته تحويل ايدلمشدر .

بانیه ولایتی والیلکندن بالاستعفا در سعادت عودت انش و بر مدت صکره عهده لرینه
ادرنه ولایتی والیلکی احسان بیورلمشدر .

ادرنه ولایتندن دخی استعفا ایله طقسان درت سنه سننده بغداد وایکی سنه صکره
قونیه ولایت لرینه تعیین بیوریلوب قونیه درت سنه قدر بولندقدن صکره در سعادت
جاب بیوریلهرق ایکی دفعه شورای دولت ریاست جلیله سنه نصب بیورلمشیدی .
اک صوک مأموریتی اولان جزائر بحر سفید ولایتی والیلکنه تاریخ تعیینی اوج یوز
بر سنه میدر .

مرحوم مشارالیه بالاده ذکر ایلدیکمز نشان دیشانلردن ماعدا امتیاز نشان فروغ
افشانک التون وکوش مدالیه لرینه دخی ۱۰ ذی الحجه سنه ۱۳۰۰ تاریخ سنده نائل
بیورلمشدر .

اوستریا دولت فخرمه سنک قرون دوفر نشانک غران قوردونی دخی حائز و حامل
ایدی .

مرحوم مشارالیه عالم . فاضل . متدین . متشرع . خلاق اولغله برابر مجلس لطافت
ایسندن حقیقه استفاده اولور بروجود نادر ایدی . سن صباوتندن حال شیخوخته
قدر تحصیل و تکمیل علوم وقنون ایله اشتغالدن فارغ اولدیفی کی تعلیم و تدریسدن دخی
فوق العاده محظوظ اولور ایدی .

کندیسی لسان مادرزادی ایله عربی و فارسی و روحیه و فرانسه جهتی بک کوزل
بیلوب حتی تلفظه دخی مقتدر ایدیسده بونلردن بالکمز فرانسه جه ایله روحیهی لزوم
ضرورینده استعمال ایبار ایدی .

کتابت و انشاده دخی بهره کلیه سی هر کسجه معروف اولوب صنعت کتابتی هم طرز
جدید و همده اصول عتیقه اوزره انقابه مقتدر برکاتب بینظیر ایدی .

نعلش مغفرت نقشاری یوم مذکورده احتفالات لایقه ایله قالدیریلهرق سلطان محمود
برسنده دفین خاک عطرناک ایدلمشدر .

معلم ناجی

مطبوعات عثمانیہ میں ، عالم ادیبیاتی و قدر شناسان زمانی ارجمالی ایہ برحزن عظیم و شدیدہ دوچار ایش اولان شاعر شہر محرابی نظیر معلم ناجی فضالیہ ، کالیہ عرفانیہ معلومات و مکتسابیہ علو اخلاقیہ تحیز ایش و عثمانی عالم شعرینہ بریشقہ طرز نوین و یرمش دہاۃ ادبای عثمانیہ دن ایدی ، حقندہ نہ یازلسہ معلومی تکرار قبیلدن اولور ، بناء علیہ جہہ ذکا افشانیہ انسانی حیران ایدن تصویرنی پیشکاز ارباب مطالعہ بہ وضع ایشک و مرحومک برخیلی زمان قسم ادیبی ریاستی ایفا ایدرک سلاست بیان و جلادت افکارینہ برنجی حولانکازہ اتخاذ ایلدیکی « ترجمان حقیقت » رفیقہ مزک ناجی حقندہ یازدیغی مقالہ بی بروجہ آتی عیناً نقل ایلدیکہ اکتفا ایلدوروز .

جناب رب لایزال ولی نعمت بی منت اعظمیز پادشاهمز افندمز حضر تاریخی کمال صحت و عافیت ایہ الی الابد اریکہ نشین اجلال بیورسون :

تاریخ نویس سلاطین آل عثمان شاعر اشہر عثمانیان معلم ناجی افندی دوچار اولدیغی خستہ لاق سبیلہ ایکی اوچ کون قدر اسیر فراش اوله رق مارک ۲۹ نجی کونی اقسام اوزری حلول اجل موعودیلہ ارجمال داربقا و روح یرفتوحی عالم عاینہ ارتقا ایشدر .

کندیسنک وفاتی مستوع عالی حضرت پادشاهی بیورلدقده نزد مکارم و فد جناب ملوکانه لرنده باعث تأثرات عظیمہ اوله رق سلاطین آل عثمان حضرانک تاریخ نویسک خدمت مقننہ سنی حاز اولمی حسبیله سلطنت سنیہ سبق ایدن خدمات مبرورہ سنیہ .

بہنی نعلش مغفرت نقشنک ازواکاه سکون رجال اولان فردوس آشیان سلطان محمود خان ثانی حضر تاریک تربہ شریفہ سی خطیرہ سنیہ دقنی و مصارف مجہزیہ و تکفیدیہ سنک خزینہ خاصہ شاہانہ لرندن آسویہ سی خصوصنہ ارادہ سنیہ جناب ملوکانه شرفصدور بیورلمش اولدیغی کجی دودیدہ تأثری سرشک مام ایہ نملو اولان مرحومک قائم پدري عطا و قتلو احمد مدحت افندی حضر تاریلہ عالمہ سنیہ اعزاز بیوریلان یاوران حضرت شہر - یازیلری واسطہ سبیلہ جلہ سنک خاطر منکسر لرینہ رشخہ پاش تسلیمتہ تخفیف کدر ایللری خصوصنہ دخی لطف و عنایت شاہانہ لری رایکان بیورلمشدر .



اجد ابوب باقا

نمش مغفرت نقشی نیسانک برنهی کونی ساعت التی رازدارنده مشایخ
 کرام ایله ددکان و خدمه خاصه شاهانه ایله بر بلوک عساکر پادشاهی و پولیس و بلدییه
 قومیسر و چاوشاری و ژاندرمه افرادی و بلدییه مأموری و مرحومک اقربا و خویشانیله



عاکف باشا

احبا و اوداسی و مطبوعات عثمانیه هیئت و دها بر نیجه ذوات حاضر اولدقلری و اوکده طرق
 علیه منسوبینی و ذا کران تهلیل و تکبیر خوان اولمقده بولندقلری حالد احتفالات لازمه
 ایله فاتح جوارنده کی خانه سنندن قالدیر بله رقی فاتح سرا اجخانه و شهزاده باشی ، دیرکلر
 اره سی ، وزنه جیلر ، بایزید ، دیوان بولی طریقله ایاصوفیه جامع شریفی حولینه کتیرلمش
 و وقت عصری متعاقب اوراده نمازی ادا اوله رقی ینه برجم غفیر ایله محاط اولدینی حالد
 عین صورت اختفالنکارانده فردوس آشیان سلطان محمود خان حضرت تلمینک ربّه شریفه سی
 خطیره سنده تمیبه ایدیان محل مخصوصده تودیع خاک مغفرت قلمشدر .
 امر تدفین بعدالاجرا فقرا وضعغایه بذل صدقات و فیره اوله رقی مرحومک روحی
 ایچون جاب دعوات ایدلمشدر .

معلوم اولدیی اوزره معلم ناجی اقدی زما تمزده ییشان وامثالی معدود اولان ارباب کالین ومدار مفخر تمز بولنان شعرای بدیع البیانک باشلیجه لرندن بری ایدی .

عربی وفارسی کی ایکی لسانه بحق انتسابی وتبع و تحری معالی به اولان فرط میلانی جهتله شرفده ظهور ایدن مشاهیر علمادن برچو غنک کتبخانه ارباب عرفانه یادکار ایش اولدقاری آثارینی مطالعه به موفق اولمش ایدی . میایونده برکشی به نصیب اولمیان بر حافظه متینه مالک بولن دیغندن بر کره نگاه دقته مصادف اولان شیلر همان عیناً دینله جک قدر خاطر سینه منقوش اولوردی . بو جهتله منظوری اولان آثار مذکوره کاملاً مضبوطی بولنه رق شخصه بر کتبخانه ذی حیات اطلاق احرا ایدی .

فون و علوم و ادبیات شرفده کی معلومات حاضر سینه و بو معلوماتی توفیر ایچون کچهلی کوندوزلی صرف ایلدیکی مساعی و فیرده نظراً — اگر عمری وفا ایش اولسه ایدی — مستقبلاً الک بیوک علمامزدن اوله جفته وصیت و شهرت اقطار شرفیه بی استیلا ایده جکنه شبهه یوق ایدی .

مستغنی عرض و ایضاح اولدیی اوزره کندیسنک باشلیجه مزیت و باعث معرفتی شاعر لک ایدی . عالم مطبوعاتمزه « معلم ناجی » نامیله شرف و یرمکه باش اولدیی زماندن بر آرز صکره کرک « ترجمان حقیقت » و کرک سار غزله لر و رسائل موقوته ایله وقوع بولان نشریاتی و « آنتیبار » ، « شراره » ، « فروزان » ناماریله انشاد ایلدیکی بدایع اشعار کزیده سی نه عالی نظر بر شاعر اولدیغه بارلاق بارلاق دلیل لر در .

بوناردن مثال ایرادیه تأیید مدعا به بالقشقی زوانده اشتغال عد ایدرز . چونکه او محاسن فکریه کو جک بیوک جمله مزک منقوش حافظه احترام ایدر .

ناجینک الک کوزل آرلرندن بری ده « ابن العازان » درکه مشاهیر غزات عربدن اولان او یله بر مبارک ذالم افعالی تصویر ایتیمی کندیسنک دولتی ، وطنی سور بر صاحب حمیت اولدیی انبات ایشدر .

حقیقت ! « ابن العازان » نه کوزل بر آردر . کتبخانه ادبیاتمزه ایچنده او یله بر اثر احسانک امثالی بولنامسی مؤلف مرحومک نامنه نه قدر بیوک شرف ایسه ادبیات عثمانیه ایچون او مرتبه باعث اسفدر .

« مجموعه معلم » ، « محمد مظفر » ، « استطلاعات ادبیه » ، « افاق » کی ادبیاتدن

باحث اولان آناری دخی شبان ایچون هر زمان لوح تعلیم اولوق اوزره ساحه انتشاره
زیتر سادر .

مرحوم فطانت و درایت فوق العاده ایله متصف اولدیغدن علوم و ادبیات غربیه
دخی و قوف لزومی حس ایدرک بک آز زمان ظرفده فرانسجه بی تحصیل ایش و بر
خیلی فرانسز شعرای مشهوره سنک اناری ، لطافت و زراعت اصلیه لری غائب ایتمک
شرطیه ، نظماً ترجمه موفوق اولدینی کبی او وادیده دخی مطاع بدایع اولان حسن
طبعنک محصولی اولوق اوزره بک دلنشین و لطیف شعرلر انشاد اولمشدر .

ناجی شعرده کندینه مخصوص بر طرز بیان مالک اولدینی و عالم ادبیاتم زده بر موقع
مخصوصه نائل اولدینی کبی طرز انشا و انشاد مزک دخی بر خیلی تبدیلنه سبب اولمشدر .
خامه فضلتنک سایه همت و اتشویقده کندینک اچدینی شهره سلالت و سلامته سلوک
ایدن بر خیلی کنجلمز بوکون معانی شناسان زمانجه قرین تقدیر اوله حق منظوم و منثور
نیجه اثرلر یازمغه موفوق اولمشدر .

بر ماته مثلی بک نادر کلن بوشاعرک مزیات ادبیه سنندن بشقه فن حدیث ایله فقه ،
کلام ، اصول کبی علومده کی مکتسبات و مهارت مخصوصه سی ده آبرجه تذکاره شایاندر .
توصیف ایچون جامع اولدینی فضائل و مزایانک بر نبدستی بیه یازمغه مقتدر
اوله مدیغمز بوشاعر عدم رسیده اخلاقاً دخی فوق العاده عد اولنه حق ذواندن ایدی .
علو خنابی ، سماحتی ، وفایی ، ناموسی ، خیر خواخلتی ، صداقتی ، سلامت قلبیه سی
مشهوردر .

هله دائماً متبسم و بشوش سیماسیله برابر لطیفه کولغه اولان میلی ، خفیف روحلی ،
ظرافتی کندیسیماسیله حقوق و معارفه سی بولانلر نزدنده الی الابد مدار یاد اوله جفته شبهه یوقدره .
اشته ناجی بو کبی اوصاف حسنه صاحبی بر انسان کامل اولدیغنه مبنیدر که دائماً ارباب
معرفته التفات ایله کندیلری مظهر مکافات اعلی الدرجات ایدن پادشاه قدردان و شهر یار
محاسن اقتران اقدمز حضر تریسنک حمایت و عاطفت جهالقیمت جناب خسر وانه لریله مسعود
اولوق شرفنه و تاریخ نویس آل عثمان عنوانیله مجدداً تأسیس بیوریلان بر مأموریت مهمه
مخصوصیه تعیین بیورلوق بختیار لغنه نائل اولمشدر .

ینه او سدیبه مبنیدر که بوکون غیوبت ابدیه سیماسیله عالم علم و ادبمزی بر رنگ سیاه ماتم



معلم ناجی

پرومیش و دانش قلم نه دیمک اولدیغنی بیلنارک عیون انسانیتی قائلی یاشارله طولمشدر .
 بوتأثرانک تعدیلی پک مشکدر .

دیای رحمت الهیه به قاریشان مرحوم دور کالات جناب خلافتینا هییدن بالتفیض حصه
 یاب تعالی اولان ارباب اقداردن بولند یقندن امثالک ینه اودور فیاض عال العالده یاورمی توفیقات
 الهیه الیه مشاهده اولنه جنی مأمول اولسنه نظراً انجیق بوامید تعدیل تأثراته مدار اوله بیایر .



نای زاده ناظم

مرحوم قرق ایله قرق قرق بش اره سنده برسنده ایدی .



نای زاده ناظم

کنج ، کوزل برضابط انظار دقتنده کی لمعه ذکایی بکا عطف ایدرک :

— تقدیم ایدرم .

سوزیله باب عالی جاده سنده واقع استانبول کتابخانه سنده بر آقشام بکا بر کتاب
وردی که ستره سنک یاقه سنده بولنان اشارت مخصوصه ایله ارکان حرب طلبه سندن بولدیغی

ا کلاسیلان بوکچ ضابطک آنار قلمبیله کسب اشهاره باشلامش نابی زاده ناظم بک اولدیفنی برکون اولسی اوکرمشیدم . و بردیکی کتاب « هوس ایتم » عنوانلی بر مجموعه اشعار ایدی .

ایسته ناظمه حقوقم « هوس ایتم » ک زمان تقدیمی اولان طقوز سنه اولندن باشلیور . اولدن صکره حقوق . قرداشلق درجه سنه گلش ایدی . قرداشلقه بیوک برحس تقدیرده اتمام ایلیور ایدی . زیرا ناظمک حیران اقتداری ایتم . ناظمک اوزون مدت امتداد ایدن خسته لئی و برقاج آی اول « معارف » رساله سک عاجلانه بر صورتده اعطا ایتمدیکی خبر وفات محبتک شدتی سوقیله بی اوقدر متأثر ایلیوردی که تصویر ایتم . زواللی ارقداشم حیدر باشا خسته خانه سنده ایبر فراض اوله رق حیاتندن بی امید بر صورتده یانارکن تحقیق و تدقیقه احتیاج کور مکسزین خبر وقاتی همان صحیفه حوادته کچیر مشار . ناظمی سولتری غربیق اسف ایلدکدن سوکره بیچاره خسته یه فراش المده کندی خبر وقاتی اوقومتق کچی بر بیوک سوء تأثیری اجرا ایتمشار ایدی . دیورلرکه ناظم رساله تک کندی حقدده یازدیفنی فقره مخصوصه بی اوقودیفنی زمان جبهه ذکا و حزن آورنده بر بسم مخصوص ارانه ایدرک :

— بالان دکل ، بالکنز بر آرز عجله اتمش !

— سولتری صرف ایشدر .

واقعا ناظمک دیدیکی ده مبدل حقیقت اولای ، ایکی آی اول عاجلانه بر صورتده ویریلن خیر اسف انگیزی تموزک ۲۵ نجی جمعه ایزسی کونی ظهور ایتمدی ؛ زواللی ناظم آیلر در امتداد ایدن خسته لغت ، حیات فلاکت انگیزینه خاتمه چکدرک کندینی سولتری بیوک بر حزنه دوچار ایدوب عالم ایدته نقل مکان ایلدی . همان جناب حق عریق لجه رحمت ایله !

ناظمک خسته لئی ورم غمضی ایدی که برقاج سنه در کندنده موجود ایدی ، فقط بر بیحق سنه در سنه حکمنی سور بیور ایدی ، غریبدرکه بو بر بیحق سنه طرفنده زواللی کجک خبر وفات اوج بش دفعه شیوع بولدی . بناء علیه مرحومک خبر وقاتی مقاله برقاج دفعه فرط تأثره دوچار اولدیفمن ایچون سولک و صحیح معلوماتی الدیغم زمان اینانمه مق ایتم . فقط ناظمک بولندیفنی حیدر باشا خسته خانه سی اطبا سندن دو قور حللی قدری

بلك بكا بر بچق آی اول سويلديكي برسوز صوك قناعتي كئيردى. دو قنور دئمش ايدى كه:
 - خسته من فنا خالده در: عمليات اجراسنه محمول اولسه كيكلرنده كي اورام
 تميزنه جاك، فقط قايي وجودي غايت ضعيفدر، عملياته محمول ابد مر. زواللى بلكه
 دها برقاج آيلر چكر!

باب عالی جاده سنده كي استانبول كتابخانه سنده ناظم بكا هوس ايتديمي و برديكي زمان
 بن صنعت نشر يانه سلوك ائتمه مش بر هوسكار مطالعه ايدم. بنى صيق صيق كتابچي
 دكاننده كوردكي ايجون ناظم عالم مطبوعانه چيقارديني ايلك اثريني هديه اولملك بر
 هوسكار مطالعه سنه ويره كي آرزو ائتمش. بو آرزو ايله آره مزده ايلك عقده مودتي
 تشكيل ائتمش ايدى. برايكي دفعه ناظمه شو مقدمه رابطه يي خاطر ائتم. بكا:
 - هوس ايتدم نيم دكلدر.

ديدى: زيرا ناظم ايلك نشر ياتدن صكره هوسكارى اولديني شعر و نظم مسلكك
 هله «هوس ايتدم» ده كوربان طرزك كلياً علم بنده بر مسلك اختيار ائتمش ايدى: ناظم
 «هوس ايتدم» ده منتسبين شعرك اكرتريسي كي مقصدى معادن زبده و زنه عطف
 ايدرك، اساس نظم اولق او زرده عشق و سودايى، محبى، سافى يي، بير معانى قبول
 ائتمش ايدى، فقط كئيدني شاعر مسحق ايدن ساحات منظومه سي صوكره كي آثار ايدر.
 ناظمك اقتدار ادبى برنجي درجه ده تنقيد ادبانه سيه نجل ايلر: اوندن صوكره
 «قوت» و «نول» دنيان اوفاق حكايه لري نظر دقتنه مصادف اولور. اوچجى
 درجه ده انارفيه سي كاير. زيرا ناظم جدا متفق بر عسكر و حقيه ازكان حرب ايدى. انار
 فيه سي اوچجى درجه ده ذكر ايديشمز انار ادب سلك بر مكمليت خاقيه و طبيعيه يي حائر
 بولمئدندر. ناظمك معلومات فيه سنه بر دليل بولمق استرسه كز «قطره» عنوانيله بر جزوي
 نشر ايتديكي كليات لغات فيه سنه باقكز. بو اترك نشر يي درعه ده ايدن طابع، انار
 كسالت كو سترمه مش. ناظمك عمر يي ده وفا ائتمش اولسه ايدى بوكون المزده از باب
 اختصاص طرف ندين يازلمش مكممل بر لغات فيه و ادب سبه بولنور ايدى، «قطره» نك
 نشر ندين دولاي ناظمك ترجمان حقيقت غزبه سنده كي «راوى» امضالى مقالتي ده جدا

شایان دقتدر . عطوفتو احمد مدحت افسدی حضرت تالیله ناظمک ترجمان حقیقت ده اوزمان متقابلاً اثر ایلدکلی مقاله لری او قورسه کز ناظمک نصل اهل وقوف و معلو- مآدن بر مکمل محرر اولدیغی تسلیم ایدرسکز .

ناظمک اک بیوک برهان اقتداری ثروت فنونک برنجی نسخہ سندن اعتباراً تفرقه ای دیلوب صوکره ایریجه کتاب شکلنده باعیان « سیئہ نسامح » نده اظاهر ایدر . ناظمک برنجی درجه ده کی اقتداری تنقید ادیدر دیشم ایلدکیا، اشته سیئہ نسامحی دقتله او قوملی ده محررک وسعت تصویرنی ، جلالت افکار و سلامت طبعنی کورمایدر . ناظمک غیر مطبوع اوله رق تنقیده غائب بر اثری دها واردرکه منظومدر ؛ شعرای سالفه و حاضر مک جمله سنه کندی مسلک و طرز زرنده بر مسئله ادبیه حقدده شعر سوبانوب نهایت برده عمومی تحیل ایشدر ؛ اشته محررک اصل اقتداری بوراده اظاهر ایار . کوریلورکه ناظم جداً ارباب شعر و نظمیی تدقیق ایشم ، مسالک لری تعیین ایشده صوکره بویله بر اثر یازمغه موفق اولمشدر . ناظمک سار متروکات قلمه سیله برابر بوده دردست احضار و طبعدر . ناظم رستمده کورلدیکی اوزره شخصاً واسع بر جبهه ذکایه مالک ، پارلاق کوزلی ، نحیف وجودلی ، اوزونجه بویلی برکنج ایدی . کندیسنه یاقیشقلی دینه مز ایدی . فقط یکنظرده انسانی مجلوب تماشایی ایدردی . حیاتی سعی و غیرت ایله باشلا یوب دوام ایشم و اوزون سورن بر خسته مک ایله نهایت بولمشدر . اک مسعود زمانی ایکی سنه اول وقوع بولان ازدواجندن صوکره در ، نه فائده که زواللی کنج سعادت حیاتی بواز دوواج سایه سنده تا مین ایشکله برابر دوچار اولدیغی مرضی توخیم ایشم و عمرینه خسته خانه یتاغنده خاتمه چکمشدر .

مرحوم مومی الهک تاریخ تولدی یك معلوم دکلسده ۱۲۷۸ : ۱۲۸۰ سنه سنده اولوق

مشمهدر .

حین صباوتنده طوبخانه ده کآن دفتر دار محله مکتبته و مؤخرآ صالی بازارنده فیضیه رشديه سنه دوام ایدرک ۹۲ سنه سنده مکاتب رشديه عسکریه مک حین کشادنده فن دقایده تالیس اولنوب مؤخرآ بشکطاشه نقل ایدن بشکطاش رشديه عسکریه بی برنجی سنه بی



سیدآبشا

قسم اوله قید و قبول اولمش و اوچ سنه بعد التحصیل باشهادنامه نشأت ایتمش و ۹۴ سنه رومیه سننده مهندسخانه بری همایون اعدادی برنجی سنه سنه، ۶۷ ده حریبه سنه داخل اولمش و ۳۰۰ ده طوبجی ملازم ثانی نصب بیوریه رقی ارکان حریبه صنفه بالتفریق مکتب حریبه شاهانه یه نقل ایلمش و مکتب مزبورده ارکان حریبه صنقی قسم قیسنده اکل تحصیل ایلمه ر ۳۰۳ سنه مالیه سننده ارکان حریبه یوزباشی لعلیه نشأت ایتمشدر . بعده اولا جبر اعلا و استحکامات خفیه ودها صکره طوغرافیا خواجه لکلیه ایفای وظیفه ایتمش و ۳۰۵ سنه سننده قول اغالغه ترفیع و ۲۰۶ ده دایره ارکان حریبه یه نقل و برای استکشاف سوریه عربت و عودت ایتمشدر . مرحوم دردنجی رتبه دن مجیدی نشانی حامل ایدی .

سید پاشا

جناب حق عمر وشوکت شاهانه بی مزداد بیورسون .
 کانون ناینک ۲۳ نجی بازار کچه سی ساعت دوت راده لرنده زیرکده چینیلی حمام
 جوارنده کائن قوناقلرنده تکمیل انفاص معدوده حیات ایله ارحمال داربقا ایلشدر .
 مرحومک نعلش مغفرت نقشی فردای کون طرق علیه درویشان وددکانی تهلیل
 خوان اولدقلری خالدہ استیجار اولنان خلیج واپوریله ابی ایوب الانصاری رضی اه عنه
 الباری حضر تلرینک جامع شریفلرینه ایصال ایداش و جنسازه نمازی بعدالادا اورادن
 سودلیجه به نقل ایلشدر . سودلیجه ده کائن درگاه شریفده تهیته ایدیلان مقبره مخصوصه سنده
 ودیعه خاک غفران اولمشدر .
 مشارالیه مرصع عثمانی و برنجی رتبه دن مجیدی و امتیاز نشان فروغ افشانک التون
 و کموش مدالیله صناع تقیسه مدالیه سی حامل و حاز ایدی . طوبیخانه به خدمتاری پک
 قدیم اولوب برخیلی سنه لرده مشیر و کالتی ایفا اتمش و لایحه قاده تحصیل ایلشدر .



مرحوم حسن صبری پاشا

حسن صبری پاشا کلبولی اشرافدن سلیمان افندیکن مخدومی اولوب بیک ایکی یوز
 فرق برسنه هجره سنده کلبولی سجاغه ملحق اورشه قضاسنده تولد اتمشدی .
 ۱۲۵۱ سنه هجره سنده مکتب بحریه شاهانه به و صنف اولک رتبه سیله دوتهای
 همایونه داخل اولوب بعده ایکی سنه برای تحصیل لوندرده مکتبه تحصیل ایتدکن
 صکره امریقا قطعه سنک شمال و جنوب و شرق و غرب جهتاری کاملاً سیاحت ایلشدر .
 فی ۷ تموز سنه ۶۹ تاریخنده محل مذکوردن کلدکن صکره یوز باشی رتبه سی توجیسه
 اولمش ، بیک اکیوز یتش سنه سنده روسیه نیک سیواستپول و کوزلوه محارباتنده بولنه رق
 ختام محاربه ده قریم مدالیله ناطیف بیوریله رق اتش محمد پاشا ایله اسقور اوچ انبارلی
 سفینه سی انشا ایتدیرمک اوزره امریقا به کیتش فی ۱ شباط سنه ۷۲ قول اغالق رتبه سی

توجهیله فی ۲۱ نیشان سنه ۱۵ تاریخده کوندرده ماکنه سی وضع اولتخده اولان شادیه
 قالیون همایونیه در دست انشا و اعمال بولنان واپور همایونلرک و سفان اتمام و اکمال
 اعمال و تنظیماتیه در سعاده جلیبری ضمنده محل مذکوره عزیمت و ختام انشا آنده
 بونار میاننده بولنان سد البحر قروت همایونی سواریلکنه تعیین اولمشدر . بعده بر سنه
 قدر سوریه مدلاو جزیره سنده الی ای مدله سیر و سفر ایتدکدا صکره بیکباشی رتبه سیله
 آتیه سفارت سنیه سی معینده بولتوق اوزره پیره ایمنه بعده قائم مقامی رتبه سیله ارطغرل
 فرقتین همایون سواریلکنه بعده قوصود قالیون همایونی سواریلکنه تعیین اولمشدر .
 فی ۱۲ شباط سنه ۸۱ تاریخده دخی میرالایق رتبه رفیعہ سی احراز ایدرک لوندردده
 اعمال و انشا آتی ختام بولان زرہلی محمودیه فرقتین همایونک در سعاده کتورلمسچون
 محل مذکوره کیش و مؤخرأ کرید جزیره سی سواحلنده بولتیش دها صوکره اوج
 انبارلی سواریلکنی ، بحر سفید قودور لغنی میرالایق رتبه رفیعہ سی ، در سعادت لیان ریاستی
 بحریه مجلسی اعضالغنی لیان قوماندانغنی و فی ۲۱ ربیع الآخر سنه ۹۳ بحر سفید
 قوماندانغنی و تکرار اعمال ریاستی احراز ایلدکن صوکره فریقک رتبه رفیعہ سیله
 بطلطیف بیورلمش فی ۷ کانون ثانی سنه ۳۰۱ تاریخده شورای بحریه ریاسته نصب ایدلمش
 و بالاخره یاوران فخری حضرت شهر یاری سلکنه ادخال بیورلمش ایدی .

مرحوم مشارالیه مرصع عثمانی ، ربیجی مجیدی ، التون و کوش امتیاز نشان ذیشاناریله
 کرید مدالیه سی حاز ایدی .



حبیب افندی

معارف نظارت جیلہ سی انجمن تفتیش و معاینه اعضا سندن حبیب افندی مبتلا
 اولدینی الام اعصابک اشدادی اوزرینه برای تدوی بوسنه بهارده بوسه کیش
 واوراده ختم انفاص معدوده ایلشدی .

حبیب افندی اصلاً ایرانی اولوب اوتوز سنه اقدم در سعاده کلش ویکرمی بش
 سنه دنیرو خدمت دولت عثمانیه ده مستخدم بولمشدر . کرک ایرانده و کرک در سعاده



حبيب افندی



حسن صبری پاشا

بوذات عالیقدرک عرفان و معلوماتی تقدیر ابدی اور . ستون علما و فضلاى ايرانيه نك آتارى
متظورى و باقبوضى بولندينى و لسان فارسیده مسائل مشکله نى سهولتله حل ایده نیتک
درجه سنده بهره صاحبى اولدینى ایچون ویردیكى معلومات دائم مدار اتمشاد عد
اولنوردی .

قدر و عرفاتی تقدیر آنوسال ثروت فنون ده تصویرینک نشرینى و ترجمه حالى و درجه
عرفاتی حقدده بر ایکی کله درخنى بر وظیفه عد ایتدک .

حبيب افندی نك فضل و کالى اوز و باجده مسلم اولوب فرانسه ده ادبیات انجمن دانشی
فخرى اعضا فنه و مختار لکنه قبول اولنمش ایدی . مرحوم اون ایکی سنه قدر مکتب
سلطانی فارسى و هرنى و دار الشفقه نك ده فارسى و فرانسجه معلمکارنده بولنمش و اولاد
وطنک استفاده سنه — جدا استفاده اولنور تقریرى ایله — خدمت ایشدر .

اخلاقه یادکار براقدینى آثار قلیه به کله حبيب افندی نك دستور سخن ، دبستان
فارسى ، مردمکرز نامنده بر طاقم از لری بولندی نى کى منظوم فارسى برده مولدنبوی
رساله نى وارد .

خط و خطاطار ، رهنمای فارسى ، دستورچه اسمیه بر قاج بارچه ترکیه اثر بازمش
و (تاریخ آل عثمان) نظم ایشدر .



دوقتور شارفو



ماره شال ماقاهون

غير مطبوع ترجمه و فارسي بر مجموعه اشعاريله ژيل بلاسك فارسي ترجمه مي متروكات
قله سندندر .



ماره شال ماقاهون

ماره شال ماقاهون فرانسه نك افتخارينه وعموم آوروپا دولتارينك اعتبارينه مظهر
اولمش بزات ایدی .
ماره شال ماقاهون فرانسه نك دور اخيرده اجراسنه مجبور اولدینی محاربانك همان
کافه سنده حاضر بولتمش و هر برنده شان عسکرینه محافظه ایدرک مزیتلی اثبات ایلشدر .
بو ذانک مهارت عسکرینه تفصیله کیرشمک و محاربانده ابراز ایلدیکی اقتداری سونلک
صحیفه لر اشغالنه وابسته در .
ماقاهون مهارت عسکرینه اقتدار سیاسیینه ده مزج ایش و جدا هر ایکی جهتله
منسوب اولدینی مملکته خدمتله کوشتمش بریوک ذات ایدی .
ماقاهون فرانسه ریاست حکومتنده برمدت بولنه رقی بو زمانده عفت واستقامتیه

تمیز المثلث ایدی . فقط بوذاتک مسلک سیاسی اقتدار عسکرینی بر آن بیله اونوتدیره جق
درجهده دکدر . ماقاهونک اک زیاده شهرتی و اعتباری عسکر لکده ایدی .
ماقاهونک وفاتی عموم اوروپا عسکرک عالمنده حزن و تأسفه تلقی اولمش و جنازه سی
لازم کن احترامآله قالدیرلمشدر . وفاتی عالم فی دلجون ایتشدر .
ماره شال وفاتنده ۸۶ یاشنده ایدی .



دوقتور شارکو

فرانسهک برنجی درجهده پتشدردیکی اطبان اولان بوذات ۱۸۲۵ سنه منده تولد
ایتشدر .

شارقونک اک زیاده حصر تابع ایتدیکی شی امراض عصبیه اولدینی جهتله طبابتک
بو قسمنه اولان خدمتی بک بیوکدر . شارکو بر جوق امراض عصبیهک اصول تشخیص
وندایینی بولمش اولدیقتدن عالم انسانیت مشار الیهک متشکر همتیدر . شارقونک آثار
موجوده سی شمعی تکرار طبع اولمق اوزره اولوب سکر جلدی انتشار ایتشدر .
مشار الیه فرانسه طب اقاده بیسنک اعضایی و مکتب طبیهک بر جوق درس لر نده معلم
اولدینی آبی ممالک اجنبیه دارالفنونلرینک فخری اعضایی ایدی .



موسیقی شناس شهر
شارل غونو

فرانسهک اک مشهور موسیقی شناسانیدن اولان شارل غونو بوسنه تشرین اول
ایچنده عالم قانی و داع ایتدی . غونونک نامی یالکیز فرانسزلر طرفندن اعتبارله یاد
اولمقده و بوده ای موسیقی تک محصول عرفانی یالکیز فرانسده سمع تقدیر ایله دیکلمکده

دکل ایدی . بلکه موسیقی شناس ، فرانسه دن زیاده المانیاده ، انگلتره ده ، ایتالیا ده حاصلی بتون عالم تمدن ده عرفانه تقدیرخوان اولانلر بولمش . حقیقه جاب ستایشه موفق اولمش حاصلی قولای قولای صنایع نفیسه مراقیلرینک خاطره سندن سلیخیه جک برنام ایله بک اوزون سنلر پایدار اوله جق آتار براقشدر .

بعض ارباب دهها همان مسقط رأساری اولان بلده دن طیشاری چیقمده قاری حالده ناملری افاقیکر عالم اولور . ثمره همتلاری محصول ذکالری بتون دنیایی طولاشیر . (غونو) ده بونادر انسانلردندر ، ملکمزده احتمال غونو اسخی البشیمانلر بک چوقدر . فقط استانبولمزده (فائوست) اوپراسنک برپارچه نی اولسون البشیمان قولاق همان بوقدر . (فائوست) ک بعض هوالری بزم ایچون اک سویملی موسیقی پارچه لری صره سننده در . یالکز استانبوله دکل (فائوست) اوپراسنک شهرتی بتون دنیایه یالیشدر . اشته غیاب ایدیسنه متأسف اولدیغمز غونو فائوستک مرتبی در .

غونونک اشهر آناری فائوست اولقله برابر اقتدار موسیقی شناسانه سی یالکز بو اثرینه المحصار ایتمیشدر . (رومه نووزولیت) کبی (میره بل) (فیله مون وبویس) کبی برطاقم آثار معتبره سننده بوذانک عرفانی رونمادر . تکمیل آتارنده غونونک مهارتی و ذکالسی کوسترن زمانته قدر صنعت نفیسه موسیقی ده کورلیمان بکی برشیوه بی بکی برآهنکی دقت و فراستیلله اورته به قویه بیلک خاصه سیدر . غونو برسامک اوغلی ایدی . پدری (قارل ورنه) کبی مشهور بر رسامه ارقداشلق ایتمش و مساکنده مهارت کوسترمشدر . شارل فرانسوا غونو پارسده ۱۷۱۸ سنه سی جزیرانک ۱۷ سنده دوغمش ، هنوزاون طقوز یاشنده ایکن روما موسیقی مسابقه سنه اشتراکله ۱۸۳۷ ده ایکنجی مکافاتی قازاندی . برسنه صکره همان اتفاق آرا ایله برنجی مکافاته بوخارقه موسیقی الیق کورلیدی .

غونونک ایلك شهرتی لوندرده ویردیکی برقونسرده چالنان هواریله باشلامشدر . موسیقی شناسانک مطمح نظری اوپرادر . غونو اشتهارتی بالطبع اوپرا ایله تزید و تعمیم هوسنه دوشمشدر . ایلك اوپراسی اولان (صافو) خاق طرفسندن بک برودتله دیکلندی . بوندن صکره (زور ایله طیب) و (راهبه) اوپرالری ده نائل رغبت اولمیدی . نهایت شان و شهرته ، باعث اولان (فائوست) فی وجوده کتیردی . فائوست بک اوغلی تیارولرنده بالدفعات اویناندی . اوچ درت سنه اقدم محترق



ارنست رنان



موپاسان

اولان یکی تیاروده بفرانسز اوپرا قومانیه می طرفدن نمونونک (رومه نو ژولیت)
 اوپراسی ده خلقمزمک نمون اوله جفی و استادک مهارتی تقدیر ایده جکی بر صورتده سیر
 ایتدیلمش، دیککتیش ایدی.

سائر اوپرا لرندن قطع نظر یالکیز فانتوست، موجدینک شهرتی متکفل اولمشدر.
 آلمانیانک تیره، بلجیقا، اسپانیا حتی ایتالیا ده بیله غونو آز چوق موسیقی دن لذت آلانلرک
 سوکیلمی اودی. آنلری دکر لر آشدی. دنیا نک هر طرفی کتیری. یالکیز پارسده فانتوست
 اوپراسی شمعی بقدر ۱۰۰۰ دفعه اوینامشدر.

خلاصه غونو فرانسه موسیقی شناسانک سرفرازی ایدی. صنعت موسیقی ده ذاته
 مخصوص برار نجهد کوشتمش، کشدینه کواره نکتلهلر صرف ایتمشدر.



موپاسان

فرانسه اعظم ادباندن ایدی. سن الفربور ولایتده بیرو مسنیل شاتوسنده ۱۸۵۰



شارل غونو

سنه ميلاديه سنه تولد ايتشدر ، مومي اليك (قلمچز) ناميله يازمش اولديني رومانك
اساسي عالمه فكر مدنيسي اولوب زوج غايت حديد ، شديد وهر درلو حرکات واطورده
مسئوليت معنويه آرايان طاقمدن اولديني کي زوجه دخي بودرلو مزاجم ومشاق وفضايبه
تجمل ايدر نسواندن اولق اوزره تصوير ايدمشدر . لکن قايدينک زوجي بش سنه

صکره وقات ایدنجہ طالدینی عالم حریت اینجندہ کچریدیکی وقایع مهمہ اودرجه کمال اہمیتہ
بازلمشدرکہ فرانسه ارباب استفادی بیله رومانجینیک مهارت ادیبہستی تقدیر ایشدر .

موپاسان یازدیغی بر فقرہده :

« کندنجہ بر قاعدہ مخصوصہ آنخاز ایلدم . بوقاعدہ قدرتم بتدیگی مراتبہ تصویرمک
عدم انتشاریتہ چاشمقدر . فی الواقع بعض مستثنا حالار وقوعہ کلدی . فقط ہم خبرم
یوق ایدی . آنارمن عمومہ عائد ایسده اشکال و تصاویرمن دکلدیر » دیمشدر . فقط
ویقتور (دوروی) نام ذات :

(بر ادبی ویاخود بر بدایع پروری اییدن اینیہ طانیق ایچون ادیبک کتاباری ،
بدایع پرورک آثارنی تعمیق و تدقیق اتمک کفایت ایتمز . ہر ایکسینکده کندنی کورمک
ایجاب ایدر . زبرا طبیعت اشکال و جہیہده کورایبر . بر کتابدہ متکلم ، فکر ایسہ ،
چہرہده کورینن روحدر .) دیہ مقابلہده بولمخش بناء عایہ حیائندہ بیله موپاسانک رسمی
نشر اولمشدر . محررک سن شایندہ آجیقلی بر صورتدہ وفاتی عالم ادبی داغدار ایشدر .



ارنست رنهان

ارنست رنهان نامی عالم اسلامیت آرسنہ بر صورت خصماندہ عکس ایشدر .
کندیسی علوم و فنون و ہلہ تفکرات بشریتک ترقیدی طرفداری اولدیغندن اساس
فلسفیتی ترقیات علیہ ومدنیہی کسر ایدن افکار و عادات بشریتنی رفعمہ تطبیق المثلش
وحی ادیان موجودہی ماحی اعتلای افکار عد ایدرک بو میاندہ اسلامیت علیہندہ
دخی بولمخش ایسده ببولدہ سرد ایلدیکی مطالعات ہب اساس اسلامیتہ تماماً وقوف پیدا
ایدہماسندن متولد بولمخلہ خطای کلیسی مستشرقین آرسندہ ثابت اولمشدر .

رنهان ہر شیدہ دوشونمک اصول مستحسنہسندن عدول ایشدر . معلوم اولدیغی
اوزدہ بر فکر شایع علیہندہ بولمخل آنک قواعد و صور تأسسی تدقیقہ محتاج اولدیغی کبی
سوق نتایج ایچون دخی نتایج تدقیقک حقیقہ متقرب اولدی ایجاب ایدر .

دین ، هیچ بروجله افکار بشریہی ترقیدن منع ایدہ من . دین اولسامش اولایدی
ہیئت عمومیہ بشریہنک اخذ ایدہ جکی شکل و ہیئت عجبا نہ اولوردی ؟

فلاسوفک ملاحظات مسرودہ سی رہنان کی حقیقہ ذکی بالطبع اولان بر ذاندن
مأمول ایدیان نتیجہ مفیدہنک بر صورت معکوسہدہ تجلیسندن دولانی خطور ایدیور :

چونکہ اساس مسلکی انجیلدہ محرر اولان :

« یالکنز برشی لازمدر . » عبارہ سیلہ ابتدا ایدر .

§

مومی الیہ ۱۸۶۳ سنہ میلادیہ سندنہ فرانسہنک سواحل شمالیہ سندنہ لوندرہ (ترکیہ)
شہرندہ تولد ایتشددر .

ارنسٹک اسلامیت علمبندہ ایراد ایتدیکی مقالہ اولا سلطنت سنیہنک پارس سفارتی
برنجی کاتبی علی فرخ بک برادرمن طرفندن (تشیہر اباطیل) عنوانہ و بیدہ قرآن
علمای بنامندن عطاء اللہ بایزیدوف حضر تلیرنک (ردرتان) سرنامہ سیلہ یاردینی و مستشرقہ
فاضلہ مادام کلنار لہ بیدف ایلہ محمد جودت افندی قرداشمز طرفندن ترجمہ ایدیان کتاب
راسطہ سیلہ دخی رد و جرح ایدلشدر ،

رہنانک افکار مخصوصہ سندنہ بعضلرنی شورادہ ترجمہ ایدر ایسہنک اساس مسلکی
حقدنہ بر فکر اجمالی ویرلش اولور : رہنان دیرکہ :

« برحس لطیف ، بر فکر جمیلہ ، بر فکر جمیل بر حرکت حسنہ بدندر . بر مساک
فاسفی ، بر منظومہ یہ بر کشف فنی بہ : فن انجیلدہ کچمش بر حیات ، بر حیات فضیلتکارانہ یہ
معاذلدر . انسان کامل : شاعر فیلسوف ، عالم ، فاضل اولاندر . فقط بوصفات مهمہنی
فاضلہ ایلہ اجرا ایتک و یا خود زمان زمان کوسترمک مکمایت انسانیہنی ارانہ ایتز .
اصل انسان حیانتک ہر وقتندہ اوصاف مذکورہ ایلہ محلی اولدینقی کوسترندر . اک مکمل
حیات ، بشرتی اک مکمل صورتدہ ایراد ایدندر .

انجہ فن و علمدہ بر نتیجہ واردر . بو نتیجہ مہمان حل ایتک در .

« مسلکسز یشامق ، یشامق دکلددر . »

« علم وفق طبيعته تطبيق ايدلنجه اوفك لطافت وملاحتی بوزدی . فیکر بشر . تاریخچه
تطبيق ايدلنجه تصنف اچیده قالان افراد ممتازه تک تعصبات شاعرانه بی اخلاص ایدی .

§

ارنست رناتک مؤلفاتی آرم - سنده شایان دقت اولانی اخیه آ نسر ایتدیکی (استقبالی
فون) در . استقبالی قونی ارنست رناتک ۱۸۴۸ ده یعنی قرق اوج سنه قدم یازمش
وشمندی نسر ایتشددر .

رناتک استقبالی قونی فواجه تریب ایدلمش فقط هر نوع افکاری جامعیت نقطه نظر ندن
زنکین بر آردر . تقویتک جمعی مساعدا اولسه ایدی رناتک فلسفه حقیقه کی افکار
مخصوصه بی . اخلاقه دار اولان ملاحظاتی وانسانی انسانره طانتدیرمه یکانه آلت
اولق اوزره ارانه ایتدیکی « علم تدقیقات ادبیه » به و بسیقولوزی به متعاق افکاری بی . نظریات
فکریه تک هر شیهه فائق بولدینی بولده سرد ایدلیکی ملاحظاتی اکلاتیردق . ارنست رناتک
کندیبه کوره بر مسلك فلسفی طومشدر . تدقیقات فلسفیه سی نظر مطالعه دن کچیریلنجه
انسانی تک جوق نقطه لرده ایقاظ ایلر سده سطحی مطالعات نتیجه سی اولق اوزره ویردیکی
بعض حکمران تک نقیصه دار کوبیلور . عالم اسلامیتک مانع ترقیات اولدینی حقیقه کی فیکر
باطلی ده ایشه بوقیلدندر .



ساقس قوبورغ غونا دوقه سی

ارنست

ساقس قوبورغ غونا دوقه سی ایکنجی ارنست یتمش پش باشنده اولدینی حالده کچنارده
وفات ایتش ایدی . بوذات ۱۸۱۸ سنه سی حزر براتک ۲۱ نده قوبورغ بلده سنده تولد
ایتش ایدی . ساقس خاندانه منسوب اولوب بوخاندان اعضاسنک بر قستی قرون وسطا
دنبری المانیا واوروپا عالم سیاسیانده مهم بر موقع احراز ایتشاردر . دوق ارنست
انکلتزه قرالجه سی ویتنوریا حضر تاریشک متوفی زوجی برنس آلبرک بیسوک برادری
پشاه علیه برنس دوغلاک عموجه سی ایدی . هر نه قدر کوچک ونفوس بی یکی یوز بییک



سافس فونبورغ غوتا دوقه سی ایکنجی ارنست

کشتی دن عبارت بر دوقه اقی موقمده بولمقده ای دیسه ده اورویا بولیمه علمنده حکم و تقو ذی
 زیاده ایدی . پروسیانک دائیمارقه سفر لرینه اشتراک ایلدیکی کچی اوستریا ایله روسیه
 آره سنده دایما صلح و مسالمتی ارزو ایلدیکی . حالده مرضیمی خلافتنه ظهور ایدن محاربه ده
 ینه پروسیا طرفی التزام ایلش ایدی . فرانسه پروسیه محاربه سنده ده بولمشدر . دوق
 ارنست مهارت موسیقی شناسانه سیله دخی مشهور ایدی . قاسیلد ، دیان دوسولانز ،
 سانتا کیارا کچی مقبول او برلز ترتیب ایتش وبر دانه سی پارس اوپرا تیا تروسننده موقع
 تماشایه قولمشدر .

انکاتره قرالجه سستک محادیمدن انکاتره دونماسی عموم قوماندانی دوق ده دیمبورغ
 کندیسنه خلف اولمشدر .